

# A beneficio de «El Bala»

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES. — Se celebró la corrida a beneficio del infortunado diestro Manuel Alvarez «El Bala», en la que el diestro Sebastián Palomo «Linares» lidió y mató seis toros de diversas ganaderías, constituyendo un éxito el festejo, tanto artístico como económico. En la foto, el joven y pudiente diestro Palomo Linares da la vuelta al ruedo, llevando de la mano al hijo de «El Bala», en medio de atronadoras ovaciones.

(Foto Cifra Gráfica.)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 15 de octubre de 1967

AÑO XXIX : N.º 8.524 PRECIO: 4 PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO" Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Solicite revisión de sus pólizas de incendios

Pida a su agente el significado de «Regia proporcional»

BARTOLOME ABAD

de

Mare Nostrum, S.A.

M. Fuensanta, 2, Entlo. 3-4 Teléfs: 223877 y 211681



EN PAGINA AGRICOLA:

LLEGADA A NUESTRO PUERTO DE 208 NOVILLAS DEL CANADA PARA LA GANADERIA MALLORQUINA



## HOMENAJE POSTUMO

BARCELONA. — La Guardia Urbana y la emisión «Ustedes son formidables» han dedicado un homenaje postumo al joven Juan Galea, asesinado al intentar detener a un ladrón en una calle de esta capital. En el lugar donde cayó muerto fue colocada una corona de flores. — (Foto Cifra Gráfica.)

Hoy, extra de 32 págs.



## SUMARIO:

LA MUJER EN LA CIUDAD. — HAY QUE PROTEGER AL ALMENDRO. — INDICADOR RELIGIOSO. — EL ECUMENISMO DE TAIZE. — LA SECCION FEMENINA HONRO A SANTA TERESA. — HA VUELTO JAIME DE ARMIÑAN. — CARTAS AL DIRECTOR. — EL AMA DE CASA EN EL MERCADO. — EL HOMBRE ES DE DIOS. — SE ACUSA A JESUS TABOADA. — DEMOCRACIA ESPAÑOLA. — INICIO DE LA SEMANA TURISTICA INTERNACIONAL. — VOZ DE NUESTRAS ISLAS. — JUAN BERGA REVALIDO EL TITULO DE CAMPEON DE BALEARES DE TIRO AL PLATO.

## LA NOVIA DE ANGELETE

El novillero Angel Alcaráz Alcalá (Angelete) ha muerto en Albacete. Recibió varias cornadas en la localidad murciana de Torre Pacheco. Fue operado un par de veces, la última de ellas en el Sanatorio de Toreros. Este diestro, de treinta años, fue cornado once veces anteriormente a su percance mortal en el coso murciano. En la foto, María Dolores Poveda, su novia.



## ADMINISTRACION HOTELERA:

Gerencia  
Recepción  
Conserjería

## SERVICIOS:

Comedor  
Bar  
Pisos

## COCINA:

Cocina  
Repostería

## FORMACION EN DOS CURSOS

MATRICULA HASTA EL 20 DE OCTUBRE

CLASES EN MEDIO PENSIONADO MENSUALIDAD 600 pts.

EDAD MINIMA 15 AÑOS PARA AMBOS SEXOS

INFORMES:

ESCUELA SINDICAL DE HOSTELERIA

Calle FONT Y MONTEROS, 18

POR SOLO 1.691

PESETAS AL MES  
ESTA ES NUESTRA LLAVE Y LA SUYA



(mil seiscientos noventa y una pts)

PARA SER PROPIETARIO

DE UN SOLAR A ELEGIR EN

«SERRANOVA»

y 19.000 pesetas entrada.

KM 15 CARRETERA ARTA A PUERTO ALCUDIA O EN

CA'N PICAFORT

y 40.000 pesetas entrada.

(Frente gasolinera)  
CARRETERA DE ARTA A PUERTO ALCUDIA  
PLAYAS DE SANTA MARGARITA

BAHIA DE ALCUDIA

TERMINO MUNICIPAL DE

SANTA MARGARITA

Información y venta: Salvador F. Piña Genovart. Aparejador. Oficinas de la Urbanización: «SERRANOVA» de 10 a 7. Festivos inclusive.

## «SALA AUGUSTA»



NACIDA LIBRE

Director: JAMES HILL

«MAMAVISION 7» TECHNICAL

VIRGINIA MCKENNA DEL TRAVERS

HOY

Tol. menores

TODD - AO

TEL. 252055

# Cartas al Director

## MAS SOBRE ESTUDIOS NOCTURNOS

Sr. Director:

Somos un grupo reducido de jóvenes que deseamos cursar estudios nocturnos del 5.º curso de Bachillerato, rama Ciencias.

Puestos en contacto con otro grupo de estudiantes que desde esas mismas columnas hacían un llamamiento para cursar los mismos estudios rama Letras, llegamos a la conclusión de que uniendo nuestros esfuerzos, podríamos llegar a una solución verdaderamente interesante.

Por ello, rogamos a las personas interesadas en cursar dichos estudios, hagan acto de presencia, mañana lunes, día 16 a las 7,30 horas, en el Colegio Pío XII, calle Arquitecto Bennasar, 79 (Frente Plaza Toros), teléfono 251572, donde tendrá lugar una reunión para estudiar los pormenores de nuestra participación en las ventajosas condiciones que las autoridades docentes están dispuestos a concedernos, siempre que nuestro número sea relativamente considerable.

Sumamente agradecido, le saluda atentamente.

Bernardo Company Company

## GRATITUD DE UN CANDIDATO

Querido amigo:

Quiero agradecer públicamente a los electores de Baleares que han votado a mi favor, la confianza que han demostrado a mi persona. De una forma especial agradezco el apoyo de las personas que desinteresadamente (y que es imposible enumerar) han apoyado mi candidatura.

También públicamente quiero felicitar a Miguel Vaquer y a don José Enseñat, por el éxito obtenido al resultar elegidos.

Tu tendrás mejores palabras que yo, para expresar en el periódico, dicho agradecimiento, por lo que te doy amplia libertad para que lo expreses en la forma que consideres más conveniente.

Un fuerte abrazo  
Rafael Maura

## PASOS SUBTERRANEOS

Uno no es partidario de la vida bajo tierra, como tienen que hacer los espeleólogos, o como los topos, no. Mas la vida ultramoderna, de vértigo, bajo el signo de la velocidad, impone sus servidumbres.

Parece, pues, indicado que en algunos puntos clave de nuestra cada día más hermosa ciudad se abran «pasos subterráneos» para los peatones. Estimamos que la densidad de tráfico lo viene reclamando desde hace algunos años. Aunque no se trata de que proliferen por toda la geografía urbana, claro es.

El peatón se ve asaltado por el cada año creciente parque de vehículos a motor. Y los conductores se enfurruñan al ver como los peatones, imprudentemente, atraviesan en muchísimos lugares, peligrosos, originando los consiguientes frenazos y sustos.

Ello eliminaría tales dificultades, en la fluidez vial.

Pongamos un solo ejemplo: Plaza de España, frente a Estaciones de los Ferrocarriles de Mallorca. (Acaba de llegar un tren y se forma una gran masa de gente en la acera, que, luego, al cruzar cabe la luz verde del semáforo interrumpe la marcha de la riada de vehículos a motor). ¿No es este, un punto crucial apropiado para abrir un paso subterráneo?

Mucha gente se pregunta: ¿Por qué no se realizan estos pasos? ¿Es por falta de dinero?

Técnicos hay para esta cuestión. Mas nos atreveríamos a apuntar que, tal vez, ello nada costaría al Ayuntamiento. Veamos: Algunos de estos «pasos subterráneos» —remedio, en miniatura, de la «Ciudad de la Luz» de Barcelona— ¿y por qué no? podrían ser contruidos por empresas particulares, que, dándoles suficiente anchura, instalarían ahí, por vía de ejemplo, kioscos de periódicos y bebidas, estancos, loterías, limpiabotas, carteleras de espectáculos y publicidad... (con lo cual asimismo saldrían ganando los espacios verdes —jardines— y plazas y aceras si algunos de sus kioscos pasaran al subsuelo). ¿No es ello viable?

Todo el mundo tiene prisas. Pues vía libre para todos: coches por su calzada, peatones por el paso «ad hoc».

Todo el mundo agradecería esta mejora urbanística.

J. Pujadas Llinás

## EN TORNO A LA ESTATUA DE RUBEN DARIO EN VALLDEMOSA

Sr. Director y amigo:

Ante el falseamiento de la verdad, me veo en el caso de rogarle, en relación con la reseña sobre la inauguración de la estatua de Rubén Darío en Valldemosa, la publicación de las siguientes líneas:

En primer lugar, debe quedar bien patente, que no existe en Mallorca ni en ninguna de las demás Islas Baleares, el cargo de Vicecónsul de Nicaragua, que se me atribuye, cuando en realidad tengo el honor de ostentar, desde hace muchos años, el título de Cónsul.

Cúmplese asimismo hacer constar que la citada estatua de Rubén Darío, fue realizada a iniciativa de este Consulado de mi cargo y contribución material, juntamente con el Magnífico Ayuntamiento de Valldemosa; sin entrar en más detalles en torno al hecho de haberse depositado en el palacio del Rey don Sancho, propiedad actual de la familia Bauzá, aunque me parece apropiado por haber sido huésped de tal mansión el insigne Poeta de la Hispanidad.

Con tal motivo me reitero de Vd. afmo. s.s.

Antonio-Carlos Vidal Isern, Cónsul de Nicaragua.

# DEMOCRACIA ESPAÑOLA

Se han celebrado ya en toda España las elecciones para Procuradores en Cortes por representación familiar. Hay hechos políticos que eliminan, de un solo golpe, toda la ambigüedad que se le pueda atribuir a un sistema; hechos que clarifican, que demuestran rotundamente un acierto o un error. Las elecciones para Procuradores en Cortes que España ha vivido el 10 de octubre son un hecho de esta estirpe. Tanto por su planteamiento como por su desarrollo, tanto por los programas de los candidatos como por la respuesta del pueblo con su asistencia, las elecciones han comprobado y demostrado una cosa: la virtualidad del sistema democrático español; la posibilidad de llegar, por los caminos de la democracia orgánica, a horizontes de libertad y de autogobierno sin merma del orden, del equilibrio y de la paz social.

Lo que no puede hacerse es tomar la iniciación correcta y positiva por el todo; es preciso tener viva la conciencia de que estamos al principio de un fecundo camino, lleno de posibilidades y de perspectivas sugestivas a condición, claro está, de que se tome en serio y se trabaje en recorrerlo con eficacia. Hay que pensar en todo el alcance que tiene el haber montado unas estructuras representativas cuyo fundamento no es el sistema de partidos, sino la referencia a una problemática familiar, la referencia a una entidad natu-

ral en la que confluyen en grado perfectamente sensible para el ciudadano los temas más urgentes, más decisivos de nuestro tiempo. Se ha podido observar que la doctrina representativa del Movimiento Nacional es un camino perfectamente apto para comparecer en el mundo moderno con plenitud de eficacia y de solvencia política. La prueba de ello es que la convocatoria electoral ha obtenido respuesta del pueblo, que se ha apercibido de que tiene entre sus manos un mecanismo con el que ir gestando su marcha hacia el autogobierno con responsabilidad, con claridad y con autenticidad.

Pues bien, ya ha funcionado con amplitud y profundidad el mecanismo electivo y selectivo de hombres que van a ser representantes de la sociedad en las Cortes Españolas. Ya sabe el Estado y el Movimiento, ya sabe la sociedad, que el montaje es válido y la finalidad estimable. Las elecciones del 10 de octubre nos sitúan ante el segundo tiempo de esta nueva etapa. En este segundo paso, habrá de producirse la gestión de estos representantes electos en las Cortes, que necesitarán de la permanente asistencia de aquellos que les han elegido con sus votos. La fecundidad de esta relación, de esta comunicación permanente, será el mejor corroborante de que, en efecto, está ya funcionando con frutos positivos la nueva democracia española.

## JUNTA ESPAÑOLA PRO - LIBERACION DE TSHOMBE

El prolongado silencio que las agencias y medios de comunicación internacionales, mantienen sobre el caso Tshombe, tratando, sin duda, que se olvide este asunto, hace sospechar que sirven a los intereses que organizan y financiaron el rapto del político congoleño.

Contrasta esta actitud con el gran aparato de propaganda y coacción orquestado a escala internacional por ligas de derechos humanos y otras organizaciones, siempre las mismas, si se tratase de un vulgar reo de delito común, pero enemigo de los Valores Tradicionales.

Por esto, y ante el injusto confinamiento del Sr. Tshombe, fruto de una intriga internacional, con doble objeto de crear en determinadas circunstancias una tensión en las relaciones entre España y Países tradicionalmente amigos, los abajo firmantes invitan a las distintas organizaciones y personas de buena voluntad de todo el mundo, a coordinar sus esfuerzos a través de la Junta Española Pro-Liberación de Tshombe, para tratar que se subsane cuanto antes este atentado al Derecho Internacional y a la dignidad humana, que lesiona también la Soberanía Nacional Española.

Madrid, octubre 1967

Firman:

Pablo Arredondo, Enrique del Campo, Mauricio Carlivilla, Miguel Fagoaga, José Luis Gómez Tello, Patricio González de Canales, P. Venancio Marcos, Luis Nieto Antúnez, P. Miguel Ollra, Fray Justo Pérez de Urbel, Carlos Pinilla, Blas Piñar.  
Escribir a Apartado 14.042-Madrid.

UNA ACTIVIDAD INTELECTUAL FECUNDA, ES MENOS POSIBLE DENTRO DE UNA FISILOGIA DEFICIENTE.

«Vigila la EDUCACION FISICA de tu hijo»

¡¡¡CONTAMOS CONTIGO!!!



Academia Gamundi

C/. San Miguel, 141  
Teléfono: 222148  
Centro de Estudios  
Práctico-Mercantiles  
(ambos sexos)

FRANCES,  
INGLES  
ALEMAN, etc.

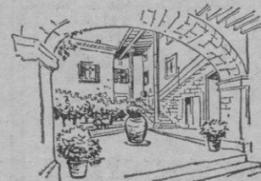
METODO INTUITIVO  
Y PRACTICO.

PROPORCIONAMOS BUENAS COLOCACIONES A NUESTROS ALUMNOS.

## Pago bien

Gemelos, fotografías y de placa, ampliadoras, tripodes, cines, microscopios, barómetros, brújulas, taquímetros, sextantes, catalejos y otros objetos. Solamente martes 17, miércoles 18 y jueves 19. Hotel Perú, Plaza Palou y Coll, 18, avisos 211934, Sr. Rodríguez.

Hoy, 32 págs.



## AVISO

El Predio de Sollerich y Bar-Restaurante «Ses Cuidores» comunica que con motivo de haber cedido nuestros locales a la firma «CHAMALEON», de Coconut Grove (Florida, U.S.A.), para sus GALAS DE MODA, dichos locales y la finca en general permanecerán cerrados al público durante todo el día 16 del corriente mes (jueves). La Dirección de SOLLERICH, S. A.

PRINCIPAL CAPITOL

MARTES DIA 17

PETER LEE LAWRENCE

La nueva revelación del famoso ART'S STUDIO que en su primera película ya ha conquistado fama mundial

UN WESTERN AMBICIOSO CON DOS PERSONAJES FAMOSOS EN LA LEYENDA DEL FABULOSO OESTE. EL MAS TEMIDO PISTOLERO Y...

EL HOMBRE QUE MATO A BILLY EL NIÑO



PETER LEE LAWRENCE



EL HOMBRE QUE MATO A BILLY EL NIÑO

BILLY EL NIÑO

EASTMANCOLOR - TOTALVISION  
FAUSTO DIANIK GLORIA TOZZI - ZURAKOWSKA-MILLAND  
DIRECTOR: JULIO BUCHS

# ASPIRINA



COMBATE LOS DOLORES ENFRIAMIENTOS, CATARROS, ETC.

CONSULTE SU MEDICO

500 KILOS DE TRUCHAS ENVENENADAS, EN EL ALLER

Por lanzamiento de creosota desde una empresa minera

OVIEDO, 14. (Puresa). Más de quinientos kilos de truchas aparecieron flotando sobre las aguas del río Aller...

DIEZ HERIDOS DE IMPORTANCIA POR CHOQUE DE UN CAMION CONTRA UN MICROBUS

Huelva, 14. (Cifra).— Diez heridos de importancia, dos de ellos muy graves, tres graves y cinco menos graves...

El accidente se produjo en la carretera de Huelva-Sevilla, en el término municipal de San Juan del Puerto...

Resultados heridos muy graves, el conductor del camión, y su acompañante...

LES NOTIFICARON LA MUERTE, POR ATROPELLO, DE UN FAMILIAR Y RESULTO SER UNA VECINA

El conductor y todos los ocupantes del microbus resultaron con heridas de diversa índole...

siendo trasladados a la residencia del Seguro de Enfermedad donde algunos han sido intervenidos quirúrgicamente

DRAMATICA CONFUSION

Vitoria, 14. (Pyresa).— En el día de hoy ha ocurrido un trágico suceso en Vitoria. Una señora fue atropellada y muerta por una furgoneta...

La infortunada mujer, que llegó muerta a la Casa de Socorro, fue inscrita en el Registro como Ana María Ortiz de Zarate...

CRONICA METEOROLOGICA

Palma registró aver la máxima temperatura (29) de toda España

LA PREVISION PARA HOY ES DE CIELO POCO NUBOSO EN EL DIA

Madrid, 14. (Crónica especial de la Agencia «Cifra» por José Mario Giménez de la Cuadra).— Durante la noche pasada se formaron tormentas en Valencia, bajo Ebro y cordillera costera catalana...

TSHOMBE ESTA CASI CIEGO Y SU CARRERA POLITICA HA TERMINADO

Manifiesta el que fue oculista personal del líder congoleño

Vigo, 14. (Cifra).— ¿Cree usted que la carrera política de Tshombe está terminada? preguntó un redactor del diario «Faro de Vigo» a un oculista vigués que reside en la capital del Congo zaire...

tamiento con el Doctor Barraquer.

HOMENAJE A JAIME CAMPANY, EN MURCIA

NUEVO PROCURADOR POR EL TERCIO FAMILIAR

Murcia, 14. (Cifra). — El periódico «Línea» de esta ciudad ha ofrecido a Jaime Campmany, nuevo Procurador en Cortes por el tercio familiar, un homenaje en el «Rincón de Pepe»...

La mesa del homenaje estuvo adornada con los mismos platos típicos y huertanos que figuran en el paso de «La Cena», de Salzillo, de la procesión del Viernes Santo por la mañana, organizada por la Cofradía de «Nuestro Padre Jesús» y de la que Jaime Campmany por tradición familiar es Mayordomo desde hace muchos años...

Hizo el ofrecimiento del homenaje el Director del diario don Miguel María de la Hoz, quien impulsó al homenajeado una simbólica pajarita y la «Línea de oro», máximo galardón de este periódico, creado con motivo de sus bodas de plata.

Finalmente, Jaime Campmany agradeció el homenaje de que era objeto y recordó que fue en este diario murciano donde él se inició y formó como periodista.

Radiografía del alma de «El Cordobés»

«ME SIENTO MUY SOLO, NADIE SABE LO QUE HAY DENTRO DE MI»

CONSIDERA AL TORO COMO UN AMIGO, Y CUANDO LO MATA, SI ES BRAVO, LE DA PENA

Madrid, 14. (Cifra).— «En verdad, sí, soy triste, profundamente triste, y me siento muy solo. Nadie sabe lo que hay dentro de mí. Nadie lo sabía... Estoy cansado, siete años que no descanso. La vida es lucha, lo sé, pero no tanto. La vida también es descanso. El año que viene voy a descansar», ha manifestado Manuel Benítez «El Cordobés», el hombre y no el torero, el conocer los resultados de un test psicológico, realizado por Carlos Pedregal, que publica esta tarde el diario «Pueblo».

el control. A veces, cuando me descontroló, soy injusto incluso con amigos a los que quiero mucho».

REUNION DE MANIQUIES, SEÑORITAS Y CABALLEROS

PARA CONSTITUIR SU AGRUPACION SINDICAL

VALENCIA, 14. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Vicepresidente de la Sección Social Central del Sindicato Textil, se han reunido las señoritas y caballeros que en esta provincia dedican su actividad profesional a la presentación de prendas de vestir, con el fin de constituir su Agrupación Sindical.

En la reunión ha sido aprobado el proyecto de Estatuto de la Agrupación y el nombramiento de los miembros que integran la Junta Rectora.



PARIS-DELICES

FRANCAIS Resident á Majorque, une pâtisserie Française est á votre service.

Plaza Gomila

(Sigue en pág. 5)

32 Páginas

CRONICA DE MADRID

VINIERON LAS LLUVIAS

Madrid, 14 de octubre. (Especial para Pyresa, por Luis de Diego). — No soy técnico en cuestiones meteorológicas, aunque me gustaría. Tampoco, de momento, me avisan las articulaciones de los cambios de tiempo. Hay quien dice que vivo en las nubes y acaso sea verdad; pero también es cierto que esa posible y vaporosa residencia no me sirve para obtener informaciones previas de la lluvia. Por otra parte, como desde junio no ha caído una gota en Madrid, se me había perdido en la memoria la voz confidencial del agua. Cuando la oí anteaer, muy de mañana, camino de Escalona, en la euforia del primer día de caza, maldije sin remilgos su oportunidad: «Tenía que ser hoy precisamente!».

Estábamos en el límite de la provincia de Toledo, en el lugar exacto donde la carretera de Extremadura cambia de pavimento y de color. El parabrisas se cubrió de chispas como diamantes, de peralgonas transparentes, de polvo líquido. Y llovió todo el día en el rastrojo y el barbecho, en la junquera y en la viña, en el arroyo y en el encinar. Y en las frecuentes breves e indecisas claras vacilaba la lluvia todavía, desde el mar, con su estupenda noticia para la sementera. Así ganó a Castilla, con su entrega sin resistencia a su amoroso avance. Así ocupó Madrid, seca y sedienta, increíble y ansiosa. Hubo fiesta mayor en cada alcorque. Se pusieron en marcha los diminutos ríos que gustan de correr con una orilla apoyada en las aceñas. Algunas alcantarillas se dieron ruidosos e imeducados gorgoros. Y los chavales de mi calle, que se pasan la tarde a juegos de justicias y ladrones —o de policias y gangsters— cantaron a su modo la canción de la Virgen de la Cueva.

Toda la noche transcurrió en diálogo amistoso de tejas y chubascos. Se despegaron muchos carteles de las elecciones. Se acogieron a los portales muchos novios. Patinaron sin mayores consecuencias algunos automóviles. Supongo que también se estrenarían cantidad de paraguas...

De mí puedo decir que dormí poco aunque era mucha la fatiga del primer día de caza, de intemperie, de caminata «en mano». Sobre mi cuarto hay una terraza y en la terraza vierte un canalón. Tras casi cinco meses de silencio, era placer escucharle. Se me antojó que repetía una frase tal vez escasamente original pero que a él le gustaba y a mí también. Algo así como «el otoño tiene esto». Por un momento me asaltó el temor de una antigua gotera que a estas alturas, todos los años, se abre paso hasta la vertical de mi nariz. Conseguí ahuyentarlo. «Está lloviendo —me dije— y eso es bueno aunque resulte incómodo». Pensé en los niscalos de Navacerrada, que dentro de unos días, con un poco de sol, asomarán entre la pinocha. Pensé en los parques, en las zonas verdes, en los setos de algunas calles, en la hierba de los pocos bulevares que aún conservan prados de juguete, no mayores que alfombras. «Mañana, un Madrid nuevo, insólito, olvidado, para estrenarlo alegremente».

Lo malo fue que ayer, lloviendo a cántaros, Madrid se había vuelto loca. Los problemas que crea la lluvia en una ciudad llena hasta la bandera se empeñaba en resolverlos con la herramienta inapropiada del ruido. Toda la urbe era un claxon gigantesco, inagotable, ensordecedor en cuyas raras pausas para tomar respiro se percibían aullidos de frenazos y gritos iracundos. Ya ni la lluvia pone calma en la prisa de esta ciudad que corre en todas direcciones, con lo peligrosa que es la prisa, para coches y peatones, cuando llueve. Porque no lo es todo, ni mucho menos, me limito a contar experiencias personales. En catorce horas de actividad fuera de casa, a las que hay que restar nueve de despaños y tres de ocupaciones a cubierto, no atropello a un señor de gabardina porque el señor se orusa a ese resuelto propósito suicida; me salvé por un pelo de morir enparado entre dos autobuses; y tuve que dar un salto de liebre perseguida para zafarme de un taxi que a toda costa, y a diez pasos de mi casa, quería asesinarme. Las salpicaduras de barro me llegaban al pecho cuando alcancé el portal.

Siempre lloviendo hoy a chaparrones espaciados. La cosa está difícil. No me atrevo a salir ni a que salgan mis hijos. Sería como lanzarse al ruedo durante la hda del primer toro. Del primer toro de la lluvia. Mañana, cuando usted lea esta crónica, habrá escorado al concho con la ayuda de Dios.

—Por qué, si llueve?

—Por eso, amigo, porque llueve.

UN «600» QUE NO APARECE

P.M. 71.945, COLOR HUESO, DESCAPOTABLE

Desde el jueves por la tarde, falta del lugar donde fue dejado aparcar, junto al Paseo de Sopotable, el «600» P.M. 71.945 descapotable, color hueso.

Pese a los días transcurridos nada se ha podido saber de su paradero y la intranquilidad por lo que pueda haberle ocurrido, en una familia del propietario, nos vamos de echarle una manita o mejor una mirada de escaudo a este atribulado «Señor» porque va no solo ha de sufrir los inconvenientes propios de un vehículo también pechar con los problemas de su numerosa prole para dar una vuelta.

Si algún lector puede dar una pista o sabe del paradero, agradeceré a comunicarlo al teléfono 227.215, a la Policía Municipal o a la Guardia Civil.

Agentes secretos británicos causaron la muerte del General Sikorski

EL JEFE DEL GOBIERNO POLACO EN EL EXILIO QUERIA QUE SE ABRIERA UNA INFORMACION SOBRE LAS MATANZAS DE KATYN

LOS INGLESES TEMIERON IRRITAR A STALIN...

LONDRES, 14. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — Agentes secretos británicos colocaron una bomba sobre el avión en que viajaba desde Gibraltar al Cairo el Jefe del Gobierno Polaco en el exilio General Sikorski, la noche del 5 de Julio de 1944. El General informado de la matanza de sus soldados y oficiales a cargo de las tropas rusas — las fosas de Katyn — se empeñaba en que una comisión internacional abriera la encuesta. Los ingleses temieron irritar a Stalin y que éste firmara una paz por separado con Hitler. Churchill decidió eliminar a Sikorski.

La opinión pública británica sobresaltada por el último accidente del Comet de la «Boat» ¿Sabotaje? — entra con fuerza en la polémica. Una obra de teatro «Los soldados», de Rolf Hochhuth, estrenada en Berlín y un libro publicado en Londres «Accidentes: La muerte del General Sikorski», de David Irving, suscitaron esta semana el problema: ¿Había decidido Churchill estudiar los mismos métodos de Hitler para ganar la guerra? El autor alemán acusa, el inglés intenta crear la duda. Prosigue el escándalo. La bomba fue colocada quizá por un extremo polaco», sugiere hoy el «Times».

El libro de David Irving concluye con este párrafo: «El misterio continúa en pie: ¿Cuál fue la causa del accidente en que murió Sikorski?». Después de varios años de investigación, el autor británico no ha podido demostrar la inocencia de Churchill. Reconoce que el general había sufrido antes dos accidentes con apariencia de atentados. En vuelos sobre aviones británicos: fue encontrada una bomba «Made in England» en la cabina del Libertador que le conducía a América y más tarde se bloquearon ambos motores cuando volaba hacia Hudson.

Dato extraño: El único superviviente en la bahía de Gibraltar aquella noche de Julio del 44 es el piloto Edward Pechal, que se ha negado a facilitar informaciones a David Irving. El resultado es que Irving al intentar la defensa plantea todavía más dudas. Tantas que el editor se ha creído obligado

a incluir diversas notas en el texto (motivo de otra polémica). «LOS SOLDADOS»

El autor alemán se decidió a investigar la muerte de Sikorski después de leer el libro del yugoslavo Milovan Djilas «Conversaciones con Stalin». El dictador soviético había advertido a Milovan durante sus años de agregado militar en el Kremlin: «Tito debe tener cuidado con los agentes británicos para que no sufran la misma suerte de Sikorski».

Rolf Hochhuth escribió a Milovan para tener datos y éste le dijo que, en manuscrito pasado clandestinamente a la Europa Occidental había sido suprimida la frase siguiente de Stalin: «Esto me lo ha contado Benes». Benes era Primer Ministro checoslovaco y el piloto del avión en que murió Sikorski es hijo de un General checo; íntimo de Benes. Sobre esta base — «Churchill era un brillante oportunista», ha montado Rolf Hochhuth su obra. CENSURA

La censura británica de teatro declara que «Los soldados» no será estrenada en Londres. El mito Churchill no tolera amenaza. Pero la opinión pública desea saber que hay de verdad en todo ello y la televisión envió un equipo a Berlín para interrogar a Rolf.

«Tengo las pruebas de todo ello guardadas en un banco suizo. Churchill aceptaba el asesinato por «razón de Estado» y empleó procedimientos hitlerianos como el bombardeo con fósforo de Hamburgo y Dresde».

Una entrevista violenta en la que, por fin la televisión pudo sacar tajada.

«¿Cree usted que Churchill era un pésimo hombre de Estado?»

«No responde Rolf, Churchill ha sido la figura más fascinante de la primera mitad del siglo».

Luego hemos visto una escena de «Los soldados» tal y como se representa en Berlín: Churchill no oculta su satisfacción ante las fotografías que muestran a Hamburgo reducida a cenizas con miles de cadáveres amontonados en las calles.

NUEVA YORK

EL SENADO, PARTIDARIO DE MEDIDAS PROTECCIONISTAS

Nueva York, 14.— Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Tal es el amor que el capitalismo norteamericano siente para la libre empresa, y tal su recelo ante cualquier forma de dirigismo estatal, que la mera visión de un pobre tranvía municipal — como los hay en Europa — se le antoja ser una especie de Caballo de Troya socialista, alevosamente introducido en la plaza fuerte de la civilización occidental. Aquí todo — desde el Metro hasta el gas, la electricidad y el teléfono — es empresa particular. El capitalismo norteamericano aboga así en favor de la libertad absoluta del comercio, sin restricciones ni cortapisas, de la libertad de las inversiones y de la navegación por los anchos mares del mundo, y esta incluso a defender con las armas estas libertades fundamentales en los cuatro costados del mundo. A condición, empero, de que esa libertad no merme sus propios intereses, al interior de las fronteras de los propios Estados Unidos.

EL «KENNEDY ROUND»

Durante cinco largos años, el mundo desarrollado estuvo negociando — espoleado por la iniciativa del Presidente Kennedy — lo que se vino en llamar el «Kennedy Round». El objetivo fue: desmantelar la mayoría de las barreras aduaneras y aranceles, cuotas a la importación y demás medidas restrictivas, que aun entorpecen el libre comercio entre los pueblos. El Presidente Johnson firmó solemnemente los acuerdos por fin alcanzados, hace apenas unos meses. Mas he aquí que poderosos grupos de intereses americanos han empezado a ejercer presión sobre el Congreso, a fin de imponer cuotas a la importación de determinados productos que, con motivo del acuerdo alcanzado en las negociaciones del «Kennedy Round», deberían poder llegar sin restricciones artificiales al mercado estadounidense. Lo grave es que cerca del 50 por ciento del Senado norteamericano parece haber hecho suya la causa de esos estrechos intereses proteccionistas que ahora piden la adopción de medidas destinadas a impedir la libre exportación a Norteamérica de productos textiles, petróleo, acero, carnes y productos de la leche, plomo, zinc, relojes, zapatos, vidrio e incluso frambuesas o pieles de visón. Y no hablamos ya de la gran lucha entablada por la industria química americana para evitar una reducción de tarifas en lo que a la importancia de productos competitivos extranjeros se refiere.

SE PIDE SE PROHIBA LA IMPORTACION DE TEXTILES, PETROLEO, ACERO, CARNES, ZAPATOS Y OTROS

La balanza comercial es absolutamente favorable

UNA NUEVA ACTA «OMNIBUS»

Estas varias propuestas afectarían el comercio de importación americano en cerca de 3,6 mil millones de dólares, es decir, aproximadamente el 30 por ciento de las importaciones norteamericanas sujetas a aranceles. Mas grave todavía, el senador Kirksen — jefe de la mayoría republicana — acaba de revelar que se están haciendo actualmente gestio-

nes en el Congreso, para introducir un nuevo acta «Omnibus», que cubriría prácticamente todos los productos extranjeros cuya importación podría competir con los productos americanos, siendo así, al parecer, que quienes abogan en favor de tan extensa medida restrictiva, parecen confiar en que el Senado la aprobará en el curso de la semana que viene. Si se adoptaran estas medidas, no parece haber duda de que el Congreso echaría por tierra el resultado tan difícilmente alcanzado por cinco años de delicadas negociaciones en el «Kennedy Round». A que punto es seria la amenaza, queda sin duda demostrado por el hecho de que los seis países miembros del Mercado Común Europeo, han esbozado el paso sin precedentes de dirigir al Gobierno estadounidense una nota diplomática de protesta, siendo así que otras naciones europeas, así como el Japón, también han expresado ya su alarma.

BALANZA FAVORABLE

Lo que los grupos de intereses americanos que de la suerte tratan de defender su posición privilegiada en el Mercado nacional no parecen comprender, es que la balanza comercial estadounidense es absolutamente favorable a Norteamérica. Con otras palabras, Estados Unidos exportan mucho más de lo que importan. En el caso concreto de España, por ejemplo, la proporción es casi de un dólar contra cinco, es decir, que por cada dólar que nosotros ganamos en los Estados Unidos, Norteamérica gana cinco en España.

La adopción de las medidas restrictivas actualmente sometidas a la consideración y posible, para no decir probable aprobación del Congreso, no tendría más remedio que producir a su vez la represalia proteccionista en todo el mundo. Lo que el capitalismo norteamericano no parece comprender es que o hay libertad para todos, o no la puede haber para nadie. Lección tanto más importante cuanto que, a parte de la favorable balanza comercial, el capitalismo norteamer-

icano también goza de privilegiada situación en el terreno de las inversiones de capitales, por lo que según el reciente «Survey of Current Business», citado hace unas horas desde la tribuna de la 22 Asamblea General de las Naciones Unidas por el Ministro de Asuntos Exteriores cubano, señor Roa, por cada dólar invertido por los Estados Unidos en Hispanoamérica, saca tres dólares de intereses, y por cada dólar invertido en Asia, cobra seis. La bola de nieve que la adopción de las medidas restrictivas pedidas por los productores industriales y agrícolas americanos estaría inevitablemente destinada a producir, podría provocar la represalia internacional en los ámbitos económicos más diversos. Queda por ver si el Presidente Johnson, casi totalmente entregado al conflicto vietnamita, podrá cortar ese brote de la planta proteccionista, antes de que su veneno contamine la atmósfera internacional.

HONG KONG

Segunda oleada de terrorismo

LAS BOMBAS «IZQUIERDISTAS» HAN CAUSADO DOS MUERTOS Y TREINTA HERIDOS

Hong Kong, 14. (Efe-Reuter). — Dos personas han resultado muertas y treinta heridas, anoche en una segunda oleada de ataques con bombas, a cargo de elementos izquierdistas, echando por tierra las esperanzas de que había mejorado la situación en la colonia, tras los violentos disturbios ocurridos con ocasión del Día nacional de China, el primero de octubre.

Cerca de 150 explosiones, al parecer de bombas, mantuvieron alerta durante todo el día a la colonia británica. A la caída de la tarde varios centenares de manifestantes

mantuvieron violentas escaramuzas con la policía en las calles del barrio de Kowloon. El aumento de actos de terrorismo con bombas, coincide con la visita del Ministro británico para Asuntos de la Commonwealth, Lord Shepherd.

Se tomaron toda clase de precauciones cuando el Gobernador de Hong Kong, Sir David Trench, le recibió en el aeropuerto internacional de Kai Tak.

El Gobernador dijo, en una conferencia de prensa, que no había motivo para exagerar la situación, aunque concedió que era «seria».

Ciudad del Vaticano

«Es necesario encontrar la Cruz»

Este es el problema central de los seminarios, ha dicho en el Sínodo un Padre americano

Ciudad del Vaticano, 14. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina, por telex). — ¿Cuál es el problema central de los Seminarios? La respuesta más expresiva la ha dado hoy en el Sínodo un Padre americano. Ha dicho:

PERFECCIONAR LA FORMACION

«En nuestros seminarios es necesario «encontrar la Cruz», como hizo Santa Elena sobre el Calvario, ya que ninguno puede conocer a Cristo si no es a la sombra de la Cruz. El sacerdote es otro Cristo, pero Cristo fue a un mismo tiempo sacerdote y víctima. Los sacerdotes de hoy parecen querer fundamentar su misión sobre las palabras de Cristo. «Estad en el mundo», pero olvidando que había dicho primero: «Venid a mí». Debemos eliminar la distancia que se ha venido a crear entre Cristo y su Cruz. Cristo sin su Cruz es una imagen falta de virilidad, y la Cruz sin Cristo significa sólo persecución y crueldad».

EL SACERDOTE DEBE ESTAR EN EL MUNDO

El Sacerdote debe estar en el mundo, ya que al mundo debe llevar el mensaje de salvación del Evangelio de Cristo. Pero precisamente porque es enviado por Cristo para salvar, debe darse al mundo, pero en ningún caso dejarse digerir por el mundo o subordinarse a sus tentaciones.

El problema, sin embargo, existe, la formación de los seminaristas no responde en algunos aspectos a las exigencias del tiempo presente. Un padre ha recordado a este propósito como ya Pío XII había predecido que, tras la segunda guerra mundial, la humanidad sufriría más profundos cambios que los mapas geográficos.

El criterio más generalizado es el de la necesidad de perfeccionar los medios instrumentales de la formación en los seminarios. Pero antes y por encima de esas modificaciones perfectivas de los planes educativos, se hace indispensable vivificar la condición del Sacerdote como testimonio vivo de Cristo. Hoy más que nunca, la evolución del mundo exige del Sacerdote una robusta y viril ejemplaridad evangélica. En el fondo del todo, hay una respuesta positiva a esta cuestión grave y primaria: ¿Se habría producido hoy Jesucristo de igual manera que hace dos mil años?

No creo que nadie suponga un comportamiento distinto del Hijo de Dios. En ningún caso Jesús condenó la realidad sociopolítica bajo la que vivió y sufrió martirio y muerte. ¿Por qué habría de complicarse hoy en ella, como buscan y hacen insistentemente muchos cristianos en nombre de la fe? La pureza del sacerdocio está precisamente en no dejarse devorar por los problemas socioeconómicos o sociopolíticos del mundo, aunque se le enseñe a conocerlos, sino el servicio total a la universalidad del mensaje de Cristo.

CONFERENCIA DE PRENSA

DE MR. MARTY

Sobre debate del Sínodo respecto al problema de los Seminarios ha mantenido hoy una conferencia de prensa Monseñor Marty, Arzobispo de Reims. La verdad es que no ha añadido nada nuevo a lo que ya sabemos y que su explicación ha carecido incluso de la precisión, la claridad y la sistematización de la que hizo gala Monseñor Muñoz Vega cuando nos habló del tema mucho más arduo de los problemas doctrinales. Monseñor Marty ha confirmado la homogeneidad de los pareceres expresados hasta ahora en el Sínodo. Y entre ellos, la indispensable fidelidad al tomismo en la formación de los Sacerdotes.

Más clara y precisa, si se quiere, ha sido la intervención en la sesión de hoy del Arzobispo de Barcelona, Monseñor Marcelo González, que ha insistido especialmente en tres puntos: Necesidad de un análisis completo de los factores que deben tenerse en

cuenta por las conferencias episcopales a la hora de redactar el plan de formación en los seminarios, las conferencias episcopales, no cada obispo en particular, han de establecer el plan de seminarios, pero procurando evitar un centralismo exagerado, los obispos, a través de las reuniones anuales, tomen consciencia de los problemas pastorales y los fenómenos de intercomunicación que llevan consigo, y fomenten dentro del seminario las condiciones de formación que faciliten esa comunicación de problemas y soluciones.

El debate sobre los seminarios proseguirá todavía el lunes, si bien ese mismo día es previsible que se aborde ya el tema de los matrimonios mixtos.

En Alemania se declara la guerra al tabaco

Hannover, 14. (Pyresa). — El fumador, que hasta ahora venía soportando angustiado las represivas miradas de la mujer, cuando se disponía a encender un nuevo cigarrillo, o las advertencias severas del médico, tendrá que enfrentarse en lo sucesivo con un enemigo mucho más temible. En efecto, los seguros de enfermedad alemanes parecen dispuestos a dar su cuarto a espaldas en la lucha contra la nicotina. Las sociedades aseguradoras de Baja Sajonia han roto ya el fuego con la proyección en escuelas, residencias y otros locales apropiados de la película americana «Uno de cada 20.000», tratan de abrir los ojos de la población enfrentándola con los alarmantes resultados a que han llegado las investigaciones de la medicina sobre la relación entre el cáncer y el tabaco.

TODO ES UNA FARSA, DICE EL HERMANO DE CHE GUEVARA

Jujuy, Argentina, 14. (Efe). — «No creo que se tratara del cadáver de mi hermano Ernesto. Todo fue una ingeniosa sustitución», esta categórica afirmación la hizo el hermano del Che Guevara, a su regreso de Bolivia, a donde se trasladó para identificar el cadáver que se afirma era del guerrillero castrista y que al final no pudo ver, informándose oficialmente que había sido incinerado. Las declaraciones del Doctor Roberto Guevara han venido a echar aún más dudas sobre la muerte del «Che». Tampoco creyó en las pruebas de las fichas dactiloscópicas e ironizó sobre ellas. «¿Quién me garantiza —dijo— que las impresiones digitales que me mostraron en dos fotos distintas sean de mi hermano? Se usó un argumento infantil para negarse a ver el cadáver que fue incinerado cuando yo ya estaba en Bolivia». Dijo que los datos se dieron a la publicidad muestran un hombre joven, y mi hermano, expresó, «tiene ya casi 40 años».

Desde la ciudad Jujena, Roberto Guevara se dirigía a la estación aérea para continuar viaje a Buenos Aires. Después de bajarse del coche de alquiler en que se trasladaba, y saludar a su cuñado.

Muy seguro de sí mismo, sin apesadumbramiento alguno, con voz firme y tono irónico a veces, comenzó relatando su viaje desde Argentina a Bolivia.

Manifestó que al llegar a Santa Cruz de la Sierra se entrevistó con el Coronel Zentono Anaya, a quien pidió que lo autorizara para viajar a Valle Grande, con el objeto de ver el cadáver atribuido a su hermano Ernesto. Indicó que el militar le contestó que el cadáver había sido enterrado y que para exhumarlo necesitaba una autorización del Jefe de las Fuerzas Armadas. El mismo —dijo— me sugirió que viajara a La Paz para entrevistarse al General Ovando Candia, ya que no podía establecer contacto radial desde

Santa Cruz por celebrarse esa fecha el Día de la Raza.

Ese mismo día viajé a La Paz —continuó expresando— y al no poder lograr que contestara ningún teléfono oficial, personalmente me trasladé hasta la residencia privada del General Ovando Candia y por dos veces se negó a recibirme, pero ante mi mensaje de que si no lo hacía viajaría ese mismo día a la Argentina, para denunciar que no se me había permitido ver el cadáver atribuido a Ernesto, accedió finalmente a recibirme.

«Fue amable y hasta diría cordial. Se refirió a la personalidad de Ernesto calificándolo de héroe en cualquier parte del mundo, aunque, él no compartiera sus ideas. Me aseveró que había muerto y me dió su pésame. En principio me dijo que la autorización que yo solicitaba debía consultarla previamente con el Presidente Barrientos. Le expresé —agregó— que tenía entendido que la Embajada Argentina tenía un avión con técnicos y especialistas para identificar el cadáver que se dice era de mi hermano para lo cual ya tenía autorización de la Cancillería boliviana. Me dijo que viajara urgente a Valle Grande, pues eventualmente el cadáver que se había exhibido podría ser incinerado y que aprovechara yo la exhumación de los restos que se haría para identificarlos. Superando múltiples dificultades, cuando ya conseguí viajar a Santa Cruz de la Sierra a las 8.30 en vuelo regular del Lloyd Aéreo boliviano. Desembarqué en aquel aeropuerto y de ahí inmediatamente seguí viaje a Valle Grande. Allí entrevisté nuevamente al Coronel Zentono Anaya en medio de una nube de periodistas y fotógrafos de todo el mundo. El Coronel Zentono Anaya me llevó ante el General Torres quien me informó que el cadáver sumestamente de mi hermano había sido incinerado el 12 de Octubre, sin aclarar donde ni a que hora».

RADIO

RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES

Programa para hoy
7,55: Apertura; 8: Radio 24 (en directo, desde Madrid). Las noticias del domingo, concursos, humor y música; 10: Festival de ritmos; 10,45: Conozca Vd. Europa; 11: Campo y máquina; 11,30: Orquestas del día; 12: Radio 24. Atracciones y variedades cara al público; 14,30: Diario hablado de R.N.E.; 14,45: Última hora deportiva; 15: Jazz session; 15,30: El redondo de Oro; 16,30: Domingo deportivo español; 19: Pista de baile; 20,45: Los toros; 21: Momento deportivo; 21,30: Charla de orientación religiosa; 22: Diario hablado de R.N.E.; 22,15: Una voz en la noche; 22,30: Música bajo las estrellas; 23: Concierto; I: Cierre.

TELEVISION

MATINAL

9,25: Carta de ajuste: El príncipe Igor; 10,00: Presentación; 10,02: ¡Buenos días! Almanaque. El tiempo. Símbolos y Ritos, Domingo XXII de Pentecostés: «La moneda del tributo». Santa Misa, desde Roma; 11,20: Telefilme argumental; 11,45: Concierto. Festival de Beethoven núm. 3. Orquesta RTVE, director, Antonio Ros Marbá, Sinfonía núm. 7; 12,58: Documental. Hoy: «La epopeya de la aviación». Una breve historia de la aviación con la serie de vicisitudes que han concurrido desde su invención hasta los últimos avances de la aeronáutica.

SOBREMESA

1,50: Presentación; 1,52: Club Mediodía; 2,25: El Día

Diario

del Señor; 2,50: Perfil de la semana; 3,00: Telediario; 3,20: España en el mundo; 3,30: Los Monroe. Hoy: «Los fantasmas de Paradox». Paradox es un pueblo abandonado en el que «Los Monroe» se disponen a celebrar el cumpleaños del hermano mayor. Unos ruidos extraños dan lugar a la aparición de tres personas: un gigante, un enano y una maestra, con los que «Los Monroe» traban pronto amistad; 4,30: Escala en Hi-Fi; 5,45: Información deportiva.

INFANTIL

5,55: Día de Fiesta. Alegres canciones, simpáticos personajes, muñecos vivos, concursos y sorpresas. Los muñecos de Herta Frankel.

TARDE

6,55: Información deportiva; 7,00: Complementos; 7,30: Retransmisión deportiva.

NOCHE

9,27: Avances; 9,30: Telediario; 9,58: Avances; 10,00: La otra música. Hoy: «El pequeño Dario». Guión: Pedro Gil Paradela; 10,30: Sesión de noche. Los dos últimos episodios de «El Fugitivo», titulados: «El Juicio» (I y II); 12,00: Telediario; 12,30: Nocturno del domingo: «Otra vez solos», por Francisco Javier Martín Abril; 12,35: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (Esg. Sagrera). Tel. 215252; Bernat, Colón, 46. Tel. 212173; Cano, Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno). Tel. 232456; Coll, General Mola, 34. Tel. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Tel. 211996; Gil, Viñaza, 18. Tel. 212181; (\*) Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Teléfono 212143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Teléfono 225518; Mulet, Plaza Serralla, 4 (Santa Catalina). Tel. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Tel. 211435; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Tarongí, San Miguel, 93. Teléfono 211235.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

(\*) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Teléfono 215371.

Abiertas hasta las 12 de la noche

Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1; Massanet, Calvo Sotelo, 662 (San Agustín).

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario nocturno, de 9 noche

a 9 mañana Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca 190. Telf. 211229 Bomberos: 251234 Policía: 211221 Ambulancias: 222179 y 251447.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Aumento de nubosidad con

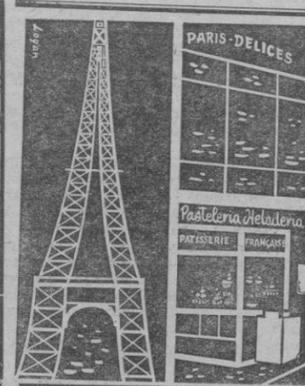
riesgo de algún chubasco tormentoso aislado. Vientos de componente Oeste. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 28,5 grados a las 11 horas de ayer. Temperatura mínima: 14 grados a las 5,30 horas de ayer. Humedad relativa: 77 x 100. Insolación: 7 h. 15 m.

CUPON DEL CIEGO

9 3 8



PARIS-DELICES

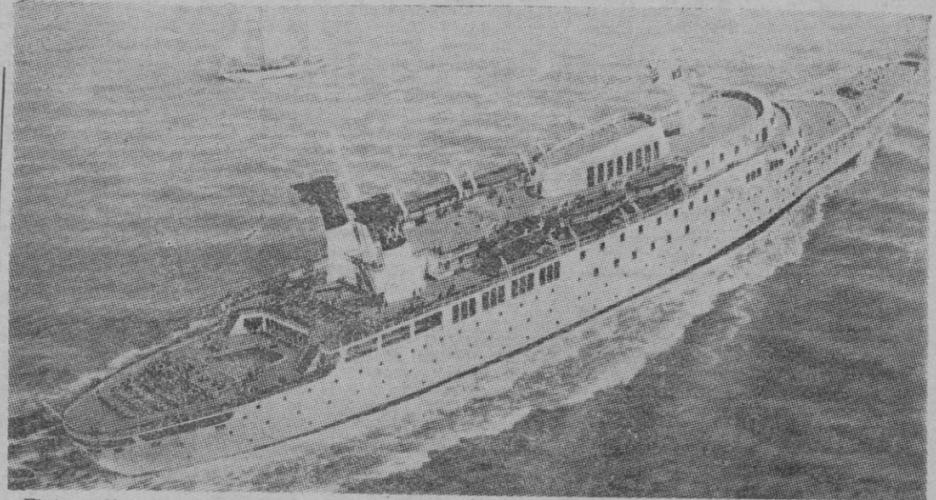
Franceses residentes en Mallorca: una pastelería francesa está a vuestro servicio.

Plaza Gomila

Hoy, dos escalas: «CONSTITUTION» y «HERMES»



EL TRASATLANTICO ESPAÑOL «CABO IZARRA», CON BANDERA NORTEAMERICANA



El trasatlántico español «Cabo Izarra», que está ahora navegando por espacio de dos años bajo bandera norteamericana. — (Archivo).

Por fin, en el último día de la semana se animó algo el movimiento de entradas en nuestro puerto, al menos si lo comparamos con las últimas jornadas pasadas. Unos quince fueron los llegados ayer, y al registrarse también una escala trasatlántica, la del italiano «Michelangelo», pareció crecer, al menos animar el día. Por otra parte, también hubo una variedad bastante considerable en las mercancías desembarcadas por los distintos mercantes. Para hoy, amén de los trasatlánticos de los que luego nos ocuparemos, poca cosa es lo anunciado, aunque esto no quiera decir, forzosamente, que tenga que ser el domingo un día en blanco. ENTRADAS

ferimos al destructor y al submarino de los que ya en su día nos ocupamos.

También ha marchado el crucero «Canarias» que permaneció por espacio de unos días en la isla. De momento, y a la espera de las unidades USA que vendrán en los días próximos, los muelles del Dique del Oeste están a estas horas vacías de buques de guerra. Tan solo quedan allí, en los muelles de San Carlos la flotilla de dragaminas con base permanente en Palma. PARA HOY

De nuevo esta mañana tendremos en Palma movimiento trasatlántico. Dos son los paquebotes que anuncian su llegada para hoy. El uno es el griego «Hermes» viejo conocido ya entre nosotros por sus muchos viajes que viene realizando a lo largo de toda la temporada. Este como es sabido, realiza toda una serie de cruces de carácter regular que discurren por diversos puertos mediterráneos con escala en Palma cada siete días. El otro es el norteamericano «Constitution», de la American Export Lines. Su hora de entrada en los muelles de Pelaires está anunciada para las 14 horas procedente de Algeciras. El «Constitution» estará en la isla hasta las 21 horas en que de nuevo se hará a la mar saliendo rumbo a otra isla, Cerdeña. «CABO IZARRA», NORTEAMERICANO

El último de los trasatlánticos españoles incorporados a nuestra flota mercante, el «Cabo Izarra», de la Compañía Ybarra, marchará en breve, concretamente el día 30 del presente mes, para realizar su último crucero bajo pabellón español. Después estará un par de años navegando con el distintivo de los Estados Unidos.

El «Cabo Izarra», conocido de todos pues ya, pese a su corta existencia ha estado un par de veces en Palma, ha sido fletado por una potente empresa USA.

Como se recordará, el trasatlántico fue bautizado con el nombre de mini-trasatlántico o trasatlántico de bolsillo Bueno; eso en realidad fue en los primeros días de vida. Exactamente en su primer viaje al archipiélago canario.

En realidad eso de ceder trasatlánticos a otros países no es nuevo pues ya se sabe que, por ejemplo, Rusia alquila por determinado tiempo varios de sus buques a otros países y éstos los explotan un determinado tiempo para realizar cruces de placer. Y hemos citado a Rusia para mencionar un ejemplo ya que, repetimos, es esta una operación bastante frecuente en nuestros días.

Así pues, el día 30 el «Cabo Izarra» marchará a realizar su último viaje partiendo hacia Cádiz, Vigo, Santa Cruz, Las Palmas, La Guayra, Curacao y Veracruz. Al llegar a este último puerto, el trasatlántico español quedará ya bajo bandera americana y no será de nuevo español hasta noviembre de 1969. ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

Los buques llegados ayer a nuestro puerto fueron los siguientes: «Ciudad de Barcelona», procedente de Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», llegado desde Valencia con pasaje y carga general. «San Bernardo», desde Sóller con carga general. «Yolanda Smits», de bandera holandesa, procedente de Rumania con carne de buey. «San Antonio y Animas», desde Ibiza con carga general. «Michelangelo», italiano, procedente de Gibraltar con turistas en crucero de placer. «Felguera», desde Barcelona con carga general. «Playa Real», desde Barcelona con carga general. «Santa Paulina», desde San Carlos con carga general. «Monte Betayo», llegado desde Barcelona con carga general. «Ceres», danés, desde Barcelona con ganado. «Riva», llegado de Barcelona con carga general. CARNE Y GANADO

El viernes por la noche se recibió un cable desde el buque «Yolanda Smits» diciendo que llegaría el sábado desde Rumania. El buque vino con un importante lote de carne congelada embarcada en el país antes citado y que será desembarcada en Palma.

También el mismo día llegaba a nuestros muelles el danés «Ceres», del que ya días atrás habíamos adelantado su visita. Esta había embarcado en los Estados Unidos un importante número de cabezas de ganado con destino a nuestro país. Parte de ellas quedaron en Barcelona y el resto en nuestra isla. PASO DE TRASATLANTICOS

Los muelles de Pelaires recibieron ayer la visita de uno de los grandes de la modernísima flota mercante italiana, el trasatlántico «Michelangelo».

El buque, durante el tiempo que duró su escala en la isla, quedó junto a la Estación Marítima en donde el pasaje descendió a tierra para realizar toda esa serie de visitas y excursiones a los muchos lugares de interés turístico. Por la tarde, el «Michelangelo» salió nuevamente de Palma para proseguir con su crucero. Su pasaje, compuesto principalmente por turistas norteamericanos, era de unos mil trescientos. AL MAR

Tras permanecer por espacio de unos días entre nosotros han salido a la mar las dos unidades de la Armada de los Estados Unidos que días atrás estuvieron en los muelles del Dique del Oeste. Nos re-

El conjunto folklórico de Munich llegó vestido típicamente



REGRESO EL CAPITAN GENERAL Y VINO D. LEON HERRERA

A las dos y media de la tarde el hall principal estaba repleto. Cualquiera hubiera dicho que la temporada alta continuaba sin ninguna interrupción. Lo cierto del caso es que toda esa gente que formaba colas inmensas y que ocupaba los asientos, era gente que se marchaba.

El porcentaje de marcha, en cuanto a turismo extranjero, es de dos por uno. Por cada persona que viene, dos emprenden el retorno hacia su país.

PLUMAS

Serían las tres de la tarde, cuando vi una nube detrás de un enorme conjunto de pasajeros. Me pareció no estar bien de la vista. Me acerqué. Se trataba de una veintena de personas ataviadas a la usanza de su país, y con una pluma enorme de ave en el sombrero.

Al poco rato llegó el señor Manera del Fomento del Turismo a darles la bienvenida. Se trataba del conjunto folklórico de Munich.

GRUPOS

Pocos minutos después, llegó un grupo de nueve personas. Todos ellos invitados de Hoteplan. Había concurrido a esperarles el señor Pérez, jefe de recepción del hotel Meliá.

Horas más tarde arribaron treinta pasajeros mejicanos que vienen a conocer Europa. Pasarán un par de días entre nosotros y luego continuarán su estúpido viaje.

Y por último, en un avión de Sabena ha venido un conjunto de agentes de viajes invitados por el consorcio de hoteles selectos.

PERSONALIDADES

En la mañana llegaron: el señor Leon Herrera, Director General de Empresas y Actividades Turísticas, quien fue recibido por el delegado de Información y Turismo señor Ferreiro Pineiro, el delegado adjunto, señor Mut, y el señor Ferrnol, del mismo Ministerio en el aeropuerto.

También regresó el Capitán General, señor Cabrero, quien fue recibido por autoridades del aeropuerto y de la base militar, después de haber estado en Ibiza. MAS PASAJEROS

El señor Salazar, persona importante en Spantax, ha llegado de Madrid, y permanecerá solamente hasta la tarde de hoy.

Hacia Zurich, viajó la señorita Ramallo, quien fue despedida por el abogado don Luis Ramallo, su padre, y por sus hermanos. La señorita Ramallo es colaboradora musical de «BALEARES».

El director de Viajes Ecuador, señor Bringas, viajó a Italia en compañía de su señora esposa. Y con esta noticia me despido de ustedes hasta el próximo martes. COCO MENESES

Fundas para coche en 15 minutos Y al precio más bajo del mercado Tapicería MIKAR Fausto Morell, 98 Teléfono 213249 (Junto a Plaza P. Garau)

VISITA AL AYUNTAMIENTO DE LOS PARTICIPANTES EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AJEDREZ

En la mañana de ayer los participantes en el Campeonato de España de Ajedrez, que se desarrolla en nuestra ciudad, coincidiendo con la Semana Turística, visitaron las Casas Consistoriales. Los ajedrecistas acudieron al Ayuntamiento acompañados de don Trófilo Díaz Guadarrama, Delegado de la Federación Española de Ajedrez, y del Presidente del Comité Organizador del Campeonato, señor don Juan Casals. Fueron recibidos por el Teniente de Alcalde de Cultura y Deportes, don Gabriel Tous, quien en unas palabras de bienvenida despidió a la labor que se viene llevando a cabo en Palma para el fomento del Ajedrez, refiriéndose al Torneo Internacional reciente-

mente celebrado, al Campeonato de España, y al próximo Torneo Internacional, que ya se ha anunciado. Rindió homenaje a don Juan Casals, que ha sido el verdadero artífice de este renacer del Ajedrez en Mallorca. El Delegado de la Federación española, señor Díaz, dió las gracias por la bienvenida y puso de relieve la unanimidad de las Federaciones que escogieron Mallorca como sede del Campeonato de España.

Seguidamente se procedió al sorteo para enfrentar a los diferentes participantes en el Campeonato. En el salón de sesiones el Comité Organizador había instalado un monumental tablero de ajedrez, sobre un caballete, en el

que sobre los diferentes cuadros había regalos para los jugadores. Estos fueron llamados por orden alfabético y escogían el regalo, y al desprendido del tablero aparecía el número que se asignaba a este jugador.

Por último fue servido un vino de honor.

Terminada la visita pudimos hablar unos momentos con el señor Casals, solicitando noticias sobre el próximo Torneo internacional, asegurándonos que será aún más importante que el celebrado anteriormente. Los aficionados al ajedrez tendrán de nuevo ocasión de seguir las incidencias de un torneo con participación de los mejores maestros mundiales.

LEA «BALEARES»

# Clausura del I Curso Intensivo de Formación Profesional de Profesores de Auto-Escuelas

## HA SIDO EL PRIMERO ORGANIZADO EN ESPAÑA

A las siete de la tarde, en el Teatro Sindical, se celebró el acto de Clausura del I Curso Intensivo de Formación Profesional de Profesores de Auto-Escuelas.

Presidió el acto el Delegado Sindical, señor Mayquez, a quien acompañaba el Delegado de Hacienda, señor Jorro; el Coronel señor Montis, en representación del Capitán General; el Comandante señor Clar, en representación del Gobernador Militar; el Jefe Provincial de Tráfico, señor Sastre; el Delegado de Trabajo, señor Salazar; representaciones de la Guardia Civil, Delegación de Industria, y el Presidente del Sindicato de Enseñanza y del Grupo Sindical de Auto-Escuelas.

Abrió el acto con unas frases de don Juan García, Presidente del Grupo de Auto-Escuelas, quien saludó a los asistentes con las gracias a los profesores y alumnos que han participado en el curso, que es el primero que se organiza en España des-

tacando por último el apoyo que ha prestado el Delegado Provincial.

Seguidamente, don Sebastián Trias Mercadant, Director Técnico del Curso, felicitó a profesores y alumnos e hizo un detenido resumen explicando lo que ha sido éste y lo que supone como mejoramiento del profesorado y como prevención de accidentes.

A continuación, don Felipe Moreno, Presidente del Sindicato, destacó la unión que han mostrado la Sección Social y la Económica, la segunda con su apoyo económico y la primera con su entusiasmo y afán de perfeccionamiento. Destacó la importancia que supone el que haya sido Baleares la primera en organizar este curso.

Por último, el Jefe Provincial de Tráfico, don Tomás Sastre, se congratuló de la organización y desarrollo del curso y del balance que se ha obtenido. Destacó la responsabilidad de los profesores de auto-escuela y que esta asistencia al curso ha aumentado al aumentar sus conocimientos y perfeccionamiento.

Seguidamente se procedió al reparto de los diplomas a los cursillistas.

Para terminar, el señor Mayquez destacó la unión existente entre empresas y trabajadores, unión que ha hecho posible el curso y felicitó a los que han contribuido al éxito del mismo y a los alumnos por su manifiesto deseo de perfeccionamiento.

...r, en el Hospital Provincial

# INAUGUROSE EL II CURSO DE ACTUALIZACION DIAGNOSTICA Y TERAPEUTICA

Ayer, a las cuatro y media de la tarde, tuvo lugar la inauguración del II Curso de Actualización Diagnóstica y Terapéutica que con tanto provecho viene organizando la Clínica Médica B, dirigida por el Dr. Munar Qués.

Ocuparon la presidencia, en esta sesión de apertura, el Director del Hospital Provincial don Alejo Llull de Diego, el Decano de los Médicos de la Beneficencia Provincial Dr. Lizarbe Lamana, el vicedecano y Director de la Clínica Mental de Jesús Dr. Mestre Mestre, el Dr. Alcover Sureda, exdirector del citado hospital y el Dr. Munar Qués, Director de la Clínica Médica B., organizadora de estos cursos.

Abrió el acto el Dr. Llull de Diego, quien felicitó a los organizadores y destacó el valor de estos cursos tan beneficiosos para la clase médica de nuestra provincia. Habló a continuación de la importancia de este II Curso que se va a iniciar y terminó su parlamento ofreciendo los servi-

cios del Hospital a todos los médicos que quieran beneficiarse de ellos.

A continuación el Dr. Munar Qués explicó el contenido de este curso en sus caracteres más esenciales dedicando especial atención al programa del mismo y a las novedades que éste presenta respecto al primero. Luego de agradecer las colaboraciones encontradas, hizo la presentación del conferenciante Dr. Vilaseca Sabater, quien pronunció la lección inaugural.

El Dr. Vilaseca Sabater disertó sobre «Semiología radiológica de las afecciones de columna vertebral», lección que constituyó una magistral exposición del estado actual de la cuestión estudiada. Con una claridad expositiva aportó numerosos casos clínicos, los cuales vistos a través de la pantalla constituyeron una valiosa aportación al conocimiento del tema estudiado.

Al terminar su precisa e interesante disertación, el Dr. Vilaseca Sabater fue largamente aplaudido.

Finalmente tuvo lugar un animado coloquio en el que el Dr. Vilaseca tuvo ocasión de ampliar y detallar algunos puntos de su conferencia que merecieron una mayor atención por parte de los numerosos asistentes a este curso.

## «PINCELES Y BURILES» NUEVO PROGRAMA DE RADIO MALLORCA

Hoy domingo, a las once de la mañana, Radio Mallorca transmitirá el primero de los programas, quincenal, «Pinceles y Buriles», dedicado al mundillo de las artes. Su realización corre a cargo de don Rafael Roselló.

# Crónica de Sociedad



Enlace Amengual-Capó

Natalicio

El pasado día 11, a las 6'30 de la tarde, tuvo lugar en la Iglesia de la Misión bellamente adornada, el enlace matrimonial de don Bartolomé Amengual Ferrer con la señorita Catalina Capó Riera. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Gaspar Aguiló Capó, primo de la contrayente.

Apadrinaron a los novios sus respectivos padres, don Rafael Amengual Crespi y doña Rafaela Ferrer Fontirroig; don Jaime Capó Capó y doña Catalina Riera Santandreu. Tuvieron de padrinos de la ceremonia a los señores don Nicolás Nuss Plussie y doña Magdalena Amengual de Nuss. Como testigos firmaron el acta, por parte del novio sus tíos don Bartolomé Verger Serra (Secretario del Ayuntamiento de Montuiri), don Gabriel Camps (Propietario), sus primos don Miguel Coll Ferrer y don Matias Matas Ferrer y don Bartolomé Mayeras Perras (Abogado).

Por la novia testificaron sus tíos don Jaime Tomás Capó (Propietario), don Domingo Riera Santandreu (del comercio), su primo don Pedro Riera Martí, don Miguel Seguí Vallespir (Gerente en Palma de C.A.P.) y don Juan Gil Roselló (empleado Banca March).

Terminada la ceremonia religiosa, familiares y amistades fueron invitados con un aperitivo, al que siguió una cena exquisitamente servida en el Moit d'es Compte, organizándose después un animado baile hasta avanzadas horas de la noche.

Los noveles esposos, a quienes deseamos inabarcables felicidades, después de pasar unos días en un bello rincón de la Isla, emprenderán su viaje de bodas por la Península y extranjero.

### Petición de mano

Por el Dr. don Osvaldo Cifre y doña María Magdalena Sastre, para su hijo Jaime, médico, ha sido pedida en Alaró a don Bernardo Bordoy, Farmacéutico y doña María Ana Seguí la mano de su hija Magdalena.

La boda se celebrará D. m., en la primera quincena del próximo mes de Noviembre.

El hogar de nuestros distinguidos amigos don Raul A Soler Sánchez y doña Antonia Valderas García, se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso niño, tercer fruto de su matrimonio, al que se impondrá el nombre de Raul. Enhorabuena.

En la Clínica de Mare Nostrum ha dado a luz a una preciosa niña doña Margarita Cabot, esposa de don José Valls. A la criatura se la impondrá el nombre de Cecilia.

La señora de Valls fue asistida por el doctor don Carlos Elías. Nuestra enhorabuena al feliz matrimonio.

Miércoles 18, de 6 a 14 h.—Avenida Juan March, Marqués de Fuensanta, Obispo Maura y Avenida Alejandro Roselló (tramo Plaza España a Costa y Llobera).

## CIBELLES CAJA PREVISORA DE CREDITO, S. A.

ENTIDAD DE CAPITALIZACION Y AHORRO  
Ronda de San Pedro 38 BARCELONA  
Títulos de Capitalización amortizados en el sorteo  
celebrado el día 10 de Octubre de 1967:  
Z Q A U P Ñ J T M E D H  
W H W W Y J X P W Q T M  
(Autorizado por la Dirección General de Seguros)

## XIII Congreso del Club CCC

Granada, 12.— Con ocasión de celebrarse el XIII Congreso del Club CCC, esta alianza postal de amigos, que reúne a más de doce mil afiliados, ha acordado su expansión internacional por América. La decisión ha sido tomada en una de las asambleas celebradas en esta ciudad que se eligió precisamente por ser el último baluarte de los Reyes Católicos en la península.

Se reunieron más de cuatrocientos asambleístas no sólo de España, sino también de otros puntos del extranjero. El Presidente de dicho Club, don Juan Morera Vilella, manifestó que se había establecido ya la primera casa del Club CCC en Buenos Aires.

Asimismo se leyó una propuesta suscrita por un miembro de Madrid y otro de Copenhague en el sentido de prestar una especial atención a los países del Norte de Europa (Alemania, Suecia, Noruega y Dinamarca principalmente) en donde el interés por las cuestiones culturales españolas crece de día en día.

Se recibieron centenares de cartas de simpatía de toda España y del extranjero. Por último, se acordó enviar telegramas de adhesión a S. S. el Papa, al Jefe del Estado español, a los Ministros de Educación y Ciencia y de Información y Turismo, Subsecretario de la Gobernación y Director General de Prensa.

## LA DE PUBLICIDAD RELACIONES PUBLICAS

## APERTURA DEL CURSO ACADEMICO

Mañana lunes día 16, la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas inaugurará el curso académico 1967-68.

La primera lección ha sido encomendada a una prestigiosa figura de las Relaciones Públicas de Francia, el Sr. Jean Chaumely, Profesor de l'Ecole D'Attachés de Presse de París y autor de varias obras sobre las Relaciones Públicas y la Publicidad.

El acto tendrá lugar en el Aula Magna de la Escuela, calle José Villalonga, 50, a las 19.30 horas.

## DELEGACION DE INDUSTRIA

A los efectos previstos en los Decretos 2617 y 2619-1966, de fecha 20 de octubre se abre información pública sobre las instalaciones siguientes:

Peticionario: «Gas y Electricidad, S. A.», de Palma de Mallorca.

Finalidad: Línea aérea trifásica y centro de transformación.

Características: Línea trifásica a 15 KV, y 290 metros de longitud, conductores de Al-Ac. de 431 m2, de sección, apoyos de madera, aislados de porcelana. Transformador de 50 KV 15.000.220-127.

Afecta el trazado al término municipal de Palma, paraje de Secar de la Real, atravesado terreno de propiedad particular.

Presupuesto: 111.052 pesetas.

Procedencia material: Nacional.

Se solicita: Autorización de la instalación y declaración en concreto de utilidad pública a efectos de la imposición de servidumbre forzosa de paso de energía eléctrica, según lo previsto en la Ley 10-1966, de 18 de marzo, y Reglamento de 20 de Octubre de 1967.

Podrán aquellas personas o entidades que se consideren afectadas por el presente proyecto presentar sus escritos, por triplicado en el plazo de treinta días, con las alegaciones oportunas en esta Delegación de Industria, en la Costa y Llobera, número 47.

Palma de Mallorca a 10 de octubre de 1967. — F. Invernicio Jefe de Ed. I. Marzo.

usted puede: disfrute el poder de un Dodge



- Ofrecemos:
• Tomar su coche usado
• Cómodos pagos mensuales
• Demostraciones sin compromiso
• Visitenas con su familia incluso sábados tarde

MOSA DISTRIBUIDOR DE BARREIROS CHRYSLER

EXPOSICIONES En provincias: NUESTRAS (Consulte guía telefónica) BASES DE SERVICIO En PALMA DE MALLORCA: Avda. Conde Sallent 73 Teléfono 215761 Bases de Servicio: INCA Km 2

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY DOMINGO, DIA 15 A las 4'15 tarde

EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS GOYESCA

En honor de la Semana Internacional del Turismo.

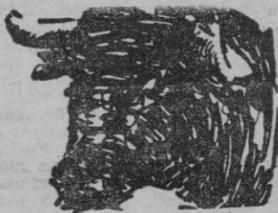
Gran desfile de calesas con majas goyescas

6 BRAVOS TOROS: 4 De don Bernardino Jiménez 4

2 De don Alfonso Sánchez "abres 2

Dámaso GOMEZ «LUGUILLANO» «EL PURI»

Venta de localidades: Teatro Lírico, Bar Rosales, Viajes Universal y Bar Cotuelo (frente Plaza de Toros)



ESPACIO RESERVADO PARA EL ANUNCIO DE LA PELICULA:

## «LAS CICATRICES»

NUESTRO CONCURSO FOTOGRAFICO

# MALLORCA DISTINTA

EL TIPISMO NO ESTA RENIDO CON LA ACTUALIDAD. HE AQUI UNA BELLA ESTAMPA DE MALLORQUIN: FIELTRO NEGRO, «SA PELLISSA» Y, DELANTE, UN VASO DE VERMUT. LA RAZA MALLORQUINA —SI DE RAZA PUEDE HABLARSE— SE MANTIENE EN PERFECTO ESTADO. FOTO NUMERO 49.



INSISTIMOS EN EL PAISAJE HUMANO DE LA ISLA QUE EN ESTAS PAGINAS TIENE UNA EXCELENTE OCASION DE MOSTRARSE EN SU ESPLENDIDA VARIEDAD. ESTA VEZ SE TRATA DE UNA ARTESANA DE PORTOL, CONFECCIONANDO LOS FAMOSOS «SIURELLS», OFICIO DE LA MAS NOBLE ANTIGUEDAD. FOTO NUMERO 50.



Y POR FIN HE AQUI UNA TIPICA ESTAMPA DE «SA PORTA», UN SABADO CUALQUIERA. EN LA FOTO NUMERO 51 DE NUESTRO CONCURSO FOTOGRAFICO VEMOS A UN BUEN PAYES (QUE BIEN PUDIERA SER PARIENTE DE CALAFAT) PESANDO UN PAVO CON LA ROMANA ANTE LA INTERESADA EXPECTACION DE LOS COMPRADORES Y LA CURIOSIDAD DE LOS TURISTAS, FRECUENTADORES DEL MERCADO SABATINO POR RECOMENDACION DEL «CONCIERGE».

**«BALEARES» PATROCINARA EL ESTRENO DE LAS PELICULAS MAS INTERESANTES DE LA TEMPORADA**

La próxima semana presentará «FARENHEIT 451»

«BALEARES» está dispuesto a presentar las obras más sobresalientes de la actual temporada cinematográfica, aquellas que, por algún motivo, destaquen de una serie de listas realmente prometedoras. Para iniciar esta serie de selecciones, hemos escogido «Farenheit 451» que será presentada dentro de breves días en Sala Augusta. Es una obra de Francois Truffaut, uno de los elementos realmente positivos de la «nueva ola» francesa que tanta influencia ha tenido en el cine moderno y la primera que ha realizado en los estudios de la Gran Bretaña donde hoy se realizan las más importantes obras de la cinematografía mundial.

«Farenheit 451» está basada en una obra de Ray Brandbury, un autor de ciencia ficción que deja a un lado, en lo posible, los aspectos técnicos que puede haber en un futuro, para estudiar la parte humana, las variaciones en las costumbres que pueden ocurrir en una época no demasiado lejana si la humanidad continúa su evolución siguiendo los mismos derroteros actuales.

Después de «Farenheit 451», y sin prodigarlos demasiado, «BALEARES» patrocinará el estreno de otras obras en distintos circuitos, siempre que la película represente una novedad dentro del cine.

**HOY, LA GRAN CORRIDA GOYESCA**

**Desfile de calesas, con majas, manolas, y cuadrillas ataviadas al estilo de los tiempos de Goya**

Es extraordinario el interés que ha despertado la colosal corrida de toros que se celebrará en el coso palmesano esta tarde a las 4.15, organizada por la Empresa Balaña, bajo la dirección de su apoderado don Antonio Boneu, para dar realce a la Semana Internacional de Turismo. Esta corrida fuera de serie será al estilo de las llamadas «corridas goyescas», características de los grandes acontecimientos taurinos, por su magnífico ambiente evocativo, con gran profusión de carrozas, en el desfile, con hermosas majas goyescas, así como calesas típicas de los tiempos de don Francisco de Goya y Lucientes, conocido en el mundo taurino de su época con el sobrenombre de «Don Francisco el de los toros». No cabe duda que la fiesta resul-

tará brillante en extremo, ya que todo corresponderá a un ambiente maravilloso, hasta el punto de que los espadas y sus cuadrillas irán ataviados al estilo de los tiempos de Goya. También serán adornados los palcos y es seguro que muchas señoritas vestirán la clásica mantilla española.

El cartel de toreros y toros no puede ser más interesante y novedoso para el público mallorquín, ya que en él figuran los nombres de los grandes triunfadores Dámaso Gómez, «Luguillano» y «El Puri», quienes lidiarán seis bravos toros, dos de don Alfonso Sánchez Fabrés y cuatro de don Bernardino Jiménez.

No cabe duda que la corrida de esta tarde constituirá un espectáculo memorable.

**UNA NUEVA TRADICION**



Después de una primera etapa de menosprecio general, el «western» realizado en Europa está adquiriendo un prestigio y una tradición indiscutibles. Films como «Por un puñado de dólares» y «La muerte tenía un precio» han batido records en toda Europa y han conseguido algo que parecía imposible: triunfar en las pantallas norteamericanas y sentar las normas para un nuevo estilo de cine.

Dino de Laurentis, sin duda el productor más prestigioso del cine europeo, aporta ahora un nuevo y triunfal título al «western» europeo: «Joe, el implacable». Se trata de una historia de violencia, narrada con absoluta crudeza y llamada a causar en el espectador una violenta sacudida. Para ello no se han regateado medios materiales ni los mejores elementos artísticos. Pasó ya el tiempo del «western» hecho en serie, porque ahora nos hallamos ante una auténtica superproducción en la que no se sabe qué destacar más: si el arrollador ritmo de sus imágenes, o la perfecta coherencia de la historia que narra.

**VUEVO CINE ESPAÑOL CORTOMETRAJES DEL**

Hoy domingo, a las once de la mañana, en el Salón Rialto, se proyectarán cuatro films de los nuevos jóvenes diplomados de nuestra escuela nacional de cinematografía. Los títulos son los siguientes: «El señorito Ramírez», de Francisco Prosper, «Tarde de domingo», de Carlos Saura, «La cinta» de Horacio Valcarcel, y «Las lágrimas del diablo» de Julio Diamante.

Recordamos a los Sres. socios que dignen llevar su carnet de socio, pues le será pedido a la entrada. Para los que quieran inscribirse, les recordamos que podrán hacerlo antes del comienzo de la sesión en el mismo Salón Rialto. Para el próximo día 29 de este mes en curso, se proyectará también una de las mejores obras de nuestro cine nacional: «La tía Tula» de Miguel Picazo, basada en la conocida obra de don Miguel de Unamuno.

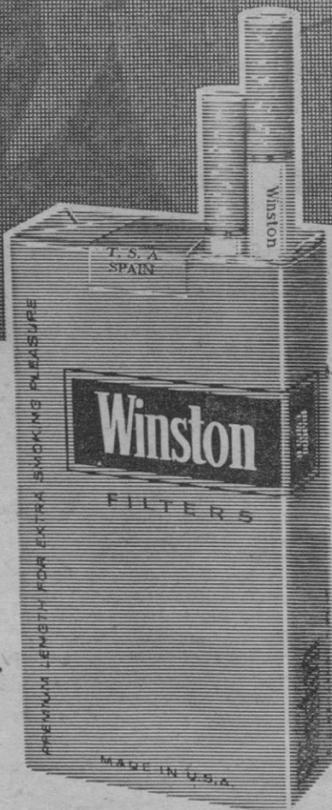


**PRUEBE AHORA EL NUEVO SUPERLARGO WINSTON 100**

Su buen gusto personal necesita el sabor de un cigarrillo exclusivo. Ahora puede saborear más buen gusto con WINSTON 100. Elaborado con los mejores tabacos seleccionados especialmente para cigarrillos con filtro

**Winston** EL CIGARRILLO DE BUEN GUSTO PARA LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

WINSTON ESTA TAMBIEN A SU DISPOSICION EN SU PAQUETE HABITUAL



Rescos y recién importados de los EE. UU.

**CASA ROJALS**



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 212227-Palma

GUANTES GOMA PARA CIRUJIA  
**CASA CODINA**  
G.MOLA, 8 - PALMA  
Galerias Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

**JARTAN'S CLUB**

**¡ACONTECIMIENTO!**



**«VALEN»**

HOY - Tarde y noche  
**¡LA VOZ DEL PUEBLO!**

RESERVE SU MESA LLAMANDO AL TEL. 23 38 02

**NUEVO DOMICILIO**

A PARTIR 1º SEPTIEMBRE  
 HORARIO: de 8 a 13,30  
 y de 15,30 a 18,30  
 excepto sábados tarde  
**Cctlla. 25-41-41**  
**Averías 25-17-21**  
**EUSEBIO ESTADA, 267**



**CINES**

**ACTUALIDADES** (Todos los lunes y sábados, matinal a las 10.30) Hoy desde las 3, sesión **CONDUENO EN DIABLO** (James Garney Sidney Potter, Bibi Anderson) (Western) (Technicolor) y **POSICION AVANZADA** (Manuel Zarzo, Antonio Ferrandis) (Cinemascope) (May 18 años)  
**ASTORIA.** — (Climatizado). Desde las 3: **LECCIONES DE AMOR**

EN SUECIA (Bob Hope, Tuesday Weld, Frankie Avalon) (Technicolor) y **UN PIE EN EL INFIERNO** (Alan Ladd) (Color-Scope) (May. 18 años)  
**AVENIDA.** — (Climatizado). Desde las 3'15: **TRES AVENTUREROS** (Alain Delon, Lino Ventura, Joanna Shimkus) (Color-scope) y **POR FAVOR, NO MOLESTEN** (Doris Day, Rod Taylor) (Color-scope) (May. 18 años)

**Sala AUGUSTA**

Desde las 3: **NACIDA LIBRE** (Todd Ao) y **DOS PISTOLEROS** (Programa tol. menores).  
**BALEAR.** — Desde las 3: **TOBRUK** (Rock Hudson, George Peppard) y **UN VAMPIRO PARA DOS**  
**BORN.** — Desde las 3'15: **SOLO SE VIVE DOS VECES** (Sean Connery Harry Saltzman) y **LA PRIMERA ILUSION** (Cortometraje) (Aut may 18 años)  
**CAPITOL.** — Desde las 3: **ASALTO AL QUEEN MARY** (Frank Sinatra, Virna Lisi) y **EL PUENTE DE LOS SUSPIROS** (Tol menores)



**DORADO.** — Desde las 3'30: **CORAZA NEGRA** y **ZAFARRANCHO EN LA UNIVERSIDAD** (Prog. tol. menores y económico).  
**FANTASIO.** — Desde las 3: **VIDA SIN FRENO** y **FLECHAS SANGRIENTAS** (Prog. aut. mayores).  
**HISPANIA.** — Desde las 3'15: **CUMBRES DE VIOLENCIA** (Lex Barker, Gerard Barry) (Technicolor) y **OPERACION LADY CHAPLIN** (Ken Clark Daniela Bianchi) (Tol menores).  
**JAIME III.** — (Climatizado). Desde las 3: **EL DESERTOR** (Montgomery Clift, Harry Kruger, Macha Meril) (Eastman-color) y **CARMEN JONES** (Color-scope) (May. de 18 años).  
**LIRICO.** — Desde las 3'15: **TOBRUK** (Rock Hudson, George Peppard) y **UN VAMPIRO PARA DOS**  
**METROPOLITAN.** — (Climatizado). Desde las 3'15: **EL DORADO** (John Way

ne, Robert Mitchum) (Technicolor) y **TAMBORES DE SAFARI** (Aut. todos los públicos)  
**MODERNO.** — Desde las 3: **VIDA SIN FRENO** y **FLECHAS SANGRIENTAS** (Prog. aut. mayores).  
**ORIENTAL.** — Desde las 3: **CORAZA NEGRA** y **ZAFARRANCHO EN LA UNIVERSIDAD** (Prog. tol. menores y económico).  
**PRINCIPAL.** Desde las 3'15: **VIDA SIN FRENO** (Panavisión) (Suzanne Pleshette) y **FLECHAS SANGRIENTAS** (Aut mayores)  
**PROGRESO.** — Desde las 6: **TOBRUK** (Rock Hudson, George Peppard) y **UN VAMPIRO PARA DOS**  
**RIALTO.** — Desde las 3'30: **CORAZA NEGRA** y **ZAFARRANCHO EN LA UNIVERSIDAD** (Prog. tol. menores y económico).  
**RIVOLI.** — (Climatizado). Desde las 3'15: **REGALO A LOS RUSOS** (Laurence Harvey y Daliah Lavi); Technicolor. — **UNA LLAMADA A LAS 12** (Ingrid Tushlin, Maximilian Schell y Samantha Eggar) (May. 18 años)  
**VICTORIA.** — Desde las 6: **UN CHALADO EN ORBITA** y **ANA** (Prog. tol. mayores).  
**PELOTA NACIONAL FRONTON BALEAR:** Todos los días desde las 4'45 sesión continua: Partidas quinielas.  
**SALAS DE FIESTA**  
 \* **BACOMO** — Cada noche «Los Continentales».  
 \* **CLUB LATINO:** todos los días baile Desde

las 22 a las 3 horas  
 \* **CASA VALLES** — Todos los días, bailes y atracciones.  
 \* **EL CAIMAN** (San Agustín) Todos los días de JARTAN'S — Diariamente, baile y atracciones. 10 noche a 3 madrugada baile  
 \* **TROCADERO:** tarde y noche gran espectáculo

\* **LOS ROMBOS** (Galerías Seguí Can Pastilla), climatizada: todas las noches baile  
 \* **ROSALÉS:** todas las noches baile y atracciones.  
 \* **TAGOMAGO:** todas las noches baile y atracciones  
 \* **TITO'S:** todas las noches baile y atracciones



**«BACOMO»**

HOY DOMINGO DE 6 A 9 TARDE

**GRAN GALA JUVENIL**

**«LOS CONTINENTALES»**

y como conjunto invitado,

**«LOS BOHEMIOS»**

se advierte a todas las «fans» de «Los Bohemios», que ésta será la última oportunidad que tendrán de escucharles, el por qué lo sabrán esta tarde en,

**«Bacomo»** El dancing de moda del Arenal

**¡COLEGIALES!**

**CALZADOS VULCANIZADOS JAQUE**

OBSERVE SU CALIDAD Y COMPARE PRECIOS EN

**COMERCIAL CALZADOS ARAGON**

MAYOR Y DETALL ARAGON 40  
 DETALL G MOLA 19



**HOY**



Complemento:  
**Un pie en el infierno**  
 (May. 18 años)  
**DOMINGOS Y FESTIVOS**  
**SESIONES NUMERADAS**

**ORFEO**

**NIGHT CLUB DEL HOTEL DE MAR**

Actuación diaria de

**LOS TALAYOTS** y el  
**LUSSAN QUARTET**

**Palacio AVENIDA**

**HOY**

**TRES AVENTUREROS**

ALAIN DELON - LINO VENTURA  
 COLOR - SCOPE

Complemento:  
**«POR FAVOR NO MOLESTEN»**  
 (MAY. 18 AÑOS)

HOY SESIONES NUMERADAS

**¡UN TEMA FUERTE Y DESCARNADO EXPUESTO CON CRUDO REALISMO!**



**LAURENCE HARVEY • JEAN SIMMONS • HONOR BLACKMAN • MICHAEL CRAIG**

COLUMBIA PICTURES DIRECTOR TED KOTCHEFF

**¡UN TREMENDO IMPACTO PARA SU SENSIBILIDAD!**

**SOLEMNE ESTRENO MIERCOLES NOCHE**

**JAIME III** Cinema

**SOLO PARA MAYORES**

**HOY EL DESERTOR** CARMEN JONES  
 (May. 18 años)

**UN FILM DONDE NADA ES «NORMAL» Y TODO LO «ES»**



TECHNICOLOR®

CYRIL CUSACK ANTON DIFFRING • JEREMY SPENSER  
 ALEX SCOTT

DIRECTOR: **FRANÇOIS TRUFFAUT**



**JULIE CHRISTIE - OSKAR WERNER**

**EL MAS ABSORBENTE FILM PROTAGONIZADO POR «EL GRAN AMOR DE ZHIVAGO» Y «EL RUBIO ACTOR CUYO ROSTRO RESPIRA UNA INEFABLE TRISTEZA»...**

# LA SECCION FEMENINA HONRO A SANTA TERESA DE JESUS

## EL GOBERNADOR CIVIL PRESIDIO LA MISA CONCELEBRADA EN SANTA EULALIA

### SIMBOLICO PASE DE FLECHAS Y CINE EN SALA ASTORIA



Con motivo de la festividad de su excelsa patrona, Santa Teresa de Jesús, celebróse ayer en la iglesia parroquial de Santa Eulalia la tradicional Misa Concelebrada que todos los años organiza la Sección Femenina, y a continuación, el simbólico paso de Flechas.

El acto religioso resultó solemne, con mayor asistencia que en años anteriores. El templo estuvo completamente lleno de fieles, en su mayoría camaradas de Falange y alumnas de colegios, acompañadas de sus profesoras. El altar mayor ofrecía un rutilante aspecto, con gran profusión de flores, iluminación y ornamentaciones adecuadas, con los banderines de la Sección Femenina, y una pre-

DELEGACION DE HACIENDA

## IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE EMPRESAS Y LUJO

Se recuerda a los señores contribuyentes por el Concepto del Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas y Lujo, no acogidos al régimen de Convenio, que hasta el próximo día 25, es el plazo señalado para formular las oportunas declaraciones-liquidaciones, correspondientes a las operaciones realizadas durante el tercer trimestre de 1967.

Dichas declaraciones y su simultáneo ingreso, pueden formalizarse, bien en las Cajas de esta Delegación de Hacienda, bien en los Bancos, Cajas de Ahorro y Entidades de Crédito autorizadas al efecto. — El Administrador de Tributos Indirectos: G. Nicolau.

ciosa imagen de Santa Teresa, que presidía la Santa Misa. El ecónomo de Santa Eulalia, Rvdo. Sr. Cirer, ocupaba un sitio en el Presbiterio, en representación del señor Obispo de la Diócesis.

En la parte del Evangelio, ocupaba la presidencia el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Builla, siguiéndole don Miguel Palou, diputado provincial, que representaba a la Diputación; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Alfonso Maiquez; el Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda, señor Boloqui; Delegada Provincial de la Sección Femenina, señorita Antonia Llinás; Jefe Local de Falange, don Juan María Fiol; Delegado Provincial de Auxilio Social, don Francisco Medina; Delegado Provincial de Asociaciones, don Gabriel Tous; Delegado de Juventudes, de Baleares, don Juan Sastre Soler, y el Secretario Particular del Gobernador Civil, don Juan Carrió.

En la parte de la Epístola, ocupaba el reclinatorio del alcalde de Palma, en representación de éste y propia, el Teniente de Alcalde y Subjefe Provincial del Movimiento, don Guillermo Sureda Meléndez;

el Delegado Provincial del S.E.M., don Antonio Ramis; la Inspectora Jefe de Primera Enseñanza, doña Benita Albejar; el Jefe de los Servicios Sanitarios de la Sección Femenina, don Víctor Ruiz Gallardón; y la Delegada Local, señorita Sancho.

Oficiaron la santa misa, el Asesor Religioso de la Sección Femenina, don Antonio Domenge y el Padre Roig, y después de la lectura de la Epístola pronunció un adecuado panerigico de Santa Teresa de Jesús, don Baltasar Coll Piña.

En reclinatorios especiales estaban las señoras de autoridades, entre las que pudimos anotar a doña Esther Meléndez de Sureda, doña María Balbino Deus de Pontijas, doña Carmen F. de Lloreda, doña Enriqueta de Castro de Llopart, doña Rosa Alzamora de Ruiz Gallardón, doña Esperanza de la Monja y doña María Antonia March de Tous.

Finalizada la ceremonia religiosa se celebró el paso simbólico de las Flechas a la Sección Femenina, y a las once y media de la mañana, en la Sala Astoria se proyectó una película de largo metraje, de tema idóneo a la festividad que se celebraba.

## Premios otorgados por Juventudes

Concurso «Rubén Darío»: Antonia M.ª Bauzá Sard, tema «Marina».

Irene Llull Castañer Massanet «Valldemosa» ambas del Magisterio de la Iglesia.

Concurso Formación Política: Accesit a M.ª del Campo Morcillo Fernández, sección párvulos. Maestra Catalina Riera, Escuela

Nacional «La Vileta», por la participación.

Antonia Puigrós Miralles, Escuela Nacional de Lloret de Vista Alegre.

M.ª del Carmen Pérez Casanueva, Instituto Juan Alcover. Premio de Formación Política.

Premio de dibujo a la Escuela de Parvulos Nuestra Señora de la Luiz —Palma—. Maestra, Carmen Ginard.

Sección mayores: María Inmaculada Bestard, Colegio «Jesús María».

María Serra Sureda, Escuela Magisterio.

Francisca Bosch Bauzá, Colegio, «Madre Alberta».

## MUTUALIDAD DE AHORRO

### AYUDA ECONOMICA PARA CURSAR ESTUDIOS TECNICOS SUPERIORES, UNIVERSITARIOS

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a la Mutualidad Laboral de Ahorro, haberse creado ayudas para cursar estudios Técnicos Superiores, o Universitarios para el curso 1967-68.

REQUISITOS PARA SOLICITARLAS

a) Ser mutualista, hijo de mutualista o de pensionista. (En los dos primeros casos, deberán tener cubierto en 30-9-67 el periodo de carencia que determina el Art. 35 del Reglamento General.

b) Estar cursando cualquiera de las Carreras que se imparten en Escuela Técnicas Superiores, Facultades Universitarias, Estudios Eclesiásticos, Academias militares, I.C.A.I., I.C.A.D.E., etc (de carácter superior), legalmente reconocidas por el Estado

c) Haber aprobado en el pasado curso 1966-67 la totalidad de las asignaturas correspondientes al año de Carrera cursado.

d) No tener nota desfavorable en su expediente académico ni encontrarse sujeto a sanción por las autoridades docentes.

Los interesados en solicitar tales ayudas que crean reunir las condiciones antes señaladas podrán interesar de esta Delegación Provincial, Avda. Argentina, 113-C, los impresos precisos para tal petición. La convocatoria está expuesta en el tablón de anuncios, finalizando el plazo de admisión de instancias, el día 10 del próximo mes de noviembre.

El Delegado Provincial, Jaime Riutord.

JUVENTUDES MUSICALES

## HOY, RECITAL NARCISO YEPES



Hoy domingo, a las diez y media de la noche, se celebrará en el Teatro Municipal de la Asociación de la Prensa de Baleares, Paseo Mallorca, el anunciado recital del guitarrista español, Narciso Yepes, una de las glorias del instrumento en todos los tiempos, organizado por la Delegación en Palma de las Juventudes Musicales como aportación a la Semana Internacional de Turismo que tiene lugar en nuestra Ciudad.

Los señores socios de Juventudes Musicales, deberán presentar el carnet con recibo al corriente para la libre entrada a la Sala. El público en general, podrá adquirir la correspondiente entrada en el mencionado Teatro Municipal, media hora antes del comienzo.

Como de costumbre, una vez iniciado el recital, no será autorizada la entrada de las interpretaciones.

JEFATURA DE TRAFICO

## Talleres de reparación

Servicio especial de reparaciones de automóviles y neumáticos que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas hoy domingo, día 15, de los corrientes.

TURNO DE TALLER

Talleres Tiziano. — Calle Tiziano, 76.

TURNO DE NEUMATICOS

Juan Fornés Juliá. — Joaquín María Bover, 38. Telf. 216065.

SERVICIO PERMANENTE

DE GRUAS

J. Sempere Antón. — Calle Balmes, 17. Telf. 227476.

A. Salas Tormos. — Calle M. Marqués, 62. Telf. 214953.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garaje Canals Mascaró. — M. de los Stos. Oliver, 9. Palma Nova.

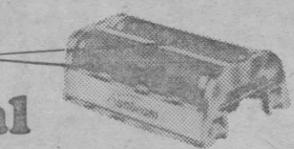
LLUCHMAYOR

Taller de don Antonio Rubí. — Calle Juan Aulet, 24. Tel. 131.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparaciones en Inca, Manacor, Pollensa, Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Gásas Consistoriales v lugar de mayor concurrencia habrá carteles indicadores de detallando dichos turnos.

primera afeitadora de

Doble Cabezal Libre



OTROS MODELOS Sunbeam 666/3 CUCHILLAS 777/6

1850ptas.



BEBA LA NUEVA Y MODERNA

# SIDRA MAI-ONA

DIGESTIVA REFRESCANTE DIURETICA

PIDALA EN SU BAR O ESTABLECIMIENTO

¡¡PRUEBELA!!

# FELANITX: DON MIGUEL VAQUER SALORT, PROCURADOR EN CORTES DE REPRESENTACION FAMILIAR

FELANITX. (De nuestro corresponsal informativo ANDRI).— Pocas veces había despertado tanta

expectación en Felanitx una elección por sufragio del pueblo. Los días anteriores a la elección eran

cábalas sobre la posible elección de nuestro paisano. El día 10 de octubre la ciudad de Felanitx dio un ejemplo de educación cívica y cumplió con creces sus deberes de ciudadanía.

Bastante tiempo antes de abrirse los colegios electorales se habían formado colas para depositar el voto. Los felanitenses se dieron cuenta de la importancia de las elecciones y decidieron lanzarse en cuerpo y alma a la ayuda y defensa de un paisano ejemplar, y darle la confianza que todos tenían en él y al mismo tiempo demostrar a todo el mundo que cuando se trata de ayudar a uno de su ciudad no regatean ningún esfuerzo. Transcurrió la jornada con alegría y entusiasmo. Todos creían en el posible triunfo de su amigo. La casi totalidad del censo de Felanitx acudió a las urnas y una vez cerrados los colegios electorales se formaron muchos corrillos en las cercanías del Ayuntamiento. Poco a poco se fueron conociendo los primeros resultados, a medida que se recontaban los votos de nuestra ciudad se iban recibiendo noticias de los pueblos colindantes y en todos ellos el triunfo del felanitense era abrumador. Alrededor de las 9 de la noche se conoció el resultado exacto de Felanitx, habían acudido a las urnas el 89% por ciento del censo votante. 6.703 votos fueron favorables al Sr. Vaquer. La ciudad de Felanitx había ayudado con todos sus efectivos a su paisano.

Ya entrada la noche se fueron conociendo los resultados de la provincia que eran netamente favorables al felanitense. Al conocerse la noticia fueron muchas las personas que acudieron al domicilio de don Miguel Vaquer Salort para testimoniar su más ferviente enhorabuena a la familia ya que el Sr. Vaquer se encontraba en Palma. Cuando ya muy de madrugada llegó a su casa el nuevo Procurador fue recibido por la totalidad de su familia y muchos amigos íntimos que no quisieron ir a la cama antes de abrazar a su amigo. Hasta hubo una pancarta y los correspondientes brindis. A nosotros no nos resta sino enviarle nuestra más sincera y efusiva enhorabuena y desearle muchos éxitos y feliz desempeño en



La presidencia del acto en el Instituto Técnico. — (Foto Sirex)

su alto cargo que en él han depositado todos los mallorquines, estamos seguros que el Sr. Vaquer sabrá defender con toda dignidad el pabellón balear.

### INAUGURACION DEL NUEVO CURSO ESCOLAR

El pasado domingo se celebró el acto de Apertura Oficial del nuevo curso académico 1967-68 en los Salones de Actos de Instituto Técnico de Enseñanza Media de Felanitx «Virgen de San Salvador».

El acto fue presidido por el Presidente de la Diputación Provincial Sr. Villalonga, quien sentó a su derecha al alcalde de la ciudad don Jaime Munar y al Juez sustituto Sr. Soler, a su izquierda se sentaron el Cura Arcipreste D. Gabriel Rebassa y el Director del Instituto don Antonio Aguiló Valenti.

La lección inaugural corrió a cargo del Profesor de Letras don Miguel Pons que de forma muy brillante desarrolló el tema «Presencia de Mallorca en la vida y obra de Rubén Darío». Dicha lec-

ción fue seguida con mucha atención por la numerosa concurrencia que al final prorrumió con una ovación para el conferenciante.

A continuación el Secretario del Centro don Miguel Mas dio lectura a la Memoria del pasado curso académico y seguidamente se procedió a repartir los diplomas a los alumnos galardonados y a los nuevos bachilleres elementales.

Finalizó el acto con la apertura oficial del nuevo curso por el señor Villalonga quien con las palabras de rigor declaró oficialmente abierto el nuevo curso 1967-68.

### DE VIAJE

Hoy sale con destino a Nueva York el decorador felanitense don Miguel Sagrera Caldentey. El motivo de su viaje es ya conocido de nuestros lectores: montar en el corazón de la capital neoyorquina un típico celler mallorquín cuya especialidad será el «pa amb oli». Deseamos al Sr. Sagrera un feliz viaje y una muy provechosa estancia en los EE. UU.

## LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES DONA UNA IMPORTANTISIMA SUBVENCION

FELANITX. (De nuestro corresponsal informativo ANDRI).— En la mañana del viernes el alcalde de Felanitx tuvo una gentileza con «BALEARES». Fuimos requeridos para darnos cuenta de una noticia extraordinaria para Felanitx. La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido una subvención de 750.000 ptas. para la construcción de un campo de fútbol en Felanitx.

Desde hace tiempo había rumores de tal subvención. La Junta Provincial de Educación Física y Deportes aprobó tal subvención en su día, pero la Delegación Nacional tenía que ratificar tal acuerdo y comunicarlo a nuestro Consistorio. Nosotros no quisimos entorpecer los trámites legales y nada dijimos a nuestros lectores. Ahora nuestra prudencia se ha visto recompensada con esta noticia en primicia. Puestos en contacto con nuestra primera autoridad civil se nos ha comunicado que se han adquirido unos terrenos, exactamente dos cuarteradas, en las cercanías de Sa Mola, en cuyos terrenos se han iniciado ya los trabajos. Dentro de muy poco tiempo se iniciarán las obras de construcción del nuevo campo de fútbol. La antedicha subvención se hará efectiva en dos plazos: uno este mismo año de 250.000 ptas. y el resto de 500.000 ptas. en el año 1968.

No nos resta sino felicitar a nuestras autoridades por tan grata noticia y al mismo tiempo hacernos partícipes de la nueva y tan importante con todos los deportistas felanitenses. Asimismo agradecemos al alcalde de Felanitx don Jaime Munar la gentileza que con nuestro periódico ha tenido. **LA GUARDIA CIVIL A SU PATRONA**

El jueves pasado, festividad de la Virgen del Pilar, la Guardia Civil honró a su Patrona con una

Misa que se celebró a las 11 de la mañana en la iglesia Parroquial, en el Evangelio el Rvdo. Sr. Arcipreste, que celebró la misa, pronunció una plática. El acto fue presidido por nuestras primeras autoridades a cuyo frente estaba el Capitán de la Guardia Civil.

Finalizada la religiosa ceremonia fue servido un aperitivo en el Bar «Ca'n Tomeu».

### EL GRUPO DE DANZAS DE LA SECCION FEMENINA DE FELANITX ACTUARA EN T.V.E.

Con gran alegría recogemos la noticia de que el grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina local actuará en el programa «Danza de España».

Ha causado mucha alegría el que la agrupación felanitense haya sido elegida para representar a Baleares en este anual programa de T.V.E.

### DE VIAJE

Hacia Madrid salió el médico don Miguel Bordoy Mestre.

Con destino a Amberes salió don Miguel Quetglas Bibiloni y esposa doña Diana de Leeuw, juntamente con su hija Magdalena **MEDICO DE TURNO**

### PARA HOY

Dr. Nicolás Pascual Piris, calle Castellet, núm. 2. **ESPECTACULOS PARA HOY**

A las 11'45 de la mañana en el Patio del Instituto Laboral, Baloncesto. Enfrentándose los equipos C Molinar - C.B. Destilerías Valls.

Fútbol: A las 4 de la tarde en Es Torrentó, C.D. Juventud - España de Lluchmayor.

Teatro Principal: En sesión continua. «Sonrisas y Lágrimas».

**GAÑE 20.000 Ptas.**

mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES (titulado). Aprenda por correo (tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal» quedando de su propiedad laboratorio profesional PIDA hoy folleto gratuito IHAR Fallers 27. — BARCELONA. 1 Autorizado Ministerio

**Los teléfonos de «BALEARES»**

REDACCION,

ADMINISTRACION

Y TALLERES

23 59 40 - 41 - 42

PUBLICIDAD:

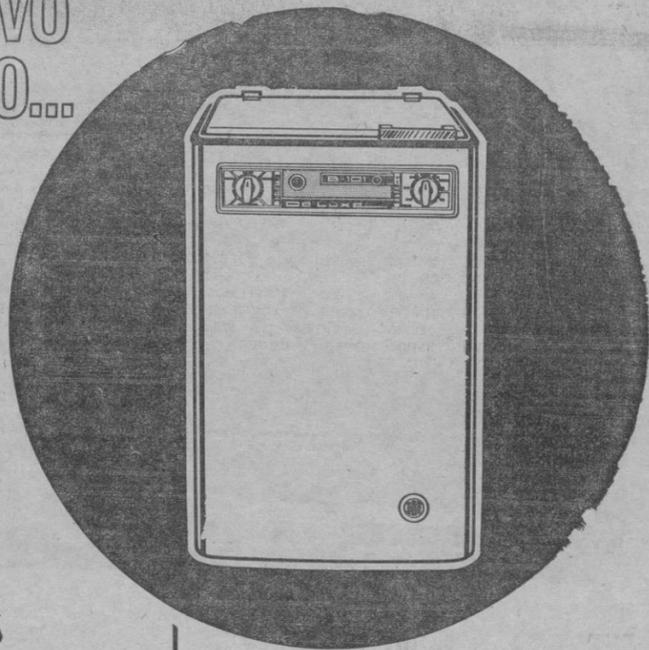
23 - 11 - 77

22 - 17 - 45

Director 232186

Administrador 236382

**OBJETIVO MAXIMO...**



**OBJETIVO**



**RECONOCIDA COMO DE PRIMERA NECESIDAD.**

Millones de hogares españoles disfrutan del inmejorable servicio que presta una lavadora BRU. Una producción de calidad que caracteriza a BRU,

**LA MARCA ESPECIALIZADA EN LAVADORAS**

LAVADORAS SEMIAUTOMATICAS AUTOMATICAS SUPERAUTOMATICAS



**CUANDO LAS SEÑORAS PREFIEREN BRU ...por ALGO será!**

**¡Gane un amigo!**

ofreciendo un buen cigarrillo



**Rex. Record**

Todo el sabor de Canarias en el humo de Rex o Record

# póngase en buenas manos



## Yo nunca doy la espalda

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA me permite dar siempre la cara. Cuando he vendido un televisor GEE estoy tranquilo. Sé que el cliente estará satisfecho.

A GEE le importa mucho mantener la calidad de sus productos. Con ello se evita el malestar que producen las averías; por eso si alguna vez le ocurriese algún accidente en el aparato, yo estoy a su disposición con un servicio inmediato de asistencia.  
Realmente, no tengo ninguna razón para dar la espalda.



GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA



ALIMENTACION

CONSEJOS PRACTICOS SOBRE GANADO PORCINO

La alimentación de ganado porcino, es un capítulo importante de la economía pecuaria y afecta de modo muy particular a nuestra ruralidad, ya en explotación industrial, bien en el sistema tradicional.

Abarcar en un artículo todo el proceso de nutrición del ganado

de cerda es imposible. Me limitaré a una fase tan solo: Alimentación de la cerda desde el momento que son destetados los lechones, hasta el siguiente parto.

Quiero hacer notar que este período es importante, ya que afecta, por una parte a la ferti-

dad, por otra al número de embriones, por otra al tamaño de los lechones y en última instancia a la economía de la granja.

Es costumbre destetar los lechones entre los 50-60 días de vida; durante ese período debemos preparar a la madre en lactación, de modo y forma que disminuya progresivamente la producción de leche en evitación de induraciones, mamitis, etc. Formas de conseguirlo hay varias: Espaciar las tetadas, disminuir la ración de alimento y agua, etc., etc.

Una vez separada definitivamente la hembra de sus crías, interesa que entre en celo cuanto antes a fin de conseguir dar partos anuales. Normalmente el primer celo se manifiesta en el plazo de 8-10 días del destete. Infiere sobremanera el estado en que ha quedado el animal bajo el punto de vista de peso y sanidad. No olvidemos que la reproducción en los animales, es una función que llamaremos "de lujo". Se reproduce si está en condiciones fisiológicas suficientes.

Aconsejamos en ese período forzar la alimentación, llegando, caso de utilizar alimentos compuestos comerciales, a suministrar el 3% del peso vivo del animal como ración diaria.

Esta tasa de alimento la mantendremos hasta que supongamos con fundamento que la hembra está gestante, o sea: Si es cubierta a los 8 días del destete, mantendremos el programa hasta pasados 22-23 días del salto y de no presentar nuevo celo suondremos que está gestante. Caso de haber sido estéril la primera cubrición (habrá nuevo celo) repetirá el acoplamiento manteniendo la ración del 3% del peso vivo hasta que la hembra quede preñada.

Supuesta la gestación, se reducirá la ración de alimento a un mínimo fisiológico, que suele estar entre el 1-15% del peso vivo (Nos referimos a alimentos completos).

Esta restricción se mantendrá hasta que falten 30-35 días para la fecha prevista del parto. En ese momento se aumentará la ración progresivamente hasta alcanzar la tasa del 2-25% del peso vivo de la hembra como ración diaria.

Aconsejamos también, sustituir 2 días antes y 2 después del parto, el alimento completo utiliza-

do en el período precedente, por un alimento que favorezca la evacuación intestinal y los trabajos del parto. Son adecuados a ese fin, el salvado de trigo y la harina de avena. Pasadas estas fechas, se atenderá el programa de alimentación que afecte a la hembra en lactación y que expone en otro artículo.

A fin de cuentas, siguiendo estas instrucciones salta a la vista que se consigue un ahorro patente en alimento, se favorece la fecundación, se influye en el número y tamaño de los lechones y se prepara a la hembra para poder rendir un máximo de leche para sus crías. La práctica y la experiencia así lo demuestran.

Martín FELANI MESQUIDA

Doctor en Veterinaria

Piensos PIEMA

Ovejas prolíficas en Valladolid:

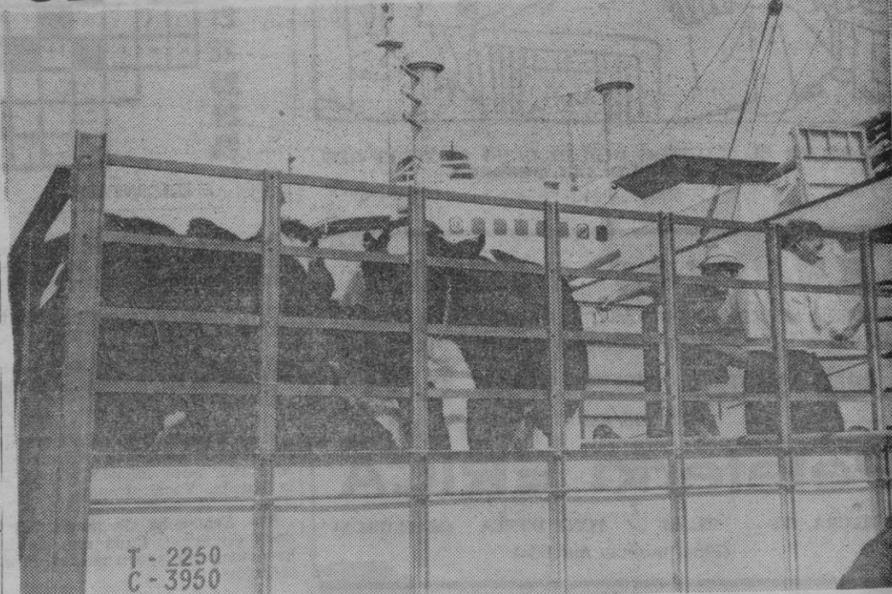
El interés de los genetistas por llegar lo más lejos posible en partos múltiples en el ganado ovino está haciendo francos progresos en todo el país. Provocar dos partos múltiples al año que en su tiempo fue verdadero sueño, empieza a dejar de serlo; pero, forzar cada parto un par de animales gemelos es ya mucho.

En otra ocasión y en estas mismas columnas hemos discurrido en torno a provocar el celo de las ovejas —para echarlas un morueco o inseminarlas artificialmente— dos veces por anualidad. Los ensayos que se hacen en todo el mundo dan lugar a confiar en los resultados. En la Granja-Escuela «José Antonio», propiedad de la Diputación Provincial de Valladolid se han realizado muchas pruebas con éxito varío, sobre sesenta y cinco ovejas y en esta ocasión los resultados han sido de un parto cuádruple, tres triples, tres dobles y un parto sencillo, en las demás. Sin embargo, llegar a cuatro corderitos vivos, de una sola vez, listos y con buen apetito invitan a continuar trabajando con las ovejas —para echarlas un morueco o inseminarlas artificialmente— dos veces por anualidad. Los ensayos que se hacen en todo el mundo dan lugar a confiar en los resultados.

Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector



UN ESTABLO FLOTANTE



De gran acontecimiento ha de calificarse la llegada a Palma del cargamento de vacas «Holstein-Frisian», procedentes del Canadá, donde, como se sabe, las vacas frisones se holsteinizan con los puros y frios aires de la bahía del Hudson, a la sombra gloriosa de María Chappelaime y de James Oliver Curwood.

Calafat andaba ayer alborotado —Fes via! M'han dit que arriben a les deu i mitja i son les onze!

—¿Es que piensas ir a recibirlas? ¿Acaso has enargado algún lote? —No estic apuntat, pero hi ha molts d'amies meus que hi estan i així com vaig anar a rebres d'En Sales i d'En Moragues, que vengueren volant, vui veure arribar aquestes que venen dins una vaqueria sa cosa més guapa del món! Avui ja no saben q'han de fer per fer-ho millor! Haha, anem i veurem si son ben germanes de ses d'En Rafalet, que també donen es mateix nom i linatge!

Y con Calafat nos encaminamos al muelle de San Carlos donde, según nos informó amablemente el señor Estela, a cuya Casa iba consignado el buque, acababa de atracar el «Ceres», barco perteneciente a un señor danés, con tripulación danesa y bandera alemana.

Al pie de la plancha «vacuna» estaba el Jefe Provincial de Ganadería y querido amigo y colaborador nuestro don Juan Jaume, gracias a cuyas gestiones y desvelos ha sido posible esta masiva importación a nuestra isla de novillas de raza considerada con mejores aptitudes lecheras del mundo. Rodeaban a don Juan una serie de conocidos ganaderos, que habían acudido a recibir su respectivo lote.

Saludamos al jefe de la expedición, don Juan Díaz Romero, facultativo afecto a la Junta de Mejora Ganadera de la Dirección General de Ganadería, quien muy amablemente nos dió las siguientes explicaciones:

—La expedición consta o constaba de 773 novillas Holstein-Frisian, todas ellas cubiertas y con su correspondiente pedigrée. Su estado de gestación varia entre los tres y los siete meses para primer parto.

—¿Ha habido novedad durante el viaje? —Han nacido cinco terneros cuyos nacimientos han resultado sin novedad.

—Luego, el estado de gestación estaria en algunas algo más adelantado.

—Así es. Siempre hay algún «fallo» en los cálculos o en las cuentas. De estas 773 novillas han sido desembarcadas en Barcelona 565, el resto, o sea 208 han venido a la consignación de los doce ganaderos mallorquines que las habían solicitado, acogiéndose a las normas del Programa de Extensión y Mejora Ganadera del Ministerio de Agricultura.

—¿Puede decirnos, en líneas generales, cuales normas son esas? —Por cada novilla solicitada, el Estado cede otra con la condición de que se le ceda, a su vez la primera cría, que pone a disposición del Servicio.

—¿Qué viene a costar cada novilla? —Cuarenta mil pesetas, pero en realidad son veinte mil, pues por esta cantidad el ganadero se queda con dos.

—Hablemos de la travesía.

—Ha sido perfecta. La expedición salió de Montreal el día 3 y llegó a Barcelona el viernes. En tres horas se efectuó el desembarco del lote que iba destinado a otras provincias y se emprendió ruta hacia Palma.

Acompañaban al señor Díaz Romero, sus compañeros los veterinarios señores Ballester y Felani.

—¿Qué no podriem veure sa vaqueria? preguntó Calafat (que se moria de ganas de visitar el barco).

Acompañados de nuestro buen amigo y colaborador don Martín Felani, subimos a bordo y recorrimos los establos que se hallan maravillosamente instalados en tres puentes o pisos. La limpieza es absoluta y admira el hecho de su capacidad: 1.150 vacas ó diez mil ovejas.

—¿Thas fixat, Gafimet, que aquesta vaqueria no fa gens d'olor?

El señor Felani nos explicó: —En todos los departamentos hay aire acondicionado que se renueva totalmente veinte veces por hora. Ello, aparte de la renovación constante de las camas por personal especializado y de la abundancia de agua de que se dispone gracias a una planta potabilizadora del agua de mar.

—¿Caramba! Això es vida!, exclamó Calafat.

—Se explica perfectamente, pues el consumo es extraordinario. Multipliquemos 1.150 vacas por cuarenta litros diarios, que es lo que bebe una res por término medio, nos arroja 46.000 litros, sin contar el agua que se gasta para la limpieza. Como vereis, se trata de una vaqueria con todas sus instalaciones: abrevaderos, sumideros de evacuación, etc.

El señor Felani nos dijo que el «Ceres», pues tal es el nombre del barco, forma parte de una flota de 21 barcos similares, dedicados exclusivamente al transporte de ganado. Se trata de verdaderos «establos flotantes». Tanto el dueño de esta flota, como la tripulación son daneses. Y la limpieza. Nos dejó admirados el aseo del barco y la ausencia total de olores propios de los navios destinados a esta clase de transporte. Cuando recorriamos los puentes, corredores y dependencias, Calafat no pudo menos de comentar:

—Sembla un hotel de «luco»!

Antes de abandonar el barco, saludamos al capitán, que nos invitó a tomar un whisky. Calafat preguntó si tenían «palo» del suyo. Pero resultó que en el bar de nuestro hiperbóreo y amable anfitrión no había llegado todavía las delicias de nuestra tierra convertidas en néctar calafatiano.

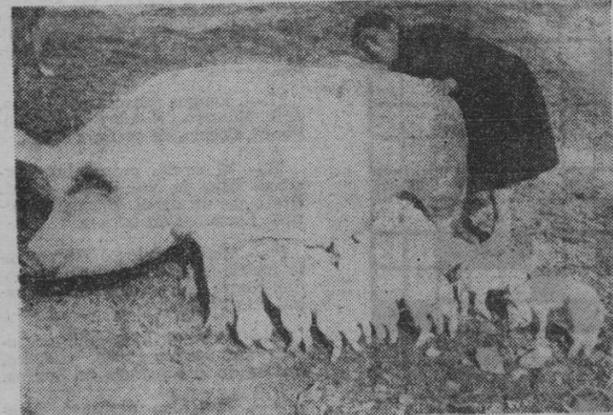
Abandonamos el «Ceres» con admiración y agradecimiento. Admiración por el armador y tripulantes del «Ceres» y agradecimiento por los que con más hechos que palabras envidian de aumentar y perfeccionar nuestra ganadería, piedra fundamental de nuestra economía isleña.

Pollos 55-60-70-75 gallinas 45-50. pavos 55, pavas 60, conejos 55. Bous 80-82, xots 54-55, porcs 40-42. Vedellos de 6.000 a 6.500 y vedellas de 3.000 a 3.500. Lox xots 54-55.

—I al Cel mos vegem tots plegats...

—Amen!

GAFIM



HAY QUE PROTEGER AL ALMENDRO

Por JUAN JAUME

Hemos pasado el mes de septiembre y casi la segunda mitad de octubre, sin otras lluvias, que la granizada de Sta. María, que no sirvió, sino para romper tejas y complicar la recogida de la almendra, algarroba, etc. en la pequeña zona afectada. No hay duda de que aún nos queda casi toda la temporada otoñal propia de las lluvias, pero no deja de inquietarnos cuando en todas las noches contemplamos sobre el mapa de la televisión la presencia del anticiclón sobre nosotros. El jueves nos dió (el meteorólogo) una relativa esperanza...

Por de pronto, lo que más preocupa, son los rebañes de ovejas, que quizá lleguen a resentirse de la falta de verde otoñal, tan rico en la monumental vitamina A y, por otra parte, nos quedan los quebraderos de cabeza para como alimentarlas; referente a este extremo, el labrador mallorquín dispone de muchos recursos para salvar la situación, con tal que se haga uso del mayor número posible de ellos: pellejo de la almendra, panpaneras de las viñas, fiemos de gallina, algarrobas, higos caídos (que aún quedan muchas variedades), palas de chumberas, etc.

Todos estos productos conviene que la oveja los tenga a discreción, en pleno campo, donde coma lo que más le apetezca, sabiendo que a ella le gusta cambiar de plato y, en último extremo ayudar en el pesebre, pero con precaución pensando en lo que pudiera suceder y no fuera cosa de que se repitiera lo del año 14. Dios no lo quiera. Para la comida en pesebre nada mejor que el heno, pajas de leguminosas, pellejos de la uva.

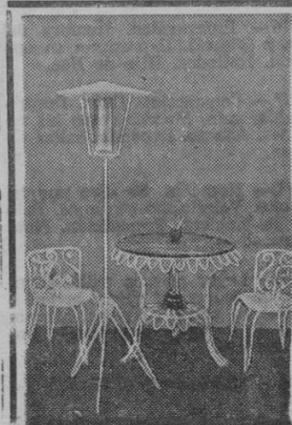
También es el momento oportuno para la poda de nuestros almendros del ramaje caído, el ganado se come todo el renuevo, y ya que hablamos del almendro nos cabe recordar lo que escribíamos en el pasado año.

Comentábamos el gran peligro que representa la congelación del precio de esta producción dentro del alza general y, de manera especial, de la mano de obra y ahora podemos señalar que en este año el problema se ha ido agravando; en el año pasado vendí la almendra en grano a 77 pesetas el kilo y en este a 75 y, en cambio, los jornales para el vareo, los pagué a doscientas cincuenta y en el presente a doscientas setenta y cinco, más el almuerzo. ¡Hasta donde llegaremos!

Nuestras plantaciones de almendros se encuentran en su mayoría alrededor de los 50 años de edad, decayendo por su vejez; repoblarlas resulta difícil; plantar el almendro nuevo donde se acaba de arrancar otro viejo ó muerto resulta un fracaso por consiguiente no queda otro remedio que cuidar los árboles con esmero, para prolongar su vida dándoles abonos, labranza y poda. Pero resulta luego que unidos estos gastos a los de la recogida, llegan a alcanzar, todo el valor de la producción, no tan solo en las cosechas medianas, sino en aquellas buenas.

Por otra parte, tenemos tierras vírgenes para el almendro; zonas bajas, frías, hasta ahora dedicadas al cultivo de la vid y en las que al parecer este árbol cuaja bastante bien cuando empleamos estas variedades de floración tardía que sin darnos cuenta han ido apareciendo en nuestros campos; pero ¡qué ilusión nos puede hacer, el realizar estas nuevas plantaciones pensando en nuestros hijos o nietos, en casos como el mío, ante este ruinoso precio actual?

La almendra en grano debía salvar por lo menos el precio de las 100 pesetas kilo; suponemos que en el día que consigamos (Dios quiera que sea pronto) entrar en el Mercado Común Europeo será alcanzado; pero no se puede esperar por ser una producción que se transforma en divisas. Interin se consiga ello este precio debiera tener una protección estatal que permita un estímulo de manera que nuestra isla pueda seguir siendo la del invierno florido y que nuestros labradores se puedan defender y sea la almendra su principal base económica al igual que lo ha sido para la pasada generación.



MUEBLES PARA TERRAZA

Modelos exclusivos artesanía

P. ISERN PALOU

Conde Sallent, 49

¡GANADEROS!

POSEAN SU PROPIO SEMENTAL

La Granja Diplomada «Es Rafalet» de Son Servera dispone para la venta de sementales, con pedigrée, de pura raza HOLSTEIN FRIESIAN (canadienses).

INFORMACION: En la misma Granja y en calle Pedregal, 25 Palma de Mallorca

# Diganos ud. algo

**CARMEN MACIAS**

«LAS NUEVAS ALFOMBRAS DE LA BIBLIOTECA DAN AMBIENTE Y EVITAN RUIDOS»



La Biblioteca Municipal de nuestro Ayuntamiento ha experimentado unas muy notables mejoras que merecen ser divulgadas. Nadie mejor en este caso, para informarnos, que la señorita Carmen Macias, que ejerce desde tiempo la hermosa misión de repartir a los lectores los libros que solicitan.

—En primer lugar, ¿quiere decirnos cuáles han sido las más importantes mejoras que se han realizado aquí?

—Están a la vista, sobre todo por la estupenda iluminación que ahora tenemos. Las luces fluorescentes han venido a sustituir las anticuadas de las mesas... Las alfombras, que dan ambiente y evitan ruidos... Los grandes ventiladores y extractores de aire... Una meticulosa ordenación, que todavía estamos efectuando... Piense que la biblioteca ha permanecido dos meses cerrada... En fin, todo tiene color de nuevo, ¿no le parece?... ¡Si hasta el timbre mío es novísimo!

—Ahora tendré que hacerle una serie de preguntas bastante gastadas, pero ya sabe que los tópicos muchas veces son inevitables. Esto, a fin de cuentas, es un certero barómetro que señala en todo momento el nivel cultural del pueblo... ¿Se lee más?

—Muchísimo más... Desde los primeros días, después de las mejoras, el número de asiduos lectores ha sido notable... Me parece que este invierno vamos a tener lleno todos los días.

—¿Por la calefacción?

—No sea malicioso.

—¿Más hombres que mujeres?

—Sí, más hombres; aunque también el número de lectoras ha aumentado.

—¿Qué edad es la más asidua?

—Es difícil de apreciar. Vienen gentes de todas las edades... Bueno, tal vez supere la juventud, por los numerosos estudiantes, en su mayoría preuniversitarios.

—¿A qué hora concurren en mayoría los estudiantes?

—Por la tarde, de cinco a siete.

—¿Quién es el primer cliente?

—Aquel señor que está allí... Se llama don José Forteza... Todos los días me informa sobre el tiempo... «Hoy hace calor...» «Hoy hace calor...» «Parece que va a llover...» Es el Mariano Medina de la Biblioteca... Muy agradable.

—¿Qué libros han adquirido últimamente?

—Por ejemplo, «El despertar de la civilización», de Pigott; «Civilizaciones extinguidas», de Edward Bacon; «Egipto y el Próximo Oriente en la antigüedad», de Emil Naeck; «Einstein, perfil de un hombre», de Michelmore; «La distribución de los seres», de Furon; «Aventura del cine», «Hora del átomo...» y muchas obras más.

—¿Casí todos parecen de consulta...? ¿Y novelas?

—También vamos bastante al corriente de la nueva literatura.

—¿Qué es lo que más se lee?

—La novela, con notable di-

ferencia... Son muy solicitados Cela, Luca de Tena, Miguel Delibes, Zunzunegui, Castillo Puche...

—¿Autoras?

—Concha Alós, Marta Portal...

—¿Autores extranjeros?

—Estos días, Andre Mauriac, Hemingway, Baum, Pearl Buck...

—¿Qué lee usted?

—Ensayos.

—¿Nada de novela?

—Poco... Lo necesario para poder orientar a los lectores que lo solicitan.

—¿Cuál es su horario aquí?

—De nueve y media a una y media, y de cinco a ocho.

—¿Los que vienen a no leer, ¿a qué vienen?

—Algunos a matar el tiempo... Las señoritas, a mirar revistas de modas.

—¿Le gusta ser bibliotecaria?

—Me entusiasma.

—¿Qué otra cosa le entusiasma?

—La música... Me habría gustado mucho ser pianista... ¡Además de bibliotecaria!

—¿Se lee ahora más poesía que antes?

—Debo confesar que no, por lo menos aquí.

—Este salón, ¿da lugar a nuevas amistades?

—Es un centro de unión, naturalmente... Aquí se crean muchas amistades.

—¿Qué tiempo lleva usted en esta casa?

—Estoy en esta casa desde 1944... ¡No lo escriba, que dirán que tengo muchos años!

—¿Vino que era una niña... Recién terminado el Bachillerato.

—¡Y sin perder un curso!

CALDENTEY

# tertulia en la plaza mayor

**ARTÁ**

—Acabo de leer «Artá en el siglo XIII. Estudio y documentos», libro escrito en catalán y traducido al castellano por el erudito investigador mallorquín Rvdo. don Lorenzo Lliteras. La obra es una pura delicia documental, pues casi todo, por no decir todo él, consiste en la transcripción, en este caso traducción, de documentos del siglo de la conquista de la isla, por los que puedes seguir perfectamente, auténticamente, los acontecimientos de la villa y comarca, ambas, para mí, de un interés, de una sugestión y belleza extraordinarios.

—A ti siempre te ha tirado Artá.

—Tengo una serie de poderosas razones para, incluso, amar este maravilloso Llevant de mi juventud. Hace ya más de treinta años estuve allí destinado siendo artillero de complemento y deporte...

—Ya lo dijiste el otro día.

—Lo dije en su ídem Miguel Villalonga en «El Español». Desde entonces me ha gustado lo que para mí fue la definición más adecuada de mis actividades durante aquella ya lejana época. En Artá nuestro Comandante nos hacía salir todos los días a caballo y, armados con un bloc y un lápiz (entonces el uso del bolígrafo no pasaba de ser una arriesgada aventura), nos dedicábamos a trazar croquis, perfiles, panorámicas y señalar observatorios y posiciones artilleras. Me casqué (ya que no pude pateármelo, pues era una plaza montada) todo el término y aun los de Capdepera, Son Servera y San Lorenzo, de los que la villa de Artá fue un tiempo capital.

—¿Todo, todo, todo...?

—Hasta el menor rincón. Después de cuatro meses de llevar esta vida errante y descubridora y luego de un cansancio de seis bajo una tienda de campaña con un capitán de la activa domador de dragones y serpientes, me pasé otros veintidós en Bellem de Artá, desde donde seguí conociendo y amando la bella comarca levantina. Como resulta que en aquella fecha yo no era del todo lo que se llama un «troc de carn batida»; quiero decir que mi innata sensibilidad por todo lo bello (¡olé tu mare!), unida a mis muchas y buenas lecturas (después, como los clásicos, nunca he considerado incompatible el ejercicio de las armas con el de las letras)...

—¿Pico de oro en lapislázuli!

—... me permitieron sacar un juego muy agradable a la situación (aburrirse es de torpes) y a una de las comarcas más bellas y sugestivas, más románticas de la isla. Claro que yo entonces iba a festejar a caballo y cubierto mi cuerpo con un largo capote, pero no tan largo que no dejase asomar unas «tetas mejicanas» que, al andar a pie, producían un verdadero escándalo.

—¿Lo tenías todo muy bien estudiado...

—Sí. Y hasta bradomineaba lo mío, pues también era feo, católico y sentimental; tres cualidades que sigo poseyendo en grado sumo (a parte de mi título de marqués, que tampoco existe).

—En fin...

—Decía que el libro de Mossén Lorenzo Lliteras (con quien sostuve muy buenas relaciones a través del buen sacristán de la parroquia, artillero a la sazón en Bellem), me ha encantado y espero con ilusión el día que lo traduzca. El libro lleva un prólogo que debía ser epílogo de José Francisco Surda Banes, artanense de pro y compañero mío de aventuras y desventuras bellemitas, y un epílogo que debía ser prólogo del siempre enjuto Bernat Vidal i Tomás. Ambos trabajos son excelentes y acompañan al libro con gentilísima dignidad.



VENGANZA SICILIANA

O CORSA O MAS BIEN

POMPEYANA

—Pedro Quetglas «Xam» me ha contado una historia sobre el jurado de selección de este Salón de Otoño que acaba de insuarse.

—Dale cebollas pictórico otoñales.

—Me ha dicho que el jurado rechazó, por mala, cierta obra de cierto pintor, al que yo, por cierto corsario un excelente artista.

—Sigue con la historia que adi no truculenta.

—La obra, me ha rvelado «Xam», fue rechazada por una «maldad». Sin embargo, al día siguiente, aparecieron una serie de insultos pintados con terrible nitidez en la puerta de su estudio.

—Esto tiene un sabor dramático pompeyano. ¿Has estado en Pompeya? En la fachada de ciertas casas se conservan muy cuidadosamente unos insultos en latín que valen un potosí. Los romanos eran terribles. ¿Y qué dice «Xam»?

—Xam no se queja de los insultos en sí, sino del trabajo que le cuesta quitarlos. «Lo fotut es haver-los desborrar», me dice. «No tendré más remedio que rascar-los amb paper de vidre!»

—Este episodio y el conato de agresión de que fue objeto el año pasado En Miquel des Circulo, por motivo si no igual, similar, me devuelven la esperanza.

—¿Por qué? Estas reacciones no pueden ser más incíviles.

—De acuerdo. Lo son. Pero demuestra que todavía queda pasión, capacidad para anonjarse por algo que uno había terminado por creer que había muerto. Gracias a Déu, encara hisom!

GAFIM

1902-1967

ULTIMAS

FUNCIONES

DE DESPEDIDA DEL

TEATRO

# LIRICO

EMPRESA ROSES - TOUS PRESENTA

DIA 17 OCTUBRE  
A LAS 10 NOCHE

Por primera vez en un teatro

español actual-

ción personal de

**JOSELITO**

Y EL ESTRENO DE SU ULTIMO FILM

## «LOCA JUVENTUD»

DIAS 18 Y 19 OCTUBRE  
A LAS 10'30 NOCHE

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE

## SEMANA INTERNACIONAL DE TURISMO

DIA 20 OCTUBRE  
A PARTIR DE LAS  
3,30 TARDE, SIN INTERRUPCION

## GALAS DE CINE RETROSPECTIVO

PELICULAS QUE MARCARON UNA EPOCA EN EL VII ARTE

DIAS 21 Y 22 OCTUBRE  
TARDE Y NOCHE

GRAN COMPANIA DE COMEDIAS DE ENRIQUE GUITART  
CON LA PRIMERA ACTRIZ ANA M. BARBANY

## Don Juan Tenorio

DE ZORRILLA

DIA 22 OCTUBRE  
A LAS 11 MANANA

## MATINAL YE - YE JUVENIL

CON LOS MEJORES CONJUNTOS MODERNOS EN SU  
ADIOS AL TEATRO LIRICO

DEL 24 OCTUBRE  
AL 2 NOVIEMBRE

## GRAN TEMPORADA DE ZARZUELA Y OPERA

CON LA PARTICIPACION DE ILUSTRES ESTRELLAS INVITADAS, LA COMPANIA LIRICA TOMAS BRETON Y PRIMEROS DIVOS DEL LICEO DE BARCELONA Y LA SCALA DE MILAN

REPERTORIO:

Los gavilanes

La Tabernera del Puerto

Los claveles - La Dolorosa

La Revoltosa

La verbena de la paloma

La del manojo de rosas

## Marina-Maruxa

(Y BAJO LA SUBVENCION DEL  
AYUNTAMIENTO DE PALMA)

## RIGOLETTO - LA BOHEME

RESERVE CON ANTELACION SUS LOCALIDADES PARA LAS DISTINTAS FUNCIONES CONMEMORATIVAS DE DESPEDIDA AL TEATRO LIRICO

# Ayer Ciudad

## EN LA INICIO DE LA SEMANA TURISTICA

Ayer se inició la Semana Internacional de Turismo. A primera hora de la mañana empezaron las partidas de golf, este deporte que si bien se está haciendo popular, dista bastante aun de estar al alcance de todos.

A primera hora de la tarde hubo recepción en el Ayuntamiento, recepción que era la apertura oficial del XXXIII Campeonato de España de Ajedrez. Como en todos los Campeonatos se celebró un sorteo, pero esta vez se hizo de una manera original, consistente en obsequiar a los jugadores con un recuerdo que retiraban de un gran tablero de ajedrez, apareciendo debajo el número que les había correspondido. A dicho acto de apertura asistió el señor Casals, alma del renacimiento de la afición ajedrecista en nuestra ciudad, quien nos anunció que el próximo Torneo Internacional que se prepara, superará el último celebrado y que tanto interés despertó, no sólo entre los aficionados de nuestra ciudad, sino también entre todos los de España. A primera hora de la tarde se inició la primera ronda de este Campeonato.

Por otra parte continuó el III Torneo Inter-

nacional de Bridge y se inauguró el 26 Salón de Otoño del Círculo de Bellas Artes.

Por la noche hubo baile de Gala y apertura oficial de la Semana en el Palacio de Congresos del Pueblo Español.

En el Teatro Sindical se celebró el acto de clausura del I Curso de Formación Profesional de profesores de autoescuelas. Este curso que ha organizado el Sindicato de Enseñanza de Baleares, es el primero que se organiza en España, y se proyecta celebrar tantos como sea necesario para que reciban enseñanzas de perfeccionamiento todos los profesores de auto-escuelas. Como declaró el Jefe Provincial de Tráfico la labor ha empezado por donde tiene que empezar, formando el profesorado, tanto humana como pedagógicamente. Hay que destacar el apoyo que han prestado al Curso las Escuelas y profesores de las mismas para lograr un perfeccionamiento que sin duda redundará en favor de los futuros conductores y de la seguridad del ciudadano.

J. R. C.

# SE CELEBRO EL BAILE DE GALA, PORTICO DE LA «SEMANA INTERNACIONAL DEL TURISMO»

## FUE INVITADO DE HONOR EL DIRECTOR GENERAL DE EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURISTICAS

Anoche, en la Sala Magna del Palacio de Congresos, se celebró el anunciado Baile de Gala, programado como acto de apertura de la «Semana Internacional del Turismo». La fiesta tuvo especial esplendor, de acuerdo con la magnificencia del escenario.

El baile se inició puntualmente a las diez y media, alternando en el escenario el conjunto moderno «Los Santos» —unos ye-yés muy discretos— y la gran orquesta «Año», una formación poco corriente en estos tiempos dado el gran número de profesores que la integran.

A los acordes de la música de estos grupos, muy pronto se vio animadísima la gran pista, ya que la concurrencia era muy numerosa, presentando un brillante aspecto la vasta Sala Magna.

El Baile de Gala estuvo realizado con la presencia de las primeras autoridades provinciales y locales, siendo invitado de honor el Director General de Empresas y Actividades Turísticas, Ilmo. Sr. León Herrera, expresamente desplazado a Palma para asistir a la apertura de la «Semana Internacional del Turismo».

Alrededor de media noche, tuvo lugar el acto de presentación de las muñecas remitidas desde las más diversas partes del mundo para formar la Tómbola que será subastada al término de la «Semana», durante la gala de UNICEF y a beneficio de esta organización benéfica mundial.

Dieciséis muñecas representativas de otros tantos países formaron la selección que fue presentada «en sociedad». Distinguidas señoritas fueron portadoras de las muñecas, entre aplausos de la concurrencia, anunciándose así la apertura de la Tómbola que será rematada, como ya queda dicho, durante la gala de UNICEF, anunciada para la noche del próximo viernes. Todas las muñecas que forman la Tómbola —más de dos centenares— quedarán expuestas en los escaparates de un establecimiento de la Avenida Jaime III.

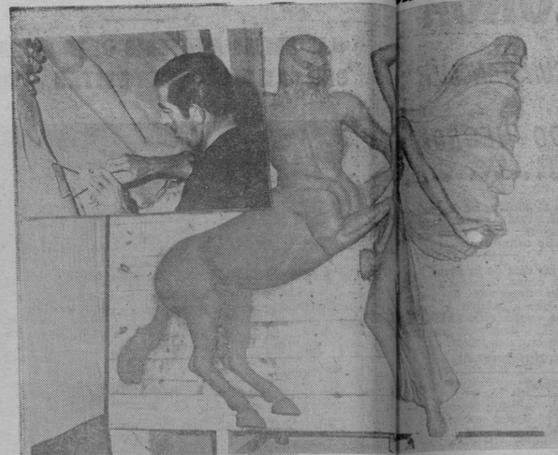
Hecha la presentación, continuó el baile animadísimo hasta muy avanzada la madrugada.

Cabe consignar que entre los asistentes figuraban buen número de agentes de viaje extranjeros, los cuales se hallan estos días recorriendo la isla en viaje de promoción turística.

De esta manera, tan brillante, quedó abierta la «Semana Internacional del Turismo», de cuyo acontecer les daremos noticias a lo largo de los próximos días.

# El escultor Horacio de Eguía trabaja para la película «El mago»

## APARTE OTROS ENCARGOS, REALIZA AHORA UN RELIEVE DE GRAN DIMENSIONES



ESTE ES EL RELIEVE QUE PARA LA PELICULA «EL MAGO» HORACIO DE EGUIA, TRES METROS Y MEDIO DE ANCHO MIDE LA IMAGEN QUE APARECERA EN LA HISTORIA QUE ACTUA SE RUEDA EN MALLORCA.

Horacio de Eguía es un escultor que, aparte una conocida obra siempre interesante y siempre en marcha, tiene dispuesto un copazo de whisky para el visitante. Por eso, por el whisky o por la obra, el periodista visita con frecuencia el taller de Horacio. Como ayer, por ejemplo.

Fuimos a verle esta vez, con el propósito de charlar un rato sobre la próxima inauguración del Monumento a Ramón Llull —obra suya, ya se sabe— y nos encontramos al simpático vasco trabajando. Cosa rara en él, hombre de buenas costumbres, que sabe respetar el sábado como está mandado en el Antiguo Testamento.

Con ese acento vasco que nunca perderá, Horacio de Eguía hasta se disculpó: «Chico, perdona... Trabajo me tienes, ya se efectivamente, dándole arcilla a un relieve descomunal. El tema y la línea de lo más clásico: un centauro abrazando a una diosa griega.

—Y eso, Horacio? —Un encargo al dictado por mi impulso, no a las cosas. Yo soy más un go hecho con simpatía me gusta hacerlo. Así, hablando ante vino la noticia. Ahora que aclarar que la tratándose de Horacio de Eguía, es cosa normal. —Eso, donde lo ves la película «El mago»...

—Enhorabuena. Pero hablémos de la película. —La película terminó el miércoles último. Ayer regresábamos a Palma. Y ya estamos aquí.

—¿Cómo ha ido? —¡Ah, muy bien! El director todo el cuadro de cineastas se ha criticado con los niños. Sobre todo Teo, a quien le ha correspondido el papel más lucido. Dicen que tiene madera de futuro gran actor. Imagine, si un padre fuera a creer todas esas cosas...

—¿Cudá ha sido su papel? —La película se llama «Elizabeth» y es un relato infantil según una novela de Polch y Torres, con acción situada en el siglo pasado. Resulta que hay unos amores románticos entre dos jovencitos, «Elizabeth» (que protagoniza María Cinta) y un muchacho que encarna Manuel Miranda. Entorpecidos unos bandoleros por equivocación raptan a la muchacha.

—¿Habías trabajado antes para el cine? —No, nunca. —¿Te gusta? —Me gusta por lo que he dicho. No me gusta tanto cuando pienso que hay que cumplir el pie de la letra, sin apenas poder poner algo propio y además con prisas. Con ese relieve llevo trabajando tres semanas sin parar y he de entregarlo en los próximos siete días.

—¿Y sigue contando de Eguía? —Don Ashton es un más saludado. En primer lugar no aquí para encargarme muy especial. Se trata de un busto que tiene un relieve importante en la parte superior. El tema es de sus apariciones. El busto se basa en un relieve de la época romana. Al final, el relieve de Horacio de Eguía, a la vez, diablado por los cuatro costados.

—¿Cuántas canciones cantan «Queta y Teo» en esta película? —Cuatro: dos ellos solos, las tituladas «El bosque es mi hogar» y «Siempre adelante». Y otras dos, con María Cinta: las tituladas «Canción de los bandoleros» y «Retir y cantar».

—¿Ha sido cansado? —Bastante, la verdad. Todos los días nos levantábamos a las seis y media de la mañana. Y terminábamos sobre las siete de la tarde. Pero algunos días se nos hicieron las doce de la noche en los estudios de grabación.

—¿Montar a caballo? —Queta y Teo suman entre los dos apenas veinticuatro años. Y ya tienen película. Esto de la película, naturalmente aprovechando las vacaciones de verano. Y ahora, como dice su padre intentando poner la cara seria, ahora a estudiar de lo lindo. En todo caso, enhorabuena a «Queta y Teo», ahora en un pelotazo más, y muy importante, en su camino hacia el estrellato.

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

# «Queta y Teo» acaban de regresar de Barcelona, donde han rodado su primera película

## ES UNA HISTORIA INFANTIL, EN COLOR Y PANTALLA PANORAMICA, QUE TAMBIEN SERA EXPORTADA A DIVERSAS TV. EXTRANJERAS

### LOS SIMPATICOS Y FAMOSOS NIÑOS (EL DUO CANTANTE MAS JOVEN DEL MUNDO) ESTAN ENCANTADOS EN SU NUEVA FASE DE «PELICULEROS»

«Queta y Teo», ahora en el cine. Los dos hermanitos constituyen el dúo cantante más juvenil del mundo. No hace falta decir que son extraordinariamente simpáticos, niños ante todo, pese a la fama creciente que les ha venido proporcionando sus trece discos grabados, sus actuaciones en la televisión y en la radio, sus participaciones en galas y festivales... y ahora el cine. Tampoco el cine «se les ha subido a la cabeza».



—No me hable de eso! Resulta que en unas vacaciones Teo tenía que aparecer montado a caballo. Pero mientras se pensaba en buscarle un doble adecuado, él sin consultar a nadie se montó en un caballo y salió a galope tendido. El susto fue morrocotudo. Afortunadamente no pasó nada, pero a partir de aquel día Teo no ha dejado de disfrutar montando un poco todos los días.

Teo escucha como si nada de lo que se dice fuera para con él. Teo está entretenido con los objetos de la mesa de trabajo del periodista. Eso de hacer cine —parece querer decir— no tiene la menor importancia. Está bien para pasar un rato...

—¿Cuándo creen que se estrenará la película? —Se pensaba que para Navidad. Es posible que así sea y también que se haga —como se tiene previsto— una versión en catalán. Al mismo tiempo se han hecho tomas especiales para que la película sea pasada en la televisión de diversos países extranjeros.

«Queta y Teo» suman entre los dos apenas veinticuatro años. Y ya tienen película. Esto de la película, naturalmente aprovechando las vacaciones de verano. Y ahora, como dice su padre intentando poner la cara seria, ahora a estudiar de lo lindo. En todo caso, enhorabuena a «Queta y Teo», ahora en un pelotazo más, y muy importante, en su camino hacia el estrellato.

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

# A RATOS SI, A RATOS NO



Diversos automovilistas, entre los que figuran algunos taxistas, nos han hecho observar la pequeña incongruencia que supone el hecho de que un tramo del precipicio que discurre al borde de un tramo de la carretera Palma - Andraitx, a su paso por Cala Mayor, esté debidamente protegido, y otro tramo a escasos metros de distancia no lo esté en absoluto. Afirman que es un peligro, la parte descubierta, y que cualquier día puede haber una desgracia si algún vehículo-coche, moto o autobús, por cualquier circunstancia llega a perder la dirección. Nosotros con mucho gusto recogemos la sugerencia, que expresamos gráficamente en el presente montaje fotográfico. (Fotos Terrades)

**OTRA CONSTRUCCION Segui**  
Juan Maragall, 41  
Teléf. 224141  
PALMA  
ESTRUCTURA METALICA PARA SR. VERD. POLIGONO INDUSTRIAL «SON CASTELLO»  
CUBIERTAS Y NAVES INDUSTRIALES TOTALMENTE METALICAS DESDE 250 PTAS EL METRO CUADRADO

# PEQUEÑOS REPORTAJES a cargo de Antonio Pizá y Pablito

## ¿IGUALDAD DE OPORTUNIDADES?

### EL CASO DE DOS MUCHACHOS QUE QUIEREN Y NO PUEDEN CURSAR EL BACHILLERATO SUPERIOR

#### Necesitan cinco compañeros para poder cubrir el cupo mínimo que ponga en marcha el Bachillerato nocturno

Como es sabido es actualmente una viva aspiración en España la implantación de eso que tan acertadamente se llama «igualdad de oportunidades» y que consiste fundamentalmente en que ni un solo talento se malogre por falta de medios. Pues bien, dentro de esta línea vamos a presentar hoy a la opinión el caso de dos muchachos mallorquines que desean ir a cursar el bachillerato superior y no han encontrado forma de conseguirlo, por el momento ambos muchachos, de diecisiete años de edad, acudieron a la Redacción de «BALEARES» preguntando por nosotros.

—Venimos a ver si nos puede usted echar una mano, si nos puede ayudar.

—Los dos tenemos diecisiete años de edad y hemos cursado el Bachillerato Elemental. Pero a raíz de que se han implantado los primeros cursos de la carrera de Letras en el Estudio General Lulliano, hemos pensado que podríamos cursar el Bachillerato Superior para en su día estudiar esta Carrera.

—Y no hay en Palma Bachillerato Nocturno? —Hemos acudido a todos los sitios donde se podía encontrar. Por lo visto para su implantación se requiere un mínimo de veinte alumnos. Pero en el Instituto nos han dicho que ni aún con los veinte alumnos lo iban a implantar. En «San José Obrero» existe, pero solamente en la rama de Ciencias.



JUAN MANUEL PIQUER Y FRANCISCO ARGENTE: DOS MUCHACHOS EN BUSCA DE UN PORVENIR BIEN MERECEN QUE SU VOLUNTAD NO SEA UN ESFUERZO BALDIO.

—¿Y en las Academias particulares, con lo que el problema sigue siendo el mismo. Además a los alumnos libres los suspenden a mansalva.

—¿Y en las Academias particulares, con lo que el problema sigue siendo el mismo. Además a los alumnos libres los suspenden a mansalva.

—¿Y en las Academias particulares, con lo que el problema sigue siendo el mismo. Además a los alumnos libres los suspenden a mansalva.

## DESTACADOS AGENTES DE VIAJE BELGAS VISITAN MALLORCA

En su incansable promoción por un turismo mejor hacia Mallorca, la agrupación «Hoteles Selectos» hace constante la presencia de invitados significados en nuestra isla. Le toca el turno ahora a un grupo de destacados agentes de viajes belgas, los cuales llegaron el pasado jueves para permanecer hasta el próximo martes.

## Cultura General

PROFESORADO COMPETENTE A SU DISPOSICION HASTA LAS 10 DE LA NOCHE  
HUERTAS DE ROMA

## UNA ESPECIE DE BROMA DE UN ELEMENTO QUE EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO

—¿Cada cuánto se repite el estudio? —Una especie de broma de un elemento que EN LA PELICULA Y QUE EL ESCULTOR VASCO (Fotos Terrades).

**TAGOMAGO NIGHT CLUB**  
ESTA TARDE BAILA CON **¡LOS BETA!**  
Ticket consumición: 60 Pesetas

**HOY, 32 PAGINAS**

**COMERCIO SECRETARIADO ESTENOTIPIA**  
**IDIOMAS BANCA**

HOY, EN EL «LUIS SITJAR»

UN LIDER (ALCOYANO) CON DOS MALLORQUINES (FIOL Y MIR), ENFRENTADO AL REAL MALLORCA

LASA: «FIRMARIA POR UN EMPATE». «NO CONSIDERO A MI EQUIPO UN LIDER CIRCUNSTANCIAL»

EL PRESIDENTE: «LA SEGUNDA DIVISION, ESTE AÑO, SERA UN MERCADO NEGRO»

Entrevista: LORENZO RIPOLL

...a la hora prevista, llego a nuestra ciudad el Alcoyano. Al frente de la expedición, el presidente del club, don Juan Pérez Aura; el secretario técnico, Jesús Berenguer; el entrenador, Lasa, aquel buen defensa que estuvo en el Málaga y en el Betis, que parece un jugador más, ya que solo cuenta 34 años y hace dos temporadas continuaba en activo. También vino Mario Silvestre, cronista de Radio Alcoy.

...tiene la posibilidad de que esta mañana llegue un avión especial, pues una agencia de viajes había anunciado que fletaba uno para trasladar a muchos aficionados. Esto demuestra el interés que sienten en «la ciudad dulce» (famosa por sus peladillas y su turron) por la marcha de su equipo.

El equipo es actualmente el líder, sin positivos ni negativos.

Primero hablamos con el presidente, don Juan Pérez Aura. Testigo de la entrevista: el querido compañero Mario Silvestre.

—¿Es cierto, señor presidente, que pensaba dimitir después de lograr el ascenso?

—Sí, porque ya llevaba tres temporadas en el cargo. Pero he continuado...

—¿A gusto, seguramente...

—Todos los directivos trabajamos a gusto.

—¿Cómo ve el campeonato de Segunda?

—Este año será un mercado negro. Somos dignos en fútbol hasta que dejamos de serlo. Se barajan demasiadas cifras... que a veces, a los directivos, no nos dejan dormir.

—Entonces, no está de acuerdo con la reforma...

—Creo que hubiera sido más acertado, en mi opinión, continuar con dos grupos y que descendieran automáticamente los cuatro últimos, para que ascendieran, también de manera automática, los campeones de tercera.

—Hablamos después del presupuesto; de la tesorería.

—Nosotros, como todo club —responde el presidente— también arrastramos déficit. Alcoy es relativamente pequeño. Y para cubrir el presupuesto es necesario hacer algún traspaso.

—Como los de Nicolau y Lalo al Barcelona.

—En efecto. Este club también se interesó por Ripoll y Jesús, pero considero que eran demasiadas bajas. Importaba mucho

mantener el armazón de la temporada pasada.

—Ustedes cuentan con un buen patrimonio, ya que el campo de El Collao es propiedad del club.

—En efecto. Pero considero que esto no debemos tenerlo en cuenta a la hora de hacer presupuestos, ya que no puede admitirse

que a causa de una administración poco acertada, o poco afortunada, se termine con un patrimonio.

Mario, buen comentarista radiofónico, va corroborando las palabras del señor Pérez Aura. Nos hacen muchos elogios de Fiol y Mir. El presidente dice:

—No comprendo cómo les «dejaron escapar» de la isla.

—Cosas del fútbol, amigos.

Los jugadores, apenas llegados, se marcharon a un cinematógrafo. Momentos antes de la cena, departimos con el entrenador, Lasa.

—¿Ha decidido la alineación?

—Sí. Van a jugar Pancho; Rayo, Bosch, Carrión; Simón, Ripoll; Jesús, Mir, Miguel, Fiol y Cabello.

—¿Quiénes han venido como suplentes?

—El portero Ros, Santana y Navarro.

—¿Falta algún titular?

—No, porque no tenemos titulares ni suplentes. Uno de los que se quedaron en Alcoy es Rafael

territorio, para mí, pues hoy resulta muy difícil remontar un resultado adverso. El equipo actuó con gran coraje.

—¿También tienen el problema del hombre-gol?

—Problema de delantera-gol. Como todos los equipos.

una magnífica defensiva; pero tampoco marca goles. Ha conseguido tres, lo cual significa un promedio inferior a uno por partido. Esto es una esperanza.

—¿Firmaría ahora por un empate?

—Sí —responde sonriente y sin pensarlo.

—¿Han alcanzado la forma y el ritmo normales?

—Considero que estamos en las tres cuartas partes.

—¿Le gusta el cerrojo?

—Creo que no le gusta a nadie. Pero es necesario practicarlo. El aficionado concede más importancia a la suma de puntos que a la belleza del fútbol.

—¿Hace dos temporadas usted era volante titular del Betis. Cuando está en el banquillo, ¿siente deseos de saltar al terreno de juego?

—Si tuviera unas botas... ¡a veces lo haría!

Pero el hombre ha de contentarse. Sufre más en el banquillo —nos dice— que cuando es jugador. Se comprende.

Son las diez de la noche. Es hora de cenar. Dejamos a una petición deportiva de amigos. Gente buena, afable y con los cuales el diálogo es un placer. Les deseamos una estancia entre nosotros.

SIN NOVEDAD EN EL MALLORCA

Ayer, a primera hora de la tarde, el Mallorca se concentró en el Hotel Tomas. No ha surgido ningún imponderable y, por tanto, Dauder confirma el equipo que será el siguiente:

—Gost; Doro, Sans, Victoria, Belén, Robles; Joseito, Domínguez, Terol, Parera y Cifre.



MOMENTO DE LA ENTREVISTA MANTENIDA POR NUESTRO REDACTOR CON EL PRESIDENTE DEL ALCOYANO (A LA DERECHA), EN LA TERRAZA DEL HOTEL JAIME I, SIENDO TESTIGO DE LA MISMA EL COMENTARISTA DE RADIO ALCOY, MARIO. — (Foto Terrades.)

lín, pero, repito, toda la plantilla es el equipo.

—¿Qué pasó en el primer partido?

—Jugamos bien en la primera parte frente al Calvo Sotelo. En el segundo hubo un poco de bajón. Pero va se puso de manifiesto una defensa eficaz.

—¿Luego empataron en Vallejo...

—En realidad perdimos un punto, pues teníamos que haber ganado bien.

—Luego el Cádiz se llevó el positivo...

—Nosotros se lo regalamos. Bosch tuvo la desgracia de introducir el estéril en propia puerta.

—Después del 2-0 al Burgos en la Copa, le ganaron al Tenerife por 2-1, cuando ustedes perdían.

—En efecto; y ahí está lo me-

—¿Edad media del equipo?

—Veinticuatro años.

—¿Considera al Alcoyano líder circunstancial?

—Ahora no, porque creo que podemos codearnos perfectamente e igualarnos a cualquier equipo de Segunda División.

—¿Le falta plantilla?

—Si las lesiones nos respetan, me basto con lo que tengo.

—¿Cómo ve este campeonato?

—Creo que del primero al sexto puede haber una diferencia sólo de golaveraje.

—¿Cómo rinden Fiol y Mir?

—Están jugando bien. Estoy contento con ellos. Espero que no se pongan nerviosos y no quieran hacerlo todo ellos solos.

—¿Qué opina de ese Mallorca al que todavía en la Liga, no le han marcado ningún gol?

—Demuestra que cuenta con

Mir se adelantó a sus compañeros

«Me hace mucha ilusión jugar este encuentro»

Julían Mir se adelantó a sus compañeros, ya que vino con cinco jugadores más en un avión que sale de Valencia antes que el que trasladaba a Palma a la mayoría de expedicionarios.

—¿Qué te pasó en el partido de Copa frente al Burgos?

—Recibí un golpe en el tobillo, siendo imposible recuperarme totalmente en una semana.

—¿Cómo te encuentras ahora?

—Restablecido y en condiciones de alinearme, si el entrenador lo considera oportuno. Aunque el equipo, el pasado domingo respondió muy bien frente al Tenerife y creo que es labor difícil introducir un cambio, pues todos mis compañeros se ganaron el puesto.

—¿Cómo rinde Fiol?

—Bien, muy bien.

—¿Te hace ilusión jugar frente a tu ex-equipo, y en el Estadio Luis Sitjar?

—Sí, muchísimo. Si pudiera marcar dos goles no marcaría uno. Lo mismo diría si defendiera los colores del Mallorca y me enfrentara al Alcoyano. Soy profesional.

—¿Responde la afición?

—Cuando llegué al Alcoyano, que militaba en Tercera, los aficionados estaban algo desanimados. Se comprende en una población que han conocido la Primera y la Segunda Divisiones. Con el ascenso, varió el ambiente y, como el equipo responde bien, la gente acude al campo.

—Estas en primer puesto...

—Sí, empatados con otros tres equipos. La verdad es que considero un éxito que nos clasifiquemos entre los seis primeros.

Llegaron los padres de Julían. Besos y abrazos. Lo mismo con la esposa que vino hace una semana, para permanecer unos días en la isla, con la familia. Una escena entrañable, familiar.

FIOL, CONTENTISIMO

Fiol, otro mallorquín que triunfa en el Alcoyano. Hablamos con él en el hall del Hotel Jaime I, cuando estaba acompañado de su bella novia.

—¿Has jugado todos los partidos, excepto el primero...

—En efecto. Y he tenido suerte, pues veo que me mantienen en el equipo. Yo hago todo lo posible para rendir al máximo. Me encuentro en plena forma.

Fiol a continuación nos habla del Mallorca y del Constantia. Sigue la marcha de los dos equipos porque recibe diariamente prensa de aquí. Recordamos el diálogo.

—¿Estás contento en el Alcoyano?

—Contentísimo. Juego muy a gusto y me tratan muy bien. Formamos una familia muy bien avenida.

—Esto me ha dicho Mir... ¿Mir tuvo la mala suerte de lesionarse en el partido de la Copa? Pero está jugando estupendamente.

—¿Qué tal la Directiva?

—La integran unos señores

muy agradables, con un presidente extraordinario.

—¿Crees que puedes conservar la categoría?

—Sí. Hay equipo para ello; jugando todos con el máximo entusiasmo. Sin una figura determinada.

—¿Sois muchos en la plantilla?

—Al menos, veinte.

Y dejamos al jugador con su simpática compañía.

ATALAYA DEPORTIVA Por RAT

DEL TIMON DE UN SNIPE... AL MANDO DEL CLUB NAUTICO

Somos isleños y nos acercamos poco al mar. Nos desinteresamos en una inmensa mayoría de los problemas de nuestro mar, aun a sabiendas de que este es fuente de vida para nosotros, gentes isleñas.

Ello hace que de repente, por una circunstancia «X», nos acerquemos a él y recibamos impactos extraordinarios, también maravillosos, como el de ayer, al acudir al Club Náutico para recoger información relacionada con la regata moto-náutica que ha de tener lugar precisamente esta mañana a las 11.30 en aguas de nuestro Puerto.



La entrevista con Eugenio Jáudenes es innecesaria. Por él, sabla su obra en cualquier rincón del club. En todas partes

se ve su mano inquieta. El club y sus gentes, realmente admirables, son agradecidos y lo voccean.

En una tertulia se habla de la cantidad de millones en barcos amarrados en sus muelles, y las cifras oscilan entre los 800 y los 1.000 millones de pesetas. Se habla con entusiasmo, del beneficio que ha significado la construcción del varadero, que permite trabajar con embarcaciones de gran tonelaje —de recreo se entiende— y para que nada falte, este servicio de Radio-Socorro y Control que funciona en fonía al estilo de estación costera, que ha prestado no pocos servicios a nuestra navegación deportiva.

Eugenio Jáudenes, acaba de ser reelegido para el cargo de Presidente del Club, no para que mantenga su obra realizada, sino porque todos tienen puesta en él su máxima confianza y saben de su inquietud y de su espíritu de servicio y sacrificio y consta a todos que esta, aun siendo maravillosa puede ser mejorada, y la mejorará.

El Club Náutico de Palma dispone ahora de todo lo necesario para servir a quienes tienen aficiones o inquietudes por las cosas del mar. Nos ha sorprendido ver aquellos armarios repletos de cartas marinas, que en cualquier momento pueden ser consultadas y utilizadas por los aficionados.

Y para que nada falte, esta pileta de 25 metros recientemente estrenada, de la que en su día pueden salir valores para nuestra natación, como nos decía el que fue gran velocista, hoy prestigioso abogado y vocal de turno ayer en el Náutico, el amigo Antonio Pou.

La visita al Club Náutico, circunstancial desde luego, ha servido para mostrarnos claramente la obra de un hombre, de Eugenio Jáudenes, que en mangas de camisa y todo vestido de blanco sigue paseando por la cubierta de este impresionante «porta-barcas», con más de 1.000 unidades, atendiendo con cara risueña cualquier consulta.

La nave del Club Náutico navega segura y tranquila. Se sabe en manos de un dinámico y experto capitán. Una vez más toma cuerpo y presencia la frase lapidaria: «Creemos en una mente y en un brazo».

La belleza

LA MUJER EN LA CIUDAD

La propia estimación

SON varias ya las mujeres de cierta edad que me han dicho, ante mi recomendación de cuidarse y de cultivar su belleza más que nunca precisamente cuando ya se acaba la juventud. Ahora, ya ¿para qué? He perdido todo interés hacia lo que me rodea, al mismo tiempo que yo he dejado también de interesar. Esta amarga respuesta, bien analizada, quiere decir muchas cosas.

Ahí está la infinita tristeza de la ex hermosa, que, acostumbrada al homenaje de los hombres, a la admiración y envidia de las mujeres, no sabe adaptarse a su nueva vida de mujer corriente, que no llama la atención por la calle, que no consigue las cosas solo con presentarse, que ya no se puede vestir y adornar caprichosamente, porque todo le está bien que ya no mira al pasar, todos los cristales que cruzan para confirmar una y otra vez su belleza.

guste de verdad ya sea la pintura, la estadística o la búsqueda de antigüedades, ya sea el comercio o las labores artísticas.

Estará muy justificada al buscarse una ocupación, puesto que, como se ha dicho antes, los chicos tienen su manera de vivir en la que la madre ya no es indispensable —y ¿qué pensaría esta madre si los muchachos de más de veinticinco años no dieran señal de que se habían convertido en hombres y mujeres, de que ya no eran solo hijos?— ¿y si el marido ya no desea ir al cine dos veces por semana ni a cenar con otros matrimonios todos los sábados, se le puede hacer algún reproche por estar, como ella misma, cansado, y sin humor ni estómago para desfilarse?

Es posible que estos maridos agradezcan en grado sumo el que se cree un ambiente de paz a su alrededor, que se tengan en cuenta —¡al fin!— los gustos propios y los de su mujer, y no siempre los de los amigos y de los hijos y que se vuelvan otra vez optimistas, al encontrar alguien que les haga caso a ellos solos.

Es posible que, considerando todo esto, se encuentre aún la existencia interesante, y que renazca otra vez, la propia estimación.

Mercedes V. Mestres

Su reino se ha acabado, será, de ahora en adelante una mujer con grandes méritos morales, si los tiene, o los sabe cultivar, y físicamente podría ser, si se empeña una mujer madura hermosa, hasta una vieja hermosa, pero el atractivo conjunto de belleza-juventud con la ayuda del cual conmovía hasta las piedras, se había terminado para ella, y no quiere consolarse de haberlo perdido.

pero no siempre me han contestado mujeres de tan limitado horizonte. Según otras, con la juventud se les ha acabado el ascendente que poseían sobre su marido, que al envejecer se ha vuelto agrio, pesimista y retraído sin otro motivo que la salud ya en déficit, los hijos mayores que siguen su camino, y el trabajo que en vez de menguar, aumenta.

¿también a veces, son los hijos los responsables de la poca ilusión de vivir de la mujer, por lo que acabamos de decir que descorazona al padre: los hijos que no tienen apenas apego al hogar, que piensan de manera completamente opuesta a sus progenitores, que se dejan influenciar por cualquiera menos por ellos.

La salud, que empieza a fallar, y el cuerpo a cansarse y que ya no responde a una buena noche de dormir de un tirón y levantarse como nueva.

Si las cosas van por este camino es señal de que una etapa de la vida está acabando, y va a comenzar otra. Como decía la serpiente: siempre cuesta mudar de piel.

pero no hay otro remedio. La nueva piel puede ser también muy atractiva aunque las manchas sean diferentes.

Se dejará atrás el «sex-appeal» por decirlo de una manera también completamente pasada de moda. Sin él, se puede ser una belleza aseptica, una belleza sin edad, atrayente por la figura, que permite la elegancia —y esto no se lo llevan los años— y una mujer seductora por su gesto amable, por su expresión inteligente y acogedora. El tiempo que se empleaba en perderlo —es difícil de definir el como las mujeres podemos emplearnos a fondo en la pérdida de tiempo— se puede ocupar en leer una parte de los tantos libros interesantes como hay por el mundo, y, en cambio, limitar el número de las revistas que se consideraban indispensables.

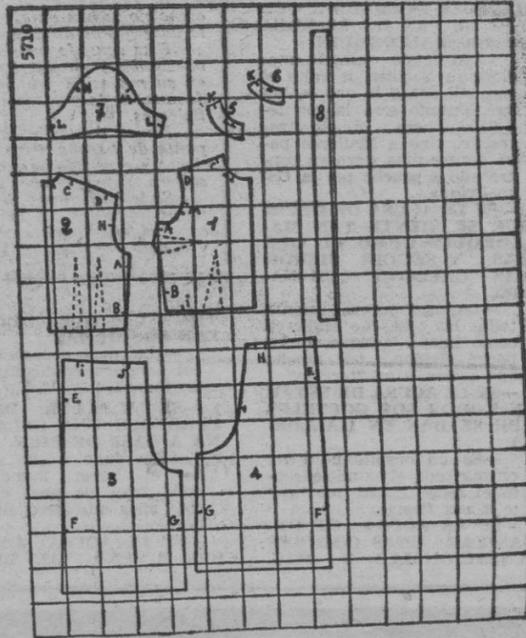
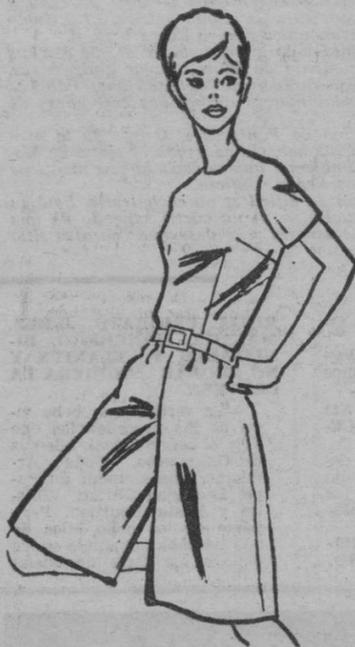
Procurar interesarse por cosas que, en realidad, ya interesaban, pero que se consideraban no necesarias y se dejaban de lado.

Se cuenta que, en realidad, lo son, y que algún día ha de llegar el poderse dedicar a una cosa que

PATRONES DE PARIS

El vestido-pantalón, tan de moda la primavera pasada, seguirá llevándose el próximo invierno

El presente modelo, de mangas cortas, se completa con una chaqueta



DISEÑO DEL MODELO A QUE SE REFIERE EL PRESENTE REPORTAJE. — (Foto Cifra)

El AMA de CASA en el mercado

ESTAMOS EN EL MOMENTO DEL "TUMBET". LOS PIMIENTOS COLORADOS, GRANDES, EXCELENTES DE 6 A 10 PTAS. K. LAS BERENJENAS, DESDE 750 A 4 PTAS. K. SUBEN LAS PATATAS. EL POLLO DE GRANJA SE MANTIENE EN 48 - 50 PESETAS KILO.

LA FRUTA

Plátanos, subida de 20 a 24 ptas kilo. Melones y sandías, clases buenas, de 10 a 12 ptas. kilo. Naranjas, de 16 a 20 ptas. k. Melocotones grandes (ya muy escasos) a 35 pesetas kilo. Palosantos, de 15 a 20 pesetas kilo. Peras diversas clases de 18 a 35 pesetas kilo. Abundancia de agua, de 24 a 35 pesetas kilo. Higos frescos, de 12 a 30 pesetas kilo.

Manzanas, muy abundantes de diferentes clases, desde 14 ptas. kilo., las pequeñas, a 30 pesetas las de gran tamaño. Sobre 18-20 pesetas kilo. "Benejanas" y "Estartie" de aceptable tamaño.

Uvas importadas a 25 pesetas kilo. Uvas del país "Calop" blancas o negras, de 16 a 18 pesetas kilo. Limones, de 16 a 24 pesetas kilo, según tamaño.

LAS VERDURAS

Tomates, de 10 a 12 pesetas kilo. Pimientos verdes, de 6 a 10 pesetas kilo. Pimientos colorados, de medianos a grandes de 6 a 10 ptas. kilo. Berenjenas, de 2,50 a 4 pesetas kilo. Coles, de 3 a 10 ptas. unidad. Coliflores, de 4 a 8 pesetas unidad, (todavía pequeñas). Zanahorias, de 8 a 10 ptas. kilo. Lechugas, de 3 a 8 ptas. Escarolas, de 5 a 8 ptas. unidad.

Las patatas han subido, las coloradas grandes, hasta 9 ptas. kilo. Las demás se mantienen entre 5 y 7,50 ptas. kilo. Cebollas, de 4 a 6 pesetas kilo.

Calabaza, de 5 a 15 ptas. kilo. Calabacines, de 5 a 6 ptas. unidad. Pepinos, 16 ptas. kilo. Ajos a 120 ptas. kilo.

Champiñones, a 70 ptas. kilo. Setas. "Esclatasangs" 200 y 250 pesetas kilo.

Acelgas 2 ptas., perejil 2 ptas., hierbas aromáticas 2 ptas., puerros 3 ptas. cebolletas 5 y 6 ptas. manjolo

EL PESCADO FRESCO

Boqueroncitos "Saito" a 40 pesetas kilo. Llampugas a 40 y 50 ptas kilo. "Pampols" a 40 pesetas kilo. Pescado roquero para sopa, de 30 a 50 y a 110 pesetas kilo. Pajeles fresquísimo a 120 pesetas kilo. Pescadilla de 90 a 120 pesetas kilo.

Calamares a 200 pesetas kilo, según tamaño.

Pulpos y púlpitos de 30 a 50 pesetas kilo.

"Lilises" grandes —Mujol— a 20 ptas. kilo.

Caramel "jerret" a 20 ptas. kilo. Jureles "surells" a 14 ptas. kilo "Musola" Cazón a 50 pesetas kilo.

Pescado grande al detall Denton. "sirviola". Atún, de 100 a 120 ptas. kilo.

Gambas de 100 a 250 ptas. kilo. Mejillones a 25 ptas. kilo. Almejas de 35 a 40 pesetas kilo.

EL PESCADO CONGELADO

Pescado grande, de 35 a 50 ptas kilo. Colas de merluza blanca y rosada, a 35 y a 45 pesetas kilo al detall. Pescados grandes en rodajas, diversas clases de 50 a 80 ptas kilo. Calamares, de 55 a 60 ptas. kilo. Lengüados regular tamaño, a 80 ptas. kilo. Gambas grandes, de 110 a 115 pesetas kilo.

CARNES FRESCAS

Ternera filetes extra a 170 pesetas kilo. Clase superior a 160 y a 150 pesetas kilo. Carne picada de 60 a 100 ptas. kilo.

Ternera de 2ª a 100 y de 3ª a 70 pesetas kilo. Cordero, en el Supermercado del Olivar, a 145 pesetas kilo, las chuletas a 98 la pierna, y a 78 pesetas kilo, la espalda. En los puestos del mercado el cordero de 150 a 170 pesetas kilo las chuletas, de 100 a 105 la pierna, de 90 a 95 la espalda.

El pollo de granja en el Supermercado del Olivar a 48 pesetas kilo, en los puestos del mercado, desde 50 ptas. kilo.

LAS CARNES CONGELADAS

Vacuno mayor, bistés de 1ª calidad a 79 pesetas kilo. Carne de 2ª a 59 pesetas kilo. Carne de 3ª a 28 ptas kilo. Cerdo congelado carne magra a 100 pesetas kilo. Pollos importados en el Supermercado del Olivar a 56 ptas. kilo.

HUEVOS Y VARIOS

Seguían los huevos de 32 a 40 pesetas docena. Miel a 40 ptas. kilo. Butifarrones a 60 pesetas kilo. Salsichas de 78 a 100 pesetas kilo.

El vestido-pantalón, que estuvo tan de moda en la primavera pasada, seguirá llevándose mucho el próximo invierno, pero realizado, claro está en tejido de más abrigo. El modelo presente permitirá confeccionar, gracias al patrón adjunto, uno de esos vestidos. Este ha sido concebido para completarse con una chaqueta o un abrigo, ya que las mangas son

**ANTINEA**

Fabrica de postizos (el surtido más grande de Mallorca). Pelucas. Encargos de toda clase VENTA A PROFESIONALES Llame al 217644 Nuestro representante les visitará — Conde Sallent. 47 - entlo. - PALMA

**Vito's HOY PRESENTA**

Dick Bennett  
The Dalrays  
The Garland Sisters

BALLET ESPAÑOL DE LUIS TORNIN ORQUESTA PEDRO SANCHEZ Y... EL CONJUNTO LOS PEKES

**TARDE DE JUVENTUD**

RESERVAS: Desde las 18 h. — Tels.: 230025 - 235884

GATOS HIDRAULICOS - DE 1 A 20 TM.

**Autolube** PARIS

E. y J. PUJOL XICOY, S. A.  
VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9

El modelo ha sido propuesto por los «Patrones de París» (Ediciones de Montsouris).

El cuerpo a ras de garganta, se une, debajo del cinturón, a una falda que forma pantalón y que se ajusta al talle por medio de unos ligeros frunces. El vestido se cierra en la costura situada en el centro de la espalda.

Para la realización de este modelo (talla 42) se precisan 1,65 metros de tejido en 140 centímetros de ancho

EXPLICACION DE NUESTROS DISEÑOS

(Para reproducirlo en papel se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de lado).

Fig. 1. — Cuerpo, delantero: Centro del delantero, al hilo, sin costura. Se hacen las pinzas. (Se corta doble).

Fig. 2. — Cuerpo, espalda: Borde del centro de la espalda, al hilo. Se une con el cuerpo delantero por AA BB, en el costado. Se cierra el hombro por CC DD. (Se corta dos veces).

Fig. 3. — Falda-pantalón, delantero: Al hilo, con costura en el centro de delante. (Se corta dos veces).

Fig. 4. — Falda-pantalón, espalda: Al hilo; costura en el centro de la espalda, bajo la señal que indica el comienzo de la abertura de la parte alta. Se unen la falda-pantalón delantero y la falda-pantalón espalda por EE FF en el costado. Se cierra la pierna por GG. Se frunce la parte alta de la falda-pantalón. Se reúnen el bajo del cuerpo y el borde superior de la falda-pantalón fruncida por HH, en la espalda, y por II, JJ, en el delantero. Se coloca el cierre de cremallera en el borde de la abertura del centro de la espalda del cuerpo y en su prolongación en el borde delado en la falda. (Se corta 2 veces).

Fig. 5. — Refuerzo del escote, delantero: Centro del delantero, al hilo, sin costura. (Se corta doble).

Fig. 6. — Refuerzo del escote, espalda: Borde del centro, al hilo. Se une con el refuerzo del delantero, por KK, en el hombro. Se coloca en el interior del borde del escote, haciendo corresponder las señales en el delantero y en la espalda. (Se corta dos veces).

Fig. 7. — Manga corta: Al hilo. Se cierra la manga por LL. Se monta la manga en la sisa por MM, en la espalda. (Se corta dos veces).

Fig. 8. — Cinturón: Borde al hilo. Se dobla en dos. El cinturón se coloca en el talle y se cierra en el centro de delante por medio de una hebilla. (Se corta una vez).

Hav que defiar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón

(De los Servicios Especiales de EFB).

LA RECETA DE LA SEMANA

**POTAJES MALLORQUINES**

(Para aprovechar el sobrante de los potajes mallorquines —de habas, lentejas, habichuelas blancas o rojas, garbanzos y verduras, etc.).

Se muele, en la batidora eléctrica, el potaje que haya sobrado. Se rectifican de sal y de agua, para que quede de la consistencia de un puré corriente. Se le adicionan unos pedacitos de jamón o simplemente de tocino fritos con muy poco aceite, al ir a calentarlo para servirlo. También se pueden retirar antes de molerlo, unos garbanzos, o lentejas o judías del mismo, etc., y añadirlo al puré después de preparado.

# Se le acusa de... JESUS TABOADA POZA

(El Presidente)  
—Declaro abierta la sesión. Y, por favor, que me sirvan una cerveza. Empiece la acusación, Sr. Fiscal. ¡Acusado! ¡En pie! "Se le acusa de"...

—SE LE ACUSA DE HABER VENIDO A MALLORCA PARA QUINCE DIAS Y HABERSE QUEDADO A QUITAR EL PAN DE LA BOCA DE UN MALLORQUIN.

—No sé de ningún mallorquín a quien le falte el pan. Si acaso lo que le habré quitado será la manteca. Ahora sí, efectivamente, vine a Mallorca para quince días, pero ya contratado a prueba por la Casa Pripps.

—SE LE ACUSA DE DECIR QUE SE SIENTE TAN MALLORQUIN COMO EL QUE MAS... Y SEGUIR SIENDO MAS "GALLEGO" QUE NADIE.

—Lo digo porque siento todas las cosas de Mallorca como mías, aunque nunca podré olvidar, por mucho que quiera, a mi "terriña".

—SE LE ACUSA DE ESTAR EN TODOS LOS COCTELES QUE SE DAN EN MALLORCA.

—Es un orgullo para mí en que todo el mundo excepto el señor Fiscal, me invite a sus fiestas.

—SE LE ACUSA DE ORGANIZAR UNAS COMIDAS SENSACIONALES Y ASIS-

La sala del juicio ha sido hoy decorada especialmente, a expensas del acusado. Sobre un fondo de grandes barriles de cerveza, destacan las mayores todavía conducciones de agua y extractos de vegetales diversos. En la entrada del salón, ujieres especialmente uniformados reparten botellitas, vasos con anagramas, bolígrafos, cajas de cerillas y algún que otro encendedor.

El Presidente ha intentado coger unos cuantos de cada y como no le han dejado, pone cara de circunstancias. El acusado le hace gestos de que se tranquilice que ya habrá para él.

Este acusado que ha intentado impresionar a la Sala con sus obsequios y su sonrisa confiada de «Como ganar amigos», es, en su profesión principal, encargado de las Relaciones Públicas de una de las más conocidas marcas de bebidas carbónicas de Baleares.

No es de Mallorca, sino de Pontevedra. O sea de la otra punta de España. Pero parece haberse adaptado al clima de Mallorca y especialmente al ambiente: quiero decir que se mantiene soltero. Y por muchos años, según confiesa.

Se le encuentra... bueno: lo difícil es no encontrarle. Está en todos los sitios... a la vez. Entra en un coctel saliendo de una cena, algunas noches no se acuesta para desayunar en otro sitio y alguna vez duerme.

TIR A LAS QUE ORGANIZAN LOS DEMAS.

—Lo dice el señor Fiscal porque nos encontramos en todas?

—SE LE ACUSA DE NO PERDERSE UNA SOLA CENA A BASE DE BIEN.

—Sin duda a ello se debe el haber aumentado ocho kilos de peso en los tres años que llevo en Mallorca.

—SE LE ACUSA DE BEBER RIVERO, ALVARINO,

RIOJA, PRIORATO, JEREZ, MALAGA, MANCHEGO, BISSALEM Y FELANTX Y NO PROBAR SIQUIERA LA CERVEZA.

—Es verdad que bebo vino de las procedencias que dice el señor Fiscal, además de Champaña, Cofnac, Armagnac, Chateaufeuf du Pape, Lacrimae Christi, Whisky y hasta Bourbon. Pero parte de los ocho kilos de que hablábamos antes se los debo a los litros de buena

cerveza que acaba tomando al final del día.

—SE LE ACUSA DE SER LICENCIADO EN CIENCIAS QUIMICAS Y NO EJERCER LA CARRERA.

—Gracias a mis estudios universitarios se me han abierto las puertas al trabajo de Relaciones Públicas.

—SE LE ACUSA DE HABER DEJADO UN TRABAJO SERIO Y RESPONSABLE Y HABERSE TRANSFORMADO EN UNA ESPECIE DE "SONAJERO" COMO DIRIA XESC FORTEZA.

—El trabajo encomendado a un Jefe de Relaciones Públicas es algo más serio de lo que el vulgo cree y desde luego mucho más difícil. Hay que conocer la psicología de cada persona y continuamente está uno conociendo a gentes de muy distintas clases con las cuales hay que reaccionar adecuadamente.

—SE LE ACUSA DE HABER IDO A RECIBIR AL AEROPUERTO A LA ESPOSA DE UNO DE LOS ALTOS CARGOS DE LA COMPANIA... Y HABER ACABADO POR ERROR ACOMPAÑANDO AL HOTEL A UNA MECANOGRÁFA SUIZA.

—Fué así. Se parecían mucho físicamente. Naturalmente no pasó nada y acabé recibiendo y obsequiando la que debía... con un cierto retraso.

—SE LE ACUSA DE QUE AL DAR LA PUNTUACION SEMANAL DE FUTBOL EN UNA REVISTA DEPORTIVA, PREFERIR LOS AMIGOS A LOS QUE REALMENTE HAN QUEDADO BIEN.

—¡Mentira! Si fuera así debería dar la misma puntuación a todos, porque todos son amigos míos.

(El presidente)

—A eso le llamo yo escurrirse. Que me den otra cerveza, por favor. Siga señor Fiscal.

—SE LE ACUSA DE QUE CUANDO ASISTE A LOS PARTIDOS DE FUTBOL EN QUE JUEGAN EL MALLORCA O EL CONSTANCIA, PISTA MAS PENDIENTE DEL RESULTADO DEL PONTEVEDRA QUE DE LO QUE PASA EN EL CAMPO.

—Efectivamente, para mí primero es el Pontevedra. Y me enorgullezco de tener la Insignia de Oro dada por este Club. No obstante paso los mismos malos ratos que los "hinchas" del Mallorca, cuando éste no consigue marcar goles.

—SE LE ACUSA DE HA-



BER DADO UNA MARISCADA EN SU CASA DE PONTEVEDRA A LOS JUGADORES DEL MALLORCA... Y A CONSECUENCIA DE LA CUAL GANO EL PONTEVEDRA.

—Como he dicho antes que para mí lo mejor es la amistad ellos entran también en mi anterior lista de músicos, guardias municipales, médicos, abogados, etc.

—SE LE ACUSA DE EN UNA FIESTA HABER PAGADO CUATRO MIL PESETAS POR UN BESO.

—Aclaremos las cosas. La fiesta, muy correcta, tuvo su apogeo en la subasta de un beso de la elegida "Miss Happy Day" y otro de la primera dama de honor. En dura competencia con Perico Chicote, me llevé el primer premio y él se contentó con el segundo. Pero quisiera salir al paso de la maledicencia que parece intentar provocar el señor Fiscal, señalando que tanto el admirado Perico Chicote como yo, pagamos gustosos esta cantidad y hubiera pagado más si hubiera podido, teniendo en cuenta que esta cantidad estaba destinada íntegramente a engrasar los fondos del Banco de los Pobres que hasta su muerte llevó tan admirablemente nuestro querido amigo Jorge Andreu Alcover, "Cojuelo".

(El Presidente)

—Sr. Fiscal. Ante la sentida alusión del acusado a nuestro admirado compañero, que en paz descansa, creo que deben terminarse las bromas. El juicio ha terminado.

TOMEU PAYERAS

**¡HA NACIDO PARA EL CINE DE ACCION UN NUEVO Y CRUEL MINISTRO DE LA VIOLENCIA!**

**SALA Kivolt** MAÑANA ESTRENO

DINO DE LAURENTIIS PRESENTA

**JOE EL IMPLAGABLE** ¡UN FILM ESCRITO CON SANGRE!

CON BURT REYNOLDS - ALDO SANBRELL - NICOLETTA MACHIAVELLI - TANYA LOPERT - FERNANDO REY - FRANCA POLESSELLO - LUCIA MODUGNO

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ

guión de DEAN CRAIG • dirigida por SERGIO CORBUCCI  
producida por ERMANNNO DONATI y LUIGI CARPENTIERI  
una coproducción  
DINO DE LAURENTIIS CINEMATOGRAFICA S.p.A. Roma C.B. FILMS S.A. Barcelona

UNA OBRA DURA Y VIOLENTA, EN LA YA PRESTIGIOSA TRADICION DE «POR UN PUÑADO DE DOLARES» y «LA MUERTE TENIA UN PRECIO»

**¡Un film para estómagos fuertes!**

En el mismo programa: «BRAZOS DE TERCIOPELO» ANN MARGRET (MAY. 18 AÑOS) Technicolor

HOY - ULTIMO DIA - (SESIONES NUMERADAS)

**REGALO A LOS RUSOS** - Una llamada a las 12

**METROPOLITAN PALACE**

CONDICIONA COMO LOS HOMBREROS QUE LA ENCARNA

EDWARD HENNES JOHN WAYNE

EL DOMINGO

JAMES CAGNEY CHARLENE HOLT PAUL FOX ARTHUR HUNNICOTT MICHELLE CAREY LORETTA DEVOLLO NELSON ROOPE

HORARIO DEL FILM: 4'20, 7'25, 10'40  
Complemento:  
**TAMBORES DE SAFARI**  
(Aut. todos los públicos)

DOMINGOS Y FESTIVOS 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup>  
Sesiones numeradas

**HIPODROMO DE «SON PARDO»**

HOY DOMINGO, DIA 15, A LAS 2'15

Un selecto programa de carreras al trote

PROXIMAS REUNIONES: JUEVES 19 y DOMINGO 22

# EL ECUMENISMO DE TAIZE

Por el Dr. GARCIA PALOU

Hoy son ya incontables las miradas que, desde las más dispares latitudes, se vierten sobre Taizé, "esa pequeña primavera del espíritu", como Juan

XXIII definió su experiencia. Buena prueba de ello nos la dieron aquellos mil setecientos chicos y chicas que el pasado mes de septiembre llenaron

su iglesia de la Reconciliación, la cual —acabados los coloquios— abrió sus puertas a otros quinientos más. Aquellos y éstos, habían acudido a la abadía borgoñesa para el II Encuentro Internacional de Jóvenes, que promueve aquella comunidad de hermanos restauradores de la vida religiosa masculina en el seno de la Reforma.

Algo —y mucho— significa Taizé, en el cristianismo, para explicar que lleguen a docenas mil las personas que suben a aquella colina. No es un imán cualquiera de atracción espiritual el que puede congregarse a católicos y a calvinistas, a luteranos y a ortodoxos, a anglicanos... También a indiferentes y a ateos.

Es esa realidad tangible de Taizé —comprometido manifiestamente con el porvenir del Cristianismo— que cobija, de parigual manera a jóvenes y a hombres, a doncellas y a mujeres, a cardenales y a obispos, a miembros del Consejo Mundial de Iglesias, a pastores protestantes y a sacerdotes católicos.

Taizé explica, sobre todo, a sus peregrinos y al mundo cristiano su genuina —infalsificable— lección de ecumenismo, cuyo sentido marca el camino espiritual de sus monjes.

El caminar de Taizé es decididamente ecuménico. Mas, por los senderos y vías por los que se avanza hacia la unidad, sin oportunismos, silencios y concesiones, que nada tienen de realistas y de auténticamente religiosos.

Es incontrovertible que el movimiento ecuménico es de cada día más amplio y más preciso. Gracias al Concilio; y al empuje que ha recibido de la mano de Pablo VI, en virtud de su peregrinaje a Tierra Santa y de su viaje a Turquía. También, debido a los encuentros con Ramsey, Nicodemo...

El ecumenismo de Taizé ofrece la nota característica de una honda espiritualidad y de una clara fidelidad a la propia iglesia, como actitudes que agradan a Dios, de quien, en último término, esperamos la merced de la unidad perdida y por el querida y promulgada.

Debido a resonar de manera impresionante el grito juvenil de "¿Por qué no nos unimos ya?" Y, de modo más conmovedor, todavía, la respuesta del Cardenal Lefebvre y del

teólogo de Taizé Max Thurian: "Porque, para unírnos en falso, hay que recorrer primero, con humildad, con respecto a la revelación de Dios, con infinita paciencia, muchas etapas aun pendientes".

La impaciencia de los jóvenes que acuden a Taizé contrasta con la serenidad evangélica de los monjes cuyo ecumenismo brota de su fina espiritualidad. En cambio, debió ajustarse, armónicamente a la peculiaridad de su espíritu ecuménico la lección de Monseñor Antoine, exarca de la Europa occidental del patriarcado de Moscú y obispo en Inglaterra de los ortodoxos rusos: "La unión —dijo— no es empresa de teólogos, ni de política eclesiástica; aunque necesita materiales de construcción; sino de fe en el misterio de Cristo, dispuestos unos y otros a amarnos hasta la crucifixión para, muertos con el Señor, resucitar con El".

Tan verdad que esta lección enternecedora nos llega del cristianismo ruso, lo es, que se ha pronunciado desde la cátedra austera y espiritualísima de Taizé.

Su Prior y fundador Roger Schutz ha trazado dos caminos de singular eficacia ecuménica: El de empeñarnos en profundizar en nosotros los fundamentos de la fe —audacia, cuando se habla de la muerte de Dios y de un cristianismo sin religión—, y el de la práctica de la humildad en la vía de la reconciliación.

El ecumenismo de Taizé tiende a la unidad del Cristianismo, para comprometer a la humanidad en un proceso de reconciliación

## GLOSA EVANGELICA

### EL HOMBRE ES DE DIOS

Por M. RAMIS ALONSO

En el evangelio de la misa de este domingo XXII después de Pentecostés, leemos cómo los fariseos se reunieron en consulta, para ver de coger a Cristo en sus palabras.

Era a lo último de la vida del Maestro. Jamás habían podido con él. Durante tres años le estuvo deshaciendo las tretas y astucias empleadas contra su magisterio.

Al fin creen conocerle bastante, y piensan que van a arrancarle palabras comprometedoras.

Tretan de cogerlo definitivamente. Por esto y para asegurarse el éxito, llaman también a los herodianos, que no andan con ellos en religión ni en política. Su intento es que Cristo caiga en sus manos o en las de sus enemigos.

Junta discípulos suyos con los herodianos y los mandan al Maestro con una pregunta que habrá de contestar taxativamente. La respuesta, tanto si es afirmativa como de negación, dejará cogido a Cristo por los unos o por los otros. Confiados en su malicia astuta, piensan derrotar al Maestro Bueno.

Empiezan los fariseos con estas palabras amables y reverentes: "Maestro, sabemos que eres veraz y que enseñas con sinceridad el camino de Dios, ni te importa de nadie, porque no atiendes a respetos humanos".

Esa sinceridad de Cristo jamás desmentida e invocada ahora con fervor malicioso, esperan que le hará correr hacia el lazo que le tienden.

Si les consta que las miras de Cristo son siempre hacia Dios. Y en este hecho, afirman su pérdida, asechanza.

Le hablan del camino de Dios, como indicándole que no se aparte de él con motivo de los herodianos.

En verdad que, humanamente, traman la treta sin dejarse nada. Le recuerdan que no atiende a la persona de los hombres. Cosa que, durante años, han sufrido ellos, los fariseos, en la propia carne de sus almas.

En estos momentos y con estas palabras, parece que intentan ayudarle a que haga sentir a los herodianos su falta de respetos humanos.

Mientras tanto, Cristo calla y no se deja decir. Seguidamente a este silencio de preparación maliciosa, le hacen la pregunta astuta de cuya respuesta esperan la derrota de Cristo.

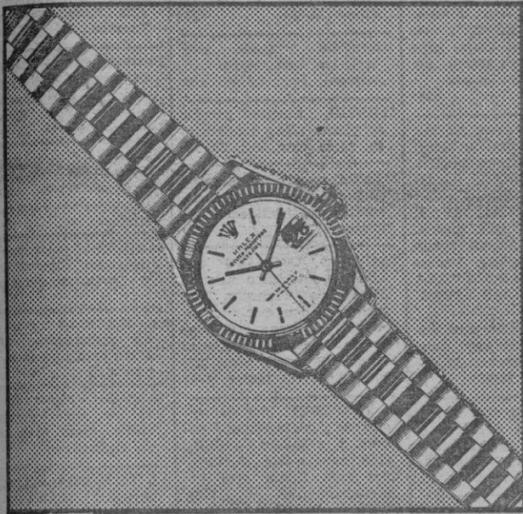
"Dinos, pues, ¿qué te parece? ¿Es lícito dar tributo a César o no?".

Habían recordado a Cristo el camino de Dios que enseñaba. Y ahora le piden camino hacia o contra César.

¿Cómo debió clavar sus ojos en los de sus enemigos! Con su mirada penetrante les hizo sentir la malicia con que iban cargados.

Le han dicho que no atendía a los hombres. Ahora les hará saber que por los hombres, por su salvación, bajó del cielo. Para todos vino a abrir camino de salvación —dejadas las luchas mezquinas y terrenales. No interesa que el hombre se llame fariseo, herodiano o César. El hombre es de Dios. Y el tributo, del que gobierna.

La Joyería ALEMANA tiene un reloj para la mujer que es algo más que un adorno.

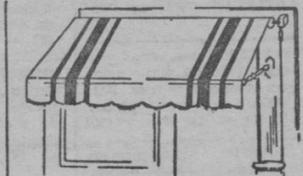


Se llama Rolex

El Lady-Date lo admirará en las muñecas de las mujeres más elegantes del mundo. A pesar de su tamaño y de su grosor, constituye moda y atracción por la riqueza de su aspecto intrigante. Es el reloj destinado a la mujer moderna, un cronómetro con toda una serie de perfeccionamientos insospechados. En oro de 18 quilates, con brazalete exclusivo "President" también de 18 quilates, vale 28.800 Ptas.

Vea el Lady-Date y los demás modelos de la colección Rolex en:

Relojería ALEMANA  
Colón N.º 40  
PALMA DE MALLORCA



TOLDOS  
Instalaciones rápidas, presupuestos sin compromiso  
P. ISERN PALOU  
AVDA. CONDE SALLENT, 49.  
Teléfono 224254

## INDICADOR RELIGIOSO

### Dominica XXII después de Pentecostés

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de II clase. Color verde. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de la Trinidad.— A medida que avanza el otoño en la naturaleza, y se acentúan sus tonos melancólicos, con la caída de las hojas y el acortamiento de los días, crece también el ritmo del otoño litúrgico, que apunta hacia la noche tenebrosa del fin de los tiempos, a la que seguirá el gran día de la venida del Señor, el día sin ocaso de la eternidad. Los textos litúrgicos de la Misa de hoy, en la misma tónica que los de las últimas Dominicas, insisten en anunciarnos la trascendencia del Juicio de nuestro Supremo Juez y la necesidad de estar preparados con toda suerte de virtudes y merecimientos, a fin de obtener una sentencia favorable que nos haga felices por toda la eternidad.

Ya durante la procesión de entrada, que da inicio al Santo Sacrificio, la Iglesia, con palabras del Salmo 129, despliega en el fondo de ábside la majestuosa escena del Juicio final, como si el célebre fresco de Miguel Angel, que decora el testero de la Capilla Sixtina, fuera reproducido hoy en el fondo de todas las iglesias del mundo. Es el Salmo "De profundis", uno de los siete penitenciales, rezado también con frecuencia como sufragio por los fieles difuntos, cuyos versículos, pone la Iglesia en nuestros corazones y en nuestros labios, al sentirnos culpables en la presencia de Dios: "Si examindis, Señor, nuestras maldades, ¿quién podrá subsistir? Pero Vos, oh Dios de Israel, sois todo clemencia". Si la gravedad y el número nuestros pecados despiertan en nosotros sentimientos de ansiedad y de temor, el pensamiento de las divinas misericordias conforta nuestras almas con la dulce esperanza del perdón.

Con estos sentimientos de temor y de esperanza, la Iglesia, en la Oración invoca a Dios como a nuestro refugio y nuestra fortaleza, y le ruega que atienda a nuestras plegarias y nos conceda que alcancemos con seguridad lo que confiadamente pedimos.

En la Epístola, tomada de San Pablo a los Filipenses, cap. 1, vers. 6-11, el Apóstol, en este corto fragmento, apela por dos veces al "día de Cristo", es decir, al día en que tendremos que rendir cuentas ante el tribunal del Señor, y desea que Jesucristo, que comenzó en nosotros la obra de la fe, nos conceda en ella la santa perseverancia. Y para que nuestra alma se halle preparada para aquel gran día, pide San Pablo a Dios que nuestra caridad se vea cada día acompañada de más prudencia y discernimiento, a fin de que sepamos escoger lo mejor y nos mantengamos puros hasta el día de Cristo.

lentos del fruto de justicia que se logra por Jesucristo, a gloria y alabanza de Dios.

En el versículo del Alleluia, tomado del Salmo 113, se juntan, como en el Introito, el temor y la esperanza: "Esperen en el Señor los que le temen; porque El es su protector y auxiliador".

En el Evangelio, tomado de San Mateo, cap. 22, vers. 15-21, la Iglesia nos ofrece el interrogatorio capcioso que hicieron a Jesús sus enemigos, proponiéndole la cuestión de si era lícito pagar el tributo al César, poder extraño que tenía sojuzgado por la fuerza al pueblo de Israel. Jesucristo, que no había venido al mundo para dirimir problemas temporales y de dominación terrena, contestó con aquella sabia sentencia, una de las más conocidas del Señor: "Dad al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios".

Por encima del aspecto temporal que tuvo en su día esta cues-

tion, nosotros, al verla insertada en el tema litúrgico y escatológico de esta Dominica, podemos considerarla como un recordatorio de nuestros deberes para con Dios y del tributo que, como hombres y como cristianos, venimos obligados a pagarle. Si las monedas imperiales llevaban grabada la imagen del César, nosotros llevamos doblemente impresa la imagen de Dios. Primero, por haber sido creados a su imagen y semejanza. Y en segundo lugar, porque el Bautismo, al aplicar a nuestra alma los frutos de la Redención, la revistió de la gracia santificante y le imprimió un sello divino, haciéndonos hijos de Dios. Durante toda nuestra vida hemos de pagar, pues, a Dios el tributo de nuestro amor, de nuestra Adoración y de nuestro culto privado, público y solemne. Y en el día del Juicio se nos pedirá cuenta cabal y completa de cómo hemos sabido dar siempre a Dios lo que es de Dios.

## Cultos para mañana

Sta. Eduvigis, vg.

Cuarenta Horas

Cuarenta Horas

—Continúan en los SS. Corazones, a Sta. Margarita María de Alacoque, Exposición del Smo. Sacramento a las 5 de la tarde. A las 7 rezo del Sto. Rosario. Misa vespertina y reserva de S.D.M.

Visita etc.

A la Virgen de los Desamparados en el Socorro.

A la Virgen del Carmen en las Teresas.

CULTOS PARA EL MARTES

Sta. Margarita María de Alacoque.

Parroquia San Nicolás

de Porto Pi

Sábados, domingos y fiestas, a las 6.30 tarde, misa.

## CUNICULTOR

GRANJA EXTRONA

Al servicio de todos los cunicultores de España le ofrece los últimos modelos en jaulas y una gran variedad en conejos nacionales y extranjeros.

GRANJA PILOTO EXPOSICION Y VENTA EN:

MENENDEZ PELAYO, 29 y 46

TEL. 227.46.55 BARCELONA-12

DESEAMOS COLABORADORES (SOLICITE MAS INFORMACION)



## LOS CIPRESSES GREEN EN DIOS UN MILLON DE MUERTOS HA ESTALLADO LA PAZ

La memorable trilogía que refleja todas las virtudes y facetas del crudo y sangriento conflicto humano que vivió nuestro pueblo.

JOSE M.º GIRONELLA

El autor de merecida fama y prestigio literario que con su singular maestría y honda riqueza expresiva ha demostrado ser un excelente cultivador de la narrativa.

Problemas apreciar y conocer la ingente labor de este escritor, aparte de la trilogía que le da forma mundial, con sus obras:

- \* LA MAREA
- \* LOS FANTASMAS DE MI CEREBRO
- \* TODOS SOMOS FUGITIVOS
- \* MUJER, LEVANTATE Y ANDA
- \* PERSONAS, IDEAS, MARES
- \* EL JAPON Y SU DOENDE
- \* CHINA, LAGRIMA INNUMERABLE

Tres volúmenes de 15 x 21,5 y siete de 13 x 19,5 cm., respectivamente, con un total de 4.750 páginas. Encuadernados en tela con sobrecubiertas a todo color.

Precio de los 10 volúmenes: AL CONTADO, 1.510 ptas.

A CREDITO, 2.100 ptas. con un pago inicial de 225 ptas. y el resto en 15 mensualidades de 125 ptas.

Precio de la trilogía (Los cipreses crecen en Dios. Un millón de muertos. Ha estallado la paz): AL CONTADO, 800 ptas.

A CREDITO, 900 ptas. con un pago inicial de 80 ptas. y el resto en 10 mensualidades de 100 ptas.

## ROMA Y SUS CONQUISTAS ROMA Y SUS HOMBRES ROMA Y SUS INSTITUCIONES ROMA Y SUS COSTUMBRES ROMA Y SU PAGANISMO

ROMA Y SU MUNDO VENCIDOS POR CRISTO!

En una época determinada, situada entre el reinado del César Tiberio y el de Nerón, un apolítico e imaginario personaje, Benazar de Judea, con virtudes y relaciones en todo el mundo de aquel entonces nos traslada, en sus frecuentes viajes, de uno a otro lugar y nos hace convivir y conocer unos países y unas gentes agitados, tristes y apasionados hasta el paroxismo.

LIBERTINAJE Y MATERIALISMO CONTRA MANIFESTACIONES MISTICAS

El gran escritor Núñez Alonso, autor de estas obras, subyuga y domina con el verismo y la amenidad que confiere a su narrativa impregnada de la fuerza y la atracción del certero testimonio documental.

UN CICLO NOVELISTICO DE EXTRAORDINARIA CALIDAD Y REALISMO

- \* EL LAZO DE PURPURA
- \* EL HOMBRE DE DAMASCO
- \* EL DENARIO DE PLATA
- \* LA PIEDRA Y EL CESAR
- \* LAS COLUMNAS DE FUEGO

Contienen: El mundo romano - La liberina fiesta de la apertura del mar - La conversión de Saulo - Los juegos olímpicos - Las primeras comunidades cristianas - Las hijas de Satornitas - El asesinato de Calígula - La Asunción de la Virgen - Instauración de la Iglesia Universal - La muerte de Séneca y Petronio - La destrucción de Pompeya - etcétera.

Cinco espléndidos volúmenes de 15 x 21 cm. con casi 4.000 páginas. Encuadernados en tela con sobrecubiertas a todo color.

Precio de los 5 volúmenes: AL CONTADO, 1.400 ptas.

A CREDITO: 1.540 ptas. con un pago inicial de 140 ptas. y el resto en 14 mensualidades de 100 ptas.

Dem. .... Edad ..... (FECHA Y FIRMA)

Calle .....

Población ..... Profesión .....

Empleado en ..... Calle .....

Ruego lo remitan  AL CONTADO  A CREDITO (marque con  la forma de pago que desea) las siguientes obras:

APARTADO 526 BARCELONA

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO:** Huerto 3 cuarteradas junto carretera. Electricidad grandes locales para animales: PRECIO 1.500.000 Ptas.-Facilidades

**VENDO:** Terreno con chalet lujo, cuarteradas a 10 kms Palma, junto carretera, vistas sobre Palma. Electricidad, agua, naranjos y pinar. PRECIO: 5.000.000 pesetas

**Facilidades**  
Disponemos de pisos y locales comerciales, en varias zonas de Palma, con muchas facilidades

**Oliver maleu**  
AGENTE INMOBILIARIO

**JAIMÉ III, 135**  
Teléfono 22204

**CHALET AMUEBLADO PALMA NOVA**, con garaje. 775 mil. ALEIX Plaza Rastrillo, 9. 223971 (12)

**NECESITAMOS** pisos y muebles todos precios. APARVILLA Inmobiliaria Tel 229256 (10)

### OFERTA para empleados

## AEROPUERTO y LINEAS AEREAS

Pisos en venta 2 y 3 dormitorios. Entre Aeropuerto y playa Cala Gamba. Calefacción. Ascensor Terrazas Lavadero y tenderero. Garajes Precios excepcionales y facilidades.

Razón:  
**FINCAS GONZALEZ.**  
Plaza Mayor 45. 2º C

### ¡HUERTOS!

Buscamos huertos pequeños hasta cinco cuarteradas - Inmobiliaria BROSSA Calle Brossa, 3

### ¡CASITAS!

de campo y montañas preferibles con tierra necesitamos - Inmobiliaria BROSSA Calle Brossa, 3

## ¡RUSTICAS!

precisamos fincas rústicas, pueblos interior, todo tamaño, distancia máxima de Palma 35 kms. - Inmobiliaria BROSSA. Calle Brossa, 3.



Pl. Gomila, 1 - Tel. 34395

Buscamos urgentemente chalets, apartamentos, en alquiler especialmente en la zona de Son Armadans, Terreno, Porto Pi, Génova, Bonanova, Cala Mayor, San Agustín, Portals Illetas.

¡Oportunidad! Apartamento 1 dormitorio, sala-comedor, baño y cocina, en Paseo Marítimo, completamente amueblado y equipado.

Ptas. 700.000. Pago: 1/4 entrada, resto tres años al cinco por ciento.

Se venden dos plantas sótano, con más de 1.000 m<sup>2</sup>, útiles, zona interesante para explotación discoteca. Licencia incluida. Pesetas: 5.000.000. - Facilidades.

Cala Mayor: Apartamento 2 dormitorios, sala, baño, cocina gran terraza. Ptas. 650.000.

Alaró: Parcela de 8.000 m<sup>2</sup>, con mucho pinar en montaña y casita, herramientas. Pts. 95.000.

Alaró: Casita habitable de una vertiente con un poco de terreno, tres dormitorios, dos salas, cocina, vista panorámica Ptas. 300.000.

Bonanova: Solares con agua, electricidad, desde 677 m<sup>2</sup> a 1.000 pta. m<sup>2</sup>.

Santa María: Casita rústica con 800 m<sup>2</sup>, de terreno con 6 piezas, dos cisternas. Ptas. 325 mil

**TRASPASOS**  
Local bajo en plaza Gomila para Oficina. Ptas. 125.000. Alquiler 2.800.  
Peluquería de señoras: en bajos completamente equipada. Ptas. 350.000, alquiler, 8.000.

### ZONA BLANQUERNA VENDO:

2 primeros pisos, a 15 metros de calle P. Bartolomé Pou, 650.000 pta., 150.000 pta., de entrada, resto 6 ó más años. Tienen 3 dormitorios, sala-comedor amplia, cocina, baño, galería, etc. - Informes: INAGIN. - Calle P. Bmè Pou, 103. - VISITENOS, DISPONEMOS DE PISOS EN TODAS LAS ZONAS DE PALMA

### ZONA SON ARMADANS

Vendo pisos, 3 dormitorios, sala-comedor, con chimenea, cocina, lavandería, cuarto de baño y aseo, terraza, entrega febrero del 68; m<sup>2</sup>. 125. Precio: 785.000 pta., pagar en 10 años. MUCHO SOL. - Informes: INAGIN. Calle P. Bmè Pou, 103.

### Solares y Terrenos

VENDO solar o cambio por piso. Telf. 221818. (10)

VENDO solares en Calamayor, Porto-Pi, Paguera, Palma Nova y otras situaciones. - Ag. QUETGLAS. Telf. 212603. (16)

VENDO solares entre La Rota y El Estañol. Teléfono 224500 (10)

## INMOBILIARIA BAUZA

AVDA GENERAL PRIMO DE RIVERA, 33. pral. - Tel. 214162

Situación	m <sup>2</sup>	Núm. dor	baño	Aseos	Entrada	Mens.	PRECIO
Molinar	68	3	1	-	100.000	4.000	400.000 Pts.
Son Serra	70	3	1	-	100.000	4.000	350.000 »
Avenidas	75	2	1	-	260.000	2 años	660.000 »
Mariano Canals	80	2	1	-	75.000	3.000	450.000 »
Héroes de Manacor	80	3	1	-	contado	contado	350.000 »
José Rover Mota	90	3	1	1	100.000	4.000	625.000 »
San Joaquín	90	3	1	1	100.000	4.000	575.000 »
Ramón Muntaner	95	3	1	1	150.000	5.000	560.000 »
General Riera	100	4	1	-	200.000	10 años	575.000 »
Aragón	100	3	1	1	150.000	8.000	870.000 »
Pablo Piferrer	115	4	1	1	100.000	4.100	575.000 »
Pedro II	115	3	1	1	75.000	3.000	500.000 »
Zona Juan Alcover	118	3	1	1	100.000	4.000	625.000 »
Arturo Rizzi	120	4	1	1	100.000	7 años	750.000 »
Fortí	120	3	1	1	150.000	4.500	550.000 »
Fortí	120	3	1	1	185.400	2.500	585.900 »
Obispo Maura	112	4	1	1	150.000	7.425	585.900 »
Blanquerna	120	4	1	1	200.000	2 años	850.000 »
S. Ramón y Cajal	125	4	1	1	200.000	3 años	850.000 »
General Riera	130	4	2	-	200.000	4 años	895.000 »
Plaza Hornabeque	140	4	1	1	300.000	2 años	1.150.000 »
Antillón	140	4	2	-	200.000	5 años	700.000 »
31 de Diciembre	140	4	2	-	300.000	4 años	1.300.000 »
Avenidas	148	5	2	1	500.000	2 años	1.750.000 »
Reina Esclaramunda	150	4	2	-	300.000	1 año	985.000 »
Avenidas	150	5	2	1	300.000	5 años	1.150.000 »
Antonio Frontera	150	5	2	1	300.000	5 años	1.050.000 »
Plaza Hornabeque	150	5	2	1	400.000	10 años	1.450.000 »
Avenidas	160	5	2	1	400.000	3 años	1.250.000 »
Paseo Mallorca	160	4	2	1	400.000	2 años	1.400.000 »
A. Marqués Marqués	195	5	2	1	300.000	3 años	1.500.000 »
Paseo Mallorca	250	7	2	1	500.000	3 años	2.500.000 »

Venta de solares, apartamentos y chalets en diferentes situaciones. Alquileres

VENDO solar en S'Illot, a 150 m. del mar, por 250.000 pta. Informes: Tel. 226618. (15)

VENDO solar 2.080 m<sup>2</sup>. en Bella Vista. Magnífica situación. Impresor Calafat, núm. 23. (13)

VENDO solar San Agustín, 1.600 metros, espléndida vista, apropiado apartamentos chalet. VALENTI. Muntaner, 4 (esquina San Miguel). (18)

SOLAR económico vendo, 13 x 25, a 600, esquina, centro urbanización C/As Capitá. Entrada 125.000, resto, 2 años. Misión, 60, 1º tardes. (21)

### Locales

VENDO bar inmejorable situación, daré facilidades. Conde Sallent, 49 224254. (10)

VENDO local 170 m<sup>2</sup>. 8 m. fachada, 70 altura, facilísimo acceso. Impresor Calafat, núm. 23. (15)

ALQUILO local de negocio, El Terreno. Informes: Antonio Marqués. 50 pral. 2º. (12)

VENDO LOCAL de unos 80 m<sup>2</sup> y 80 de sótano en Son Español, entrada 150.000, resto facilidades pago. Agencia GRAU San Miguel 101, 1º (25)

ALQUILO local en Travesía calle Olmos Nuño Sans, Pedro Martel, Son Español y local de 340 m<sup>2</sup>. en Camp Redó Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º (26)

ALQUILO local negocio, San Magín 12, bajo de 6 tarde a 9 noche (13)

LOCAL COMERCIAL. Junto Avenidas. Alquiler. 135 m<sup>2</sup>. y 135 de sótano. Tres puertas acceso. Tel. 221654. (15)

CENTRO COMERCIAL DE PAGUERA en el corazón de Paguera, la mejor versión, deudas en venta directamente del constructor, facilidad de pago. Informes: Jaime Sotelo. 599 A. Oficina 205 (Calamayor) Tel. 330896-231896 mañana (33)

VENTA LOCALES de 50 y 114 m<sup>2</sup>, 50.000 contrato, 50.000 llaves, resto 10 años. CONTADO 210.000 y 490 mil. Informes: Obra, calle Sargento Lilitra March, número 43 Son Cotoner (28)

TRASPASAMOS local 300 m<sup>2</sup> situado Héroes de Manacor ideal para exposición. Informes: 224043 (14)

MAGNIFICO LOCAL, 163 m<sup>2</sup>. 2 entradas, fuerza motriz. Altura 3'65. Acondicionado cualquier menester. 3 años facilidades. A P A R V I L L A Inmobiliaria. Telf. 226858.

MAGNIFICO LOCAL zona Soledad, cualquier uso. Altura 3'65. Facilidades. APARVILLA. Telf. 226858

ALQUILO locales calle Sur y calle Martínez de Lava y calle Mariano Aguiló, 250, 200 y 100 mts. Tel. 211703-217189.

SE ALQUILA local con vivienda. Calle Miguel Santandreu, 129. Informes: Teléfono 215470. (12)

ALQUILO local 200 m<sup>2</sup>, zona Coliseo. Telf. 251730. (10)

LOCAL 163 m<sup>2</sup>, 2 portales, altura 3'65. Fuerza motriz. Facilidades. APARVILLA Telf. 226858.

### NECESITO

alquilar local, con períodos renovables de 6 meses. - Mínimo 50 m<sup>2</sup>, no importa ubicación. - Telf. 217840-10, tardes.

### Hipotecas

HIPOTECAS Y PRESTAMOS son rápidos y economía BELTRAN Velázquez s/n 30 (10)

INVERTIRIA en varias partidas 7.500.000 pta., máxima reserva y rapidez PALMER. Margarita Calmar, 35, 1º, 4º. De 12 a 2. (20)

NECESITO capital primera hipoteca. trato directo Tel 216532 (10)

INVERTIRIA 7.000.000 pta. varias partidas) prontitud y reserva. RAMIS Plaza Mercedarios, 18, 1º (13)

### Traspasos

POR FENER que ausentarse traspasaría peluquería señoras Facilidades o cambiaría por solar Teléfono 253956 Re 14 a 1º + 20 a 22 (22)

SE TRASPASA por 50.000 pesetas, local esquina en Reyes Católicos, 45 m<sup>2</sup>, completamente instalado, luz, fuerza, embaldosado cristales, etc. Informes: Teléfono 255010. (22)

SANMARTIN. Traspasos y arrendamientos locales, industrias, negocios. Especialidad en hoteles. Todos lugares y precios. Visitenos y comprobaremos nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor, 48. (22)

TRASPASO bar bien situado, buena clientela. Facilidades. Informes: Caballero D'Aspetl, 22, 3º. José Ollé (14)

TRASPASO carnicería moderna, mucha venta, con facilidades. Informes: Gestoría OLIVER San Miguel, 36, 1º (14)

COMESTIBLES FUNCIONAL Vendo con vivienda y almacén, muy parroquiana y surtido. Alquiler 250. Precio 45.000 duros. Misión, 60, 1º, tardes (20)

SE TRASPASA bar-bodega a inaugurar Informes: tardes Telf 211439 (10)

TRASPASO bar nuevo, buenas condiciones, precio a convenir Tel 224831, mañanas (11)

LAVANDERIA. SECO-MOJADO. Maquinaria moderna y completa. Gran organización recogida. Buen negocio. Traspaso por razón salud. Trato directo Precio 2.600.000. Escribir: 208 de esta Administración (25)

TRASPASO snack bar en El Arenal. Calle 339, núm. 43. Informes: Victor Pradera 36, 1º, Palma. (16)

TRASPASO carnicería Plaza Generalísimo, 9 Arenal. Informes: Telf 261203. «El Glòpet» (11)

VENDO bar, 100 metros local, completamente equipado, sin estrenar. Informes: Colmado M O Y A. Padre Bartolomé Pou, 44 (16)

SE TRASPASA tienda artículos limpieza y revistas, con vivienda. Razón: esta Administración. (13)

TRASPASO local alquiler antiguo. Informes: Monserat, 38. (10)

TRASPASO o vendo peluquería en calle Mora, 1 (10)

SE TRASPASA local de negocios, provisto de cámara frigorífica y teléfono, cerca mercado - ante Catalina. Ptas 150.000, con facilidades. Información en calle Purisima 70 bis Teléfono 335934 (27)

TRASPASO colmado ostería en Cala Mayor Informes: Tel 26105 (10)

ALQUILO, traspaso pensión 40 plazas pleno rendimiento, cerca mar. Tel. 237132.

TIENDA muy céntrica, apta cualquier negocio, traspaso, barata, con facilidades. Teléfono 227865. (12)

TRASPASO COLMADO con vivienda y teléfono en calle Héroes de Manacor, bien instalado, con muchos aparatos, alquiler reducido, precio módico. Informes: en calle Fornaris, núm. 138, bajos, por las tardes. (30)

SE TRASPASAN dos comercios de confecciones señora y caballero. Situación inmejorable. Facilidades pago. Razón: esta Administración. (16)

### Alquileres

SE ALQUILA piso amueblado situación tranquila, soleado. Telf. 232623 (10)

SE ALQUILA casita en Bufiols. Informes: Tl. 252687. (10)

EN CA'N PASTILLA, se alquilan o venden pisos completos con amplias terrazas, garaje para cada piso, y ascensor. Se reservan para ocupar en febrero, pudiendo ya visitarse en cualquier momento. Tel. 213777. (32)

ALQUILO despacho en Jaime III, con teléfono. Informes: Telf. 230515. (10)

SE ALQUILA piso sin muebles, 2.300 pta. Calle Aragón, 449. (10)

ALQUILO piso con o sin muebles. Telf. 226316 (10)

DESEO piso en alquiler, confortable, sin muebles, inmediaciones Principal, Borne y Jaime III. Tel 213350.

AMUEBLADO, particular alquiler 1º. piso Calle Mariano Aguiló, 52 1º, 2º. Informes: de 13 a 16 y 21 a 22 (20)

ALQUILO apartamento Son Armadans, 3.000 mensuales. Informes: Tel. 212006 (10)

ALQUILO apartamento amueblado todo confort, buenas condiciones. Luis Fábregas. 24. Son Armadans. Teléfono 230817. (14)

ALQUILO piso moderno, tres habitaciones, ascensor, soleado, muebles modernos. Calle Eusebio Estada; por 4.000 pta. Informes: calle Sindicato, 70. Tel. 224892. (23)

EN EL TERRENO se alquila casa confortable completamente amueblada. Teléfono, chimenea, garaje, terraza, jardín. Huerto con estanque. Telefonar 237114. (19)

ALQUILO 3er piso grande, 4 dormitorios. Héroes Manacor, 323. (10)

ALQUILO piso amueblado con teléfono, por temporada. Calle San Nicolás, 25, 3º. Informes al 2º piso.

ALQUILO despacho y vivienda con seis dormitorios, calle San Nicolás, apta cualquier profesión y arte. BOVER. Plaza Mayor, 1º.

PARTICULAR, alquiler apartamento piso amueblado, calle Pueblo Español. Tel. 223999.

AGENCIA FERNANDEZ. Alquiler apartamentos, 120 pta. Plaza Sta Catalina. Thomas, 51

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ ofrece servicios todos tipos de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas 51

ALQUILO apartamento amueblado, 2 habitaciones, estrenar 3.000 VALENTI Muntaner. 4 (esquina San Miguel)

ALQUILO entresuelo para despacho. Centro Ciudad. M Cortés Sindicato. 123, 1º

SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 y 4.000 pta. Informes: Juanito Valls. 4. pral. (14)

AGENCIA FERNANDEZ ofrece sin muebles para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomas, 51

ALQUILARIA apartamento tranquilo, amueblado con 2 habitaciones, en Cala Blava. Informes: esta Administración. (12)

PISOS apartamentos chalets con y sin muebles. Alquilamos APARVILLA Inmobiliaria Calle Bertrán Torramira 31 Teléfono 226858

CA'N PASTILLA, locales para tiendas, muy buena situación Razón: Teléfono 261150 (12)

ALQUILO entresuelos grandes, entre Paseo Mallorca y Avenida Argentina, para despachos o similares. Telf. 224744. (12)

INTERESAN para alquiler pisos con o sin muebles. CARDELL Plaza San Antonio, 65 (10)

ALQUILO piso sin muebles, 160 m<sup>2</sup>, en calle Velázquez. CARDELL Plaza San Antonio 65 (10)

ALQUILO despachos de 40 m<sup>2</sup> y 160 m<sup>2</sup> en calle Velázquez. CARDELL Plaza San Antonio 65 (10)

ALQUILO apartamento amueblado 2 personas, 2.500 pesetas, piso 2 dormitorios, céntrico, 3.500. Fincas Espora Jaime Conde Sallent 47. (10)

VENDO o alquiler casa. Posibilidad bar. Facilidades. Camino Vecinal de La Vileta, 249 (10)

ALQUILO 5º piso amueblado, nuevo, precio 4.000 pta. mínimo seis meses. Calle Escuela Graduada núm. 17. (10)

ALQUILO Chalet amueblado, 3 dormitorios, garaje. Bortasar Valentí, 82. VIVIENDO (10)

ALQUILO apartamento amueblado muy céntrico, confort, ascensor. Informes: Telf. 230700. (10)

ALQUILO piso amueblado, 3.200 pta. señor Camps. Son Campos, 20, 1º. (12)

ALQUILARIA Hotel o compañía de 2ª ó 3ª o pensión, mínimo 120 plazas, en playa. Informes: Tl. 234389.

BACHILLERATO · COMERCIO · OPOSICIONES · IDIOMAS · MUSICA

# Academia San Miguel

SAN MIGUEL, 73

PALMA

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Fincas

VENDO 25.000 m. en Bañal-  
 litar, olivos y pinar. Pese-  
 tas 300.000. Ag. QUETGLAS,  
 Telf. 212603 (14)

POR 100.000 - entrada - resto  
 mensualidades vendi pisos  
 VALENTI Muntaner 4  
 (Esquina San Miguel) (13)

VENDO chalet, zona residen-  
 cial, dos viviendas y gara-  
 je, totalmente libre. RA-  
 MIS Plaza Mercedarios, 18,  
 19. (15)

LA MEJOR oportunidad. Cha-  
 let en Palma Nova con 600  
 Llamar Tel. 235311, de 8 a  
 2. 237152. (16)

Vendo pisos de lujo  
 4 dormitorios. Junto  
 Avenidas.

Pisos y áticos A pun-  
 to terminar. Travesía  
 San Miguel

Pisos llaves mano, cer-  
 ca Instituto desd  
 645.000

Despachos en casco  
 Palma. Entresuelos dis-  
 tintas zonas

Informes: Aragón 20

## ESCOMBROS

Se admiten en el Arenal. Travesía  
 puente de Ca'n Pastilla a Lluch-  
 mayor, en la calle esquina Pica-  
 dero «El Rancho» al final.  
 TELEFONO: 223558

## Casas y Pisos

VENDO piso 5 habitaciones  
 dobles baño, aseo, faciliti-  
 des Telf 230185 Exten-  
 sión 1.075 (12)

PARTICULAR vende casa pe-  
 queña, a precio solar a 300  
 mts de Plaza Pio XII, ro-  
 deada de jardines propio  
 para apartamentos Teléfono  
 no 221238 hora oficina (24)

VENTA DE PISOS de 3 y 4  
 dormitorios 50.000 contra-  
 to. 30.000 a 50.000 entrega  
 llaves Resto 10 años CON-  
 TADO 300.000 y 330.000 In-  
 formes: Obra, calle Sargen-  
 to Lilitra March núm 43  
 Son Cotoner (32)

VENDO pisos de 2, 3 y 4 ha-  
 bitaciones en diferentes zo-  
 nas terminados y en cons-  
 trucción, entrada desde 60  
 mil hasta 200.000 Teléfono  
 no 235155 (21)

SE VENDE de piso exento  
 esquina Ricardo Ortega y  
 Avenida Perretoria Lateo  
 Plaza San Antonio 57 (18)

VENTA de pisos en el Camp  
 Redó, llaves en mano, de  
 2, 3 y 4 habitaciones, ba-  
 ño, aseo, sala comedor, ter-  
 raza, etc. Entrada 75.000 y  
 resto en 10 años. Precio  
 de 425.000 a 485.000 Telé-  
 fono 254688 (35)

VENDO piso en construc-  
 ción, exentos contribución.  
 Jerca San Sebastián, 3 dor-  
 mitorios, entrada 80.000,  
 resto a 3.500 ptas mensua-  
 es Informes: Dameto,  
 33. 2º (Junte Plaza Pro-  
 ceso) (25)

COMPRARIA piso antiguo,  
 céntrico, 300 m. Ofertas:  
 Kuyters. Arco de la Mer-  
 ced, 7, 1º. (14)

VENDO o cambio piso junto  
 calle Aragón por chalet  
 cerca del mar Preferible  
 Palma Nova. Ca'n Pasti-  
 lla. Facilidades. Reina Ma-  
 ría Cristina. 101. (21)

PISO céntrico, 4 dormito-  
 rios. Vendo por 300.000  
 ptas.; 80.000 ptas. entrada,  
 resto a 2.500 ptas. cada  
 mes. RAMIS. Plaza Merce-  
 darios, 18, 1º. (22)

PARTICULAR, piso Paseo  
 Mallorca, 7ª planta, 150  
 mets. cuadrados, 3 baños,  
 5 habitaciones, ascensor,  
 garaje, calefacción, entrada  
 principal y servicio. Pese-  
 tas 1.250.000. 300.000 entra-  
 da, resto 10 años Teléfono  
 225916. (28)

VENDO, 2º, 3º y 4º piso.  
 Magnífica situación. Piso  
 por planta. Fachada alumi-  
 nio. Soleadísimo. Impre-  
 sor Calafat, núm. 23. (18)

VENDO 4º piso calle Váz-  
 quez de Mella, núm. 31.  
 Informes: Eusebio Estada,  
 96, 1º. Palma. (15)

VENDO piso 2 dormitorios,  
 sala-comedor, cocina, aseo  
 con ducha, balcón y gale-  
 ría, por sólo 250.000 ptas.  
 Informes: INAGIN. Calle  
 P. Bmé. Pou, 109.

VENDO ático estrenar, cua-  
 tro dormitorios, con terra-  
 za grande, vista al mar,  
 525.000 ptas., pago a con-  
 venir. BOVER. Plaza Ma-  
 yor, 45. (20)

VENDO pisos desde 100.000  
 ptas. entrada, 10 años fa-  
 cilidades. Ag. QUETGLAS.  
 Telf. 212603. (13)

CEDO pisito amueblado pa-  
 ra mujer sola. Informes:  
 Gral. Mola, 41. (11)

VENDESE piso 2 habitacio-  
 nes. Facilidades. Camino  
 de Son Gotleu, 168, Esca-  
 lera 2ª, 4º, B. (14)

PARTICULAR vende piso zo-  
 na Fortí, 3 dormitorios, pin-  
 tado, calefacción, agua ca-  
 liente, facilidades pago a  
 convenir. Llamar. Teléfo-  
 no 235963. (18)

VENDO piso primero en  
 Camp Redó, llaves en ma-  
 no, completamente pintado,  
 tres dormitorios, dos do-  
 bles, gran sala-comedor,  
 persianas, levolor, cocina  
 con patio, despensa, gas  
 ciudad, espaciosa terraza,  
 patio posterior, cuarto ba-  
 ño. Entrada 125.000 pesetas  
 resto 3.000 pesetas mensua-  
 (18)

VENDO Opel Capitán, P.M.,  
 Pintado y tapizado. Pese-  
 tas 75.000. Entrada 20.000  
 ptas. mensualidades 2.000  
 ptas. Tel. 217323. (18)

COMPRO al contado coches  
 en buen estado, Automó-  
 viles PONS. Aragón. 52. (11)

**GRUAS INSULAR**  
 A. MARQUES MARQUES 2228  
 TELS. 250287-250289

ONLINE Impeccable, Automó-  
 viles PONS. Aragón. 52. (10)

SEAT 1.500 Impeccable. Auto-  
 móviles PONS. Aragón. 52 (10)

SEAT 600 Impeccable. Auto-  
 móviles PONS. Aragón. 52. (10)

SEAT 850 Impeccable. Auto-  
 móviles PONS. Aragón. 52. (10)

SEAT 850 a estrenar. Auto-  
 móviles PONS. Aragón. 52. (10)

SEAT 600 a estrenar. Auto-  
 móviles PONS. Aragón. 52. (10)

GARAU AUTOMOVILES.  
 Citroen 2 HP.; varios 600;  
 varios Dauphines; Renault  
 4-4 Impeccable, facilidades.  
 Eusebio Estada 126 (21)

VENDO Seat 1.400; 4-4; Moto  
 Ducati 125 sport y moto  
 Guzzi 73 todo en perfec-  
 to estado. Fausto Morell,  
 71. Telf. 215846 (21)

AUTO-CARBURADOR SERVI-  
 CIO. Ajustes de Precisión  
 MIRETAUTO Tiziano. 21.  
 Tel 252745 (11)

**PARTICULAR**  
 VENDE DODGE DART, G. L.  
 IMPECCABLE. PRECIO INTERESANTE  
 Telf. 233320. - De 8'30 a 10 tarde.

COMPRA VENTA coches.  
 Garaje ESPAÑOL Aragón,  
 59 Telf. 211619 (10)

VENTA Seat 600 D exentos;  
 Simcas 1.000 novísimos,  
 buen precio. Julián Alva-  
 rez, 11 y 15. Tel. 253135.

COMPRO Seat 600; Dauphi-  
 ne; Seat 1.400 A y B; Ci-  
 troen 2 CV.; Renault 4-4.  
 Pago contado Balmes. 96. (18)

COMPRA Y VENTA automó-  
 viles. Garaje LA ISLA. Ca-  
 lle Patronato Obrero. (10)

VENDO Diferenciales. Grupo  
 de ejes delanteros, camión  
 Pegaso. Francisco Martí  
 Mora, 21. (12)

GARAU AUTOMOVILES,  
 vendo a estrenar: Seat 850  
 coupe; Seat 1.500; 600 D;  
 Simca 1.000; Seat 850 color  
 a elegir. Facilidades. Euse-  
 bio Estada, 126. (23)

VENDO toda clase de auto-  
 móviles. Francisco Martí  
 Mora, 21. (10)

PARTICULAR vende Mercedes  
 Benz furgón. Buen estado.  
 Tel. 224230. Honderos, 113. (10)

**GRUAS SEMPERE**  
 Telfs. 227476 y 222041.

OPEL 10 HP. Rubia familiar  
 puerta trasera, buen esta-  
 do. Verlo: Garaje MADRID  
 Bmé. Pou, 118. (16)

SEAT 6ª, buen estado, con  
 radio, precio 33.000 ptas.  
 Ticiano, núm. 94, 2º, 2ª. (14)

## PISOS DE LUJO

Edificio singular. Inmejorable situación  
 Paseo Marítimo.

AL BORDE DEL MAR.  
 AIRE ACONDICIONADO.

Entrada de servicio.

Óptimos requisitos confort y acabados.  
 200 a 300 m2. POR CADA PISO.

Disponemos igualmente de  
 LOCALES COMERCIALES.

Facilidades de pago.

Información a partir día 19. Promotores  
 Balear (Paseo Marítimo) junto  
 Auditorium.

## VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma  
 Entrada desde 50.000 ptas - Informes:  
 Calle Gral. Ricardc Ortega 77-B

# FOSFOROS DE SEGURIDAD

## FOSFORERA ESPAÑOLA

Elija desde hoy mismo, la elegante presentación que  
 más le agrade entre todas las que le ofrece Fosforera  
 Española.

### SERIE COCHES ANTIGUOS

50 FOSFOROS 1 pta

### SERIE CERAMICA

60 FOSFOROS 1 pta

Nueva y sensacional presentación en  
 fósforos de gran longitud y calidad. en  
 cajitas lujosamente decoradas.

### SERIE AVIACION

30 FOSFOROS 0'50 pta

**Use siempre cerillas**

# ¡ex- ten- sible!

## el nuevo riel para cortinas

# Kirsch

Modelo "Easyglide"

- Adaptable a la medida exacta de su ventaná.
- Resistente, silencioso.
- Fabricado en 4 tamaños que abarcan la totali-  
 dad de medidas posibles.
- El único riel con pintado especial en su interior  
 enteramente inoxidable!

La calidad KIRSCH es inconfundible.  
 ¡No confunda, pues su marca!  
 Pida precisamente KIRSCH  
 Hay un modelo KIRSCH para cada  
 necesidad decorativa

RIELES PARA CORTINAS **Kirsch**

HOFESA Fabricantes de persianas venecianas LEVOLOR y puertas plegables modernfold

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

**BOLSA DE TRABAJO**

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION

**Desean Trabajo**

- (570) JOVEN mallorquín 25 años, serio, introducido y conocedor ramo alimentación, aceptaría representación o similar. Tel. 231101. (17)
- (517) SE OFRECE chico español, hablando inglés, sueco, francés y nociones de italiano y alemán. Como barman o similar. Teléfono 225476. (20)
- (571) OFRECESE: encargado obras competente. Teléfono 236399. 2º a 3º tarde. (10)
- (571) SE OFRECE encargado edad 47 años, industrias piedra artificial o similar res. Telf. 236399, 2º a 3º tarde. (17)

**Ofrecen Empleo**

- (9769) NECESITO muchacha para todo y niñera informadas. San Agustín. Tardes 5 a 9. Tel. 230306 (15)
- (9440) NECESITO señorita que sepa maquillar, masaje corporal y facial. Informes: Pl. Olivar. 20 1º, 2º (15)
- (9741) PELUQUERIA caballero necesita oficial, calle Andrea Doria, 1 Son Armandans. (10)
- (7090) SE NECESITAN planchistas 1ª y Electricistas en DARDER FIAT SEAT Rosselló y Cazador. 44 Tel. teléfono 252240 (16)
- (7070) NECESITAMOS trigráfico de primera en MOYA Ruben Darío 12 a 14 (11)
- HOTEL COSTA AZUL. Necesita camareras pisos (10)
- (9783) JOVEN con servicio militar cumplido, máximo 25 años, don de gentes y responsabilidad, se necesita. Carnet de conducir y hablando inglés. Buen porvenir. OLIVER MATEU Jaime III, 135. 3º (29)
- (9799) SALON PARIS. Precisa aprendizas 14 años y señoritas para exhibición de modelos. Estatura 1'65 m. Presentarse: Paseo Mallorca 124. Entro (16)
- REPRESENTANTE con clientela se necesita para importante firma Conf. playa Sra. Beltrán, Jaime I (14)
- (7786) ENCARGADA cortadora alta costura y planchadora máquina, inútil sin experiencia, también aprendizaje recados, se precisa en CRISTINA MODAS Avenida Jaime III, 37 (22)
- (9792) HOTEL COSTA AZUL necesita recepcionista mallorquín, libre servicio militar, hablando inglés, francés, alemán (13)
- (9305) PELUQUERIA necesita 2ª oficiala. Tel. 227399. (10)

**(9814) MAGNIFICA OPORTUNIDAD**

Trabajo inmediato. Empresa Internacional precisa agentes para ventas a particulares. No importa no hayan vendido nunca. — Enseñaremos mediante cursillo. — Importantisimos ingresos. — Presentarse: Día 16, de 10 a 1 y de 4 a 6, en: Padre Bartolomé Pou, 58.

**OTRAS SECCIONES**

- Hospedajes**
- GRAN habitación con cocina y comedor. Razón: calle Pérez Galdós, 42, 1º. (12)
  - ALQUILO habitación matrimonio, baño, cocina, comedor, trato familiar. Teléfono 235330. después de 11 mañana (14)
  - PARTICULAR alquila habitación céntrica, individual, baño. Telf. 214724. (10)
  - CASA particular alquila habitación para hombres, muy económica Calle Cisne, 24, 2º (12)
  - ALQUILO habitaciones con baño. Angel Guimerá, 48, 4º. Telf. 254680 (10)
  - CASA particular admite huéspedes, 125 ptas. semanales, con ducha. Monserat, 16, 4º (12)
  - DE INTERES A CHICOS DE 18 A 25 AÑOS. Joven poseyendo espaciosos apartamento, alquila habitación con derecho al completo uso del mismo. 800 ptas. mensuales. Informes: esta Administración 1.000 (30)
  - CASA particular admite huéspedes, 125 ptas. semanales, con ducha. Monserat, 16, 4º (12)
  - HABITACION caballero 150 semanales, incluido duchas calientes. Informes: Pons y Gallarza 106, 2º (13)
- Confecciones**
- LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, y recuerde que SASTRERIA MARQUES es la mejor medida Paseo Generalísimo 78 (Borne) (21)
- Fotografía**
- FOTOCOPIAS A 750 PTAS. Copias de planos. Copias de dibujos. Copias de radiografías. Copias multicolor. Copias de escritura. Copias de fotos... etc. C. Copistería. Olmos, 146. (10)
- Pérdidas**

**EXTRAVIADAS**

día 8-10-67, en Aeropuerto, una maleta y dos bolsas con etiqueta MASTER TOURS nombres FJELSTAD Y GULDBERG. Se ruega informen a VIAJES MELIA, S. A. Teléfonos 215966 214006 215311.

**Enseñanzas**

- ACADEMIA nueva de Idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Tel. 231555 mañanas. (15)
- INGLES, Alemán, Francés, hablará Vd. pronto y bien estudiando con profesoras nativas el método intensivo RAABL. Pl. Sta Magdalena, 6. Traducciones. (21)
- PROFESOR Danza Regional. Jaime Company, calle Aragón, 192, 2º. 2ª. Teléfono: 211659 (12)
- IDIOMAS inglés, francés, alemán, español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º. Teléfono 223394. (19)
- IDIOMAS. Clases individuales y colectivas. Luna, 20-22. (Hostaletes). Tel. 224139 (10)
- MATEMATICAS, bachiller elemental y superior, clases particulares. Zona Collsero. Telf. 256302. (11)
- CLASES particulares Matemáticas, Física y Química. Calle Obispo Maura número 36. 3º. 1ª (13)
- PREUNIVERSITARIO ciencias y letras, en la Academia Cisneros. Profesorado titulado. (10)
- TITULADO da clases particulares Bachillerato Superior, Preu., Grupo Ciencias. Telf. 236090 (11)
- PROFESOR ALEMAN daría clases a domicilio. Teléfono 253396 (10)
- ACADEMIA - INSTITUTO TERNAN, bachiller, idiomas, enseñanza elemental. Ricardo Ortega, 13, 2º, C. Teléfono 215151. (16)
- MATEMATICAS, Bachillerato, Reválidas da particulares, profesor colegio religiosos. Informes: 253944. (10)

**Compras**

- COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Tel. 215747 y 225194 (12) 146 (central copistería) (12)
- MONEDAS, compro, cambio para colección. E. Trilla. Socorro, 158, 3º (10)
- ARFRA. Compro muebles y objetos ocasión. Teléfono: 223242 (10)

**Varios**

- BARNIZADOS todas clases se realizan a domicilio. Telf. 226235 (10)
- PINTOR empapelador habitaciones 350 ptas., plásticos Faserit Telf. 224485 (19)
- NO SUFRA de los pies. Venga su remedio JUSABL. Tomás Forteza 34 (12)
- BLANQUEO pinturas FUR. Casa PEPE Sar Magn. Tel. 230034 (10)
- SERVICIO reparación lampistería. Arreglo mismo día de llamada. Tel. 254215 (10)
- CERRAJERIA artistica ventanales, estanterías, acaparates, trabajos rápidos y económicos. Llamar al Telf. 222071 (13)
- TRABAJOS IMPRENTA URGENTES 24 horas. Tarifas visita y comerciales 4 horas IMPRENTA ANTORCHA Zavallá 21 Teléfono 227353 (17)
- NOVIOS: Dodge Dart y 1900 para bodas. Tel. 250599, 250814 y 252379 (13)
- ABONAMOS a ptas por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. Radic España Ballester 72. (10)
- RECOGIDA Limpieza Conservación alfombras. Teléfono 250057 BENMA (10)
- GUARDAMOS sus alfombras. BENMA Tel. 250057 (10)
- LIMPIEZA sofás butacas sillones a domicilio BENMA. Telf. 250057 (10)
- DEPILOACION definitiva, fórmula extranjera. Servicio domicilio. Informes: Bosch, 5 (tardes). (10)
- SE ALQUILA pesa bebés SAGAPO mercería Pl. Santa Payesa final Blanquerna Telf. 256360 (14)
- ORQUESTAS conjuntos musicales trios cuartetos, acordeonistas artistas variedades, etc. cadenas de Orquestas Radio España, Herreria, 4 Via Portugal, 25 Telf. 212510 - 217635 (22)
- BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó, 45. Teléfonos 215747-211732 (11)
- CONSTRUCCIONES y Reparaciones trabajos rápidos. Capitán Castell, 5, 3º, 2ª. Telf. 224369 (12)
- INDEPENDICEMSE y GANEMAS de 10.000 ptas mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil y de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito y sin compromiso a MATER Apartado 8085. Dpto PM-1. BARCELONA. (34)

**Ventas**

- NINGUN articulo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa (10)
- OCASION, vendo silla ortopédica, casi nueva; precio ganga. Informes: Padre Bartolomé Pou, 44. (13)
- POR DERRIBO vendo escalineras con 2 cristales curvados. Marina. Avda Antonio Maura, 3 (13)
- VENDO: palas excavadoras, retro, camiones, compresores y otros útiles y herramientas para la construcción. Buen estado. Precios interesantes. Informes: 215957 (20)
- 5.000 PUERTAS en existencia a precios sin competencia, ventanas, persianas, bastidores, carpinterías de todas clases. Almacenes Sanz. Pedro II, 72. Detrás Rosales (21)
- VENDO parcela de terreno propia para ser urbanizada en zona cercana a Palma, lindante con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr. Benassar Calle Lugo, 4. Palma (29)
- VENDO varios lote: sillones, precio de saldo. Conde Salent, 49. Telf. 224254 (12)
- VENDO puertas, persianas, usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. Tel. 216716 (12)
- REGISTRADORA SWEDA. Nueva. Se vende. Teléfono 224230. Honderos, 113. (10)
- CESTAS NAVIDAD en minibre. Fabricación propia. Ventas al mayor. Visite: CASA SEMPERE. Calle J. Anselmo Clavé, 7. Teléfono 213504. Cerca Teatro Balear. (21)
- NEGOCIO DE LAVANDERIA lavado en seco. Maquinaria automática con garantía de origen en vigor. Buenos beneficios. Venta por no poder atender negocio personalmente. Precio pesetas 1.400.000. Interesados escriban núm. 292. Esta Administración (32)
- VENDO local calle Gabriel Carbonell, núm. 23 155 m2. Telf. 226009 (11)
- ARMARIO ropero, tres puertas y luna, seminuevo, vendo en ocasión baratísimo, por ausentarme. Teléfono 232559. (15)
- VENDO partida de 200 gallinas, Quimber, de 6 meses. Razón: Telf. 226025 (11)
- POR DERRIBO local: Vendo dos molinos a bolas uno de 100 y otro de 200 litros; nuevo, útiles para fabricar pinturas; líquido para limpiar metales y hacer impalpables tierras, arenas, etc. Una estantería de metro de largo. Avenida Antonio Maura, 13. Telf. 211123. (44)

**Radio y TV**

- REPARACIONES 1 v. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Tel. 213167 (11)
- TELE-ESTADIO reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora. 80. Teléfono 237225 (10)

**Nautica**

- MOTORES fuera borda John Son Servicio oficial. Barcos todo tipo. Canoas DARDER Barret de Soller (14)
- CRUCERO a vela y motor, eslora 8,20 mts a estrenar, vendo. Calle Miguel Santandreu, 167. Sólo tardes. (16)
- CAMBIARIA lancha 16 1/2 palmos, motor Evinrude 18 HP, por furgoneta Citroen y HP Telf. 260513 (16)
- JOANSA MOTORES marinos «Volvo Pentax» Cruceros «Coronet» Lanchas, botes de vela desde el Cascaón a cruceros Automóviles. compra y venta. Capitan Salom 13. Teléfono: 253333 (26)

REFORMAS EN SU CASA...



**COLCHONES Y ALMOHADAS**

**mollapren**  
**Firestone**  
BAYER-LEVERKUSEN

cómodos, de fácil manejo... y a los precios de la Campaña '66, que continúan siendo los mejores del mercado

COLCHONES		ALMOHADAS	
MEDIDA	PRECIO	MEDIDA	PRECIO
70 cms.	540 Ptas.	67 cms.	160 Ptas.
80 »	590 »	75 »	165 »
90 »	650 »	90 »	190 »
105 »	750 »	105 »	215 »
110 »	785 »	120 »	235 »
120 »	850 »	135 »	260 »
135 »	950 »		

también colchones y almohadas FOAM FIRESTONE de espuma pura de látex

DE VENTA EN:

Aragón, 27	Tfno. 12081	PALMA DE MALLORCA
Avda. Jaime I, s/n		INCA (Mallorca)
Carretera Palma Artá, s/n	99	MANACOR (Mallorca)
Gral. Franco, 54		LLUCHMAYOR (Mallorca)

**Firestone**

**(9817) FIRESTONE**

Precisamos administrativo práctico en cuentas corrientes mecanizadas. — Presentarse en Ramón y Cajal, 26 desde las 18 horas.

**(9818) URGE**

chicos y señoritas buena presencia, don de gentes, para venta domiciliaria. Sueldo y comisión. — Presentarse: Antillón, 169, 4º. Martes 17, a las 19 horas. — Sr. PEREZ.

**(9751) INMOBILIARIA PRECISA**

Señorita de 16 a 18 años. Agradable trabajo informativo. Buena presencia. Presentarse, 18 Octubre de 16 a 20 horas y 19 Octubre de 9 a 13 horas. Edificio Balear. Paseo Marítimo junto Auditorium.

**(9783) IFFE ADMINISTRATIVO**

con experiencia y ambición se necesita. Preferencia conocimiento inglés. Buen sueldo y porvenir. Se devolverán cartas no interesadas. Reserva colocados. Escribir al número: 55530 esta Administración.

**CONOCIDA EMPRESA**

turística Alemana, necesita guías para su programa de expansión en la temporada 1968. Manden solicitudes por escrito. PUBLICOM. — Brossa, 3.

**(9812) SE NECESITAN MUJERES Y HOMBRES**

de 50 a 70 años, para trabajar en la película "El Mago", una selección de personal tendrá lugar el próximo lunes 16 de octubre en el aparcamiento del Hotel Mediterráneo sito en el Paseo Marítimo de esta capital a las 19.30 de la tarde.





# Extraordinario plan de urbanismo del Ayuntamiento de Lluchmayor

## IMPORTANTES MEJORAS EN EL ARENAL, DESTACANDO UN NUEVO MERCADO

### MEJORAS EN EL ARENAL

El Ayuntamiento ha realizado en algunos casos y colaborado para que se llevara a cabo por organismos, en otras, lo siguiente:

- Solución del problema telefónico.
- Modernización de las carreteras.
- Canalizar el agua, hasta el punto de que en todo el verano ha sido empleada toda la necesaria.
- Asfaltado de numerosas vías.
- Nuevos alumbrados.

Debido a su crecimiento, el Arenal tiene una necesidad: un nuevo mercado.

**N**O era posible hablar de los problemas y de las realizaciones de la ciudad de Lluchmayor en un solo reportaje. Por ello es necesario extendernos en otro. Todo cuando vamos a exponer, ha sido el resultado del diálogo mantenido con el Alcalde don Mateo Monserrat Calafat, ayudándonos en nuestra labor informativa, nuestro corresponsal, don Gabriel Ramón, conocido por GARA. Vamos a tratar preferentemente de la parte turística, pues Lluchmayor es de los municipios mallorquines que cuenta con más kilómetros de costa, que comienza en el Arenal y termina mucho más lejos de la zona del Estañol.

Mientras Lluchmayor no puede solucionar el problema del saneamiento, debido a la falta de agua, no ocurre lo mismo en el Arenal, ya que un ambicioso proyecto ha sido elevado

Son Granada (o Bella Vista).  
—¿Terminada?  
—La de Cala Brava y la de Son Verí de Marina, así como las zonas comerciales de Son Verí.

—¿Algún proyecto que destaque por su envergadura?

—Uno: don José Alcover está redactando un proyecto de reforma del plan general con ampliación de la zona costera, desde la carretera del Arenal al Puig de Ros, lo que totaliza unas quinientas cuarteradas.

—¿Otras realizaciones en perspectiva?

—Ha sido presentado el proyecto de urbanización de Son Reina, en el Estañol de Mitjorn, en cuyo caserío también se proyecta la urbanización de Son Bieló.

¿Quién puede dudar del desarrollo de Lluchmayor y su comarca? Estos datos son realmente impresionantes. Por otra parte podemos destacar, porque está comprobado, que aquel Ayuntamiento sabe administrarse muy bien.

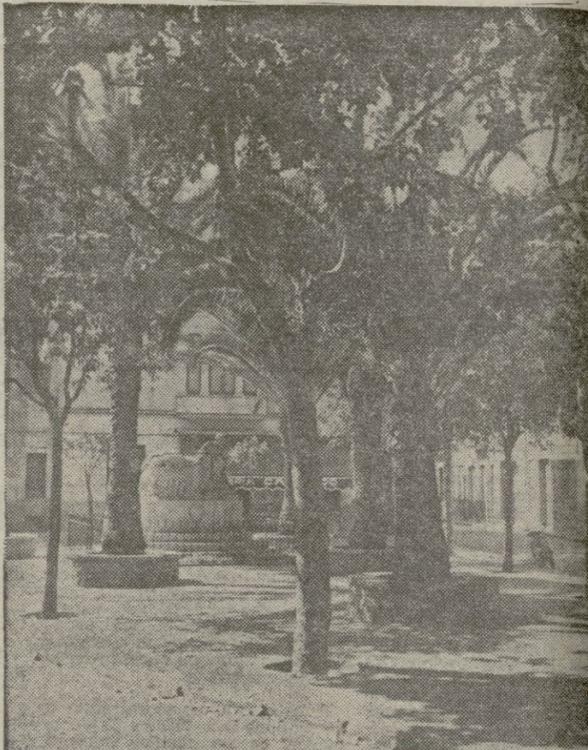
Hace menos de un año, estaba planteado un serio problema. Todo el tráfico rodado debía circular por dentro del casco de la ciudad, para dirigirse a Campos, Santanyí, Porreras... y otros puntos. Ahora, con la magnífica carretera Avenida General Moscardó, que pasa frente a la estación de ferrocarril —que ahora ya no espera el paso de los trenes, porque «desapareció»— el problema ha desaparecido.

Y al aludir a la estación de ferrocarril, surge una pregunta para el señor Alcalde:

—¿Qué harán con ella? Es de propiedad particular. Pero sabemos que se podría llegar fácilmente a un acuerdo si el Ayuntamiento quisiera habilitarla para servicios de correos, de telégrafos y a estación de autobuses.

La respuesta nos la dará nuestro activo corresponsal GARA, ya que antes, seguramente serán necesarias gestiones. La cuantía no es elevada.

Queda escrito, de manera



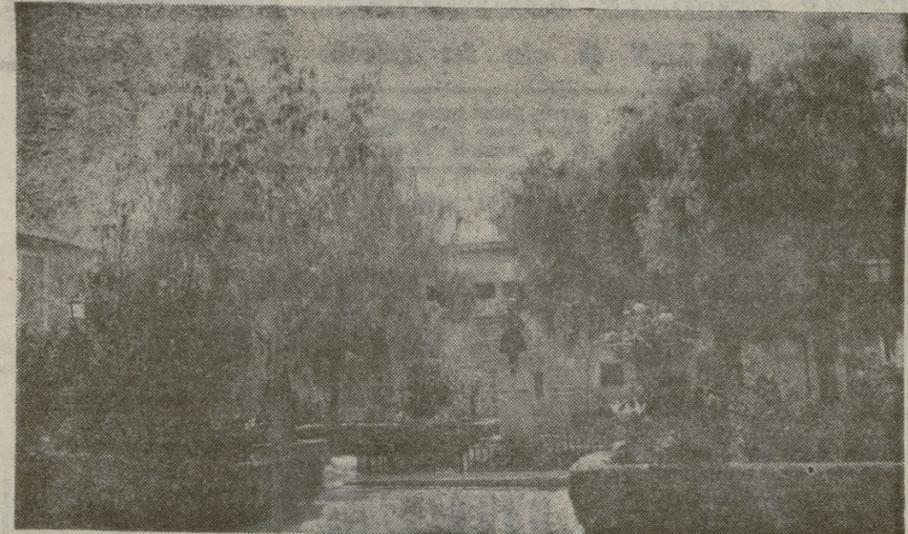
OTRO MONUMENTO. EN LA PLAZA DE ANTONIO MAUÍ FUE LEVANTADA ESTA ESTATUA EN HONOR A LOS PIONEROS DE LA INDUSTRIA DEL CALZADO.

concisa, lo más relevante de Lluchmayor. Una ciudad que hoy termina sus ferias, con una exposición de maquinaria agrícola e industrial y de ganado en el Paseo de Jaime III y con unos actos deportivos. Ayer noche, en

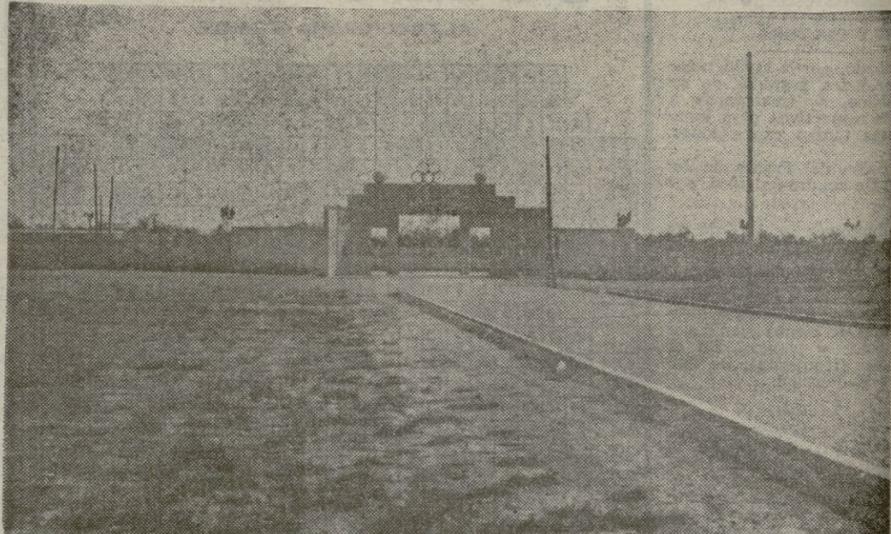
la Plaza de España, la banda de música de Lluchmayor dio un concierto dirigido por Pedro A. Jaume. Una banda de categoría, que sería orgullo en localidades de mayor importancia.



ESTA ES LA MODERNA AVENIDA, QUE PASA POR DELANTE LA ANTIGUA ESTACION DE FERROCARRILES, QUE PERMITE QUE EL TRAFICO RODADO QUE CONTINUA HACIA CAMPOS LLUCHMAYOR Y OTRAS LOCALIDADES, NO TENGA QUE PASAR POR EL INTERIOR DE LA POBLACION.



ESTA ES LA PLAZA MAS BONITA DE LLUCHMAYOR. EN EL CENTRO, PUEDEN VER EL MONUMENTO A LA EXIMIA POETISA MARIA ANTONIA SALVA. LOS JARDINES ESTAN MUY BIEN CUIDADOS, POR LA NOCHE, LUCE UNA ARTISTICA ILUMINACION.



LA ARTISTICA ENTRADA AL CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES, CON LA AVENIDA DE CARLOS V, QUE HA SIDO ASFALTADA, DANDO A LA ZONA UN ASPECTO DE LIMPIEZA Y MODERNIDAD.

Esto no pasó desapercibido en el Ayuntamiento. Y el señor Monserrat, nos dice:

—Está redactado el proyecto del mercado, habiéndose encargado de todos los trámites el Negociado de Urbanismo.

—¿Puede darnos más datos?

—Lo haré de manera escueta.

El plazo de concesión es por un máximo de cuarenta años. Los precios de los puestos oscilan entre las 129.853,11 pesetas y las 279.018,44. Las solicitudes pueden hacerse hasta las 13 horas del próximo día 17 de octubre, es decir, que se cierra el próximo martes. Esto demuestra que este proyecto puede considerarse ya como una realidad.

El Alcalde nos muestra un plano, que nos cede para publicarlo en «BALEARES».

a Obras Públicas para su aprobación.

### URBANISMO: OBRAS

#### DE MUCHA ENVERGADURA

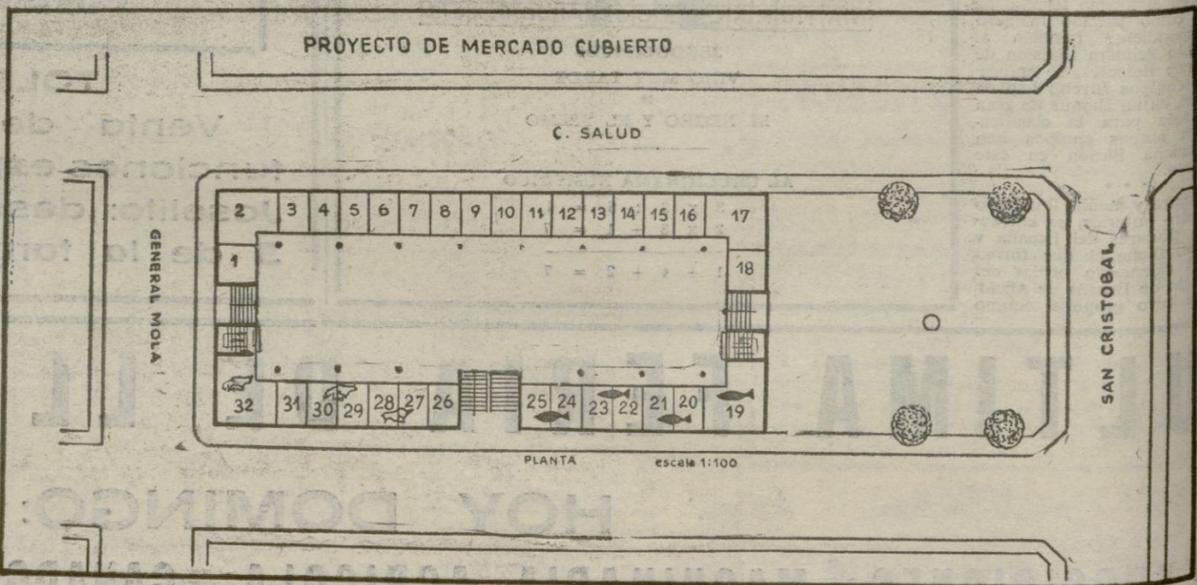
Surge otra pregunta, sobre un tema importante en todas las localidades: el que se refiere a urbanismo.

El Alcalde nos responde en estos términos:

—Están en marcha cuatro urbanizaciones, que son las siguientes:

- El Pas
- Valldornera.
- Cala Pi, y
- Tollerich.

Y también puede considerarse como urbanización en marcha la de



PLANO DEL MERCADO CUBIERTO, QUE MUY PRONTO VA A SER CONSTRUIDO EN EL ARENAL.

Un reportaje de **LORENZO RIPOLL**  
Con fotos de **JUANET**

LA PEÑA OPINA

3 OPINIONES 3 ANTE EL MALLORCA-ALCOYANO

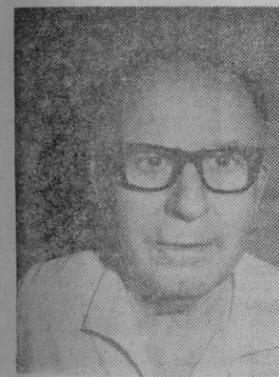
D. JUAN CERDA



No he visto jugar al Mallorca más que aquel día en que se enfrentó al Real Murcia, tengo por tanto muy pocos datos para poder opinar. Francamente frenete al Murcia no acabó de gustarme. Le vi faltar de muchas cosas, que este año van a hacer falta, no para ascender, sino para mantenerse. Ahora mismo me dicen que está a punto de fraguar el traspaso de Araujo al Valladolid...

¿Crees que le hará falta?
—Espero que no.
—¿En definitiva qué opinas?
—Pues yo lo que todos. Que el equipo va bien y yo quiero verle.

D. GUILLERMO VALLESPÍR

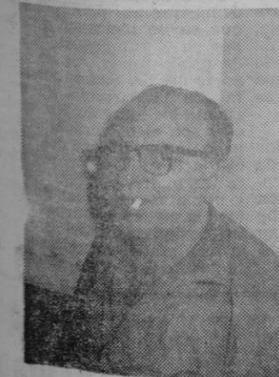


Naturalmente a mí me agrada y me agrada que gane el Mallorca al Alcoyano. Ahora bien, he de decirte que a mí me divierte todo. Sobre todo aquellas cosas que ponen los mallorquistas cuando el equipo pierde. Es que no puedo remediarlo y me echo a reír.

¿Entonces Vd. quiere que pierda el Mallorca?
—Yo no. Porque también la Peña está contenta y animada cuando ganan. Ahora mismo aquí desde que las cosas van bien, tenemos reunión de Alto Nivel casi todas las noches.

¿Total?
—Que suceda lo que suceda, esto se animará.

JUANITO EL MASAJISTA



«Juanito» el sin par masajista del Mallorca, es un contertulio de los que pesan. Da su opinión cuando se la piden, y si no se la piden también la da «Juanito» es así.

¿Qué dices tú?
—Que mañana «cugamos» en casa y los que van delante «cuegan» fuera. Como nosotros vamos a ganar, el lunes ocuparemos el primer lugar de la tabla.

¿Sabes que solo hemos marcado tres goles?
—¿Sabe Vd. que tenemos cinco puntos?

Pero es que frente al Alcoyano...

—Ganaremos. Ya lo verá. Hay muchos jóvenes en el equipo y los viejos pitan. ¿Si los viera Vd.?

¿Cuántos años tiene Fornetis?
—No lo sé. No se lo he preguntado, ni creo que me lo dijera. No obstante es de los buenos, y como compañero el mejor tanto si «cuega» como si no «cuega», porque si no «cuega» por lo menos anima. Y además tenemos un entrenador fenómeno. Ya lo verá Vd.

RAT

HIPICAS

Las actuaciones del pasado jueves favorecen el estudio del programa de hoy

A las 2'15 se iniciarán las operaciones de apuestas del programa de esta tarde para lanzarse la primera de las seis pruebas programadas a las 2'45, un cuarto de hora antes que en las últimas reuniones. Es el número 48 del año y la distancia de las carreras es de 2100 metros.

LIN HANOVER, LORENA FOX, LIDER KHAN

Primera carrera. — Lorena Fox, ver, 2100; Líqui Khan, Líder Khan Esterel II, 2140; Bertino, 2160; Imper, Gallarda e Insula, 2220; Iván Lady Rodney, Lactea, Lin Hanover Kid, 2240.

Hemos elegido los que se destacaron el pasado jueves. Lin Hanover que no se clasificó al desmontarse sobre la meta después de haber marchado en cabeza, Lorena Fox, siempre en los primeros lugares y Líder Khan con poca suerte en la salida y eliminado pronto.

LANCIA, JIM D'OR, JAGUAR

Segunda carrera. — Jim d'Or y Lancia, 2100; Juanita d'Or, Elken, Jerezano, Indor, Islero, Jaguar y Jirel, 2120; Jepsy, 2140. Carrera acopladísima pero en

que creemos puede triunfar nuevamente Lancia y ya que ésta es su hora, Jim d'Or batalló el jueves y tuvo poca suerte y en cambio Jaguar batió su record en una carrera posiblemente más difícil. De fallar este trío podría ser cualquiera la combinación y admitimos que las posibilidades están muy repartidas.

FALUCHO, BOLIVAR, ANOVERA

Tercera carrera. — Inter y Falucho, 2100; Itú, Hecla II, 2140; Iapis II, Bolívar, Hobari, 2160; Passignano, 2180; Anovera, Galante, 2200; Gordon Catrinebjerg, 2230.

Es una carrera que se presta a confusión por los atrasos respecto a las carreras del pasado jueves. Nos gusta Falucho en solitario aunque Inter es también un caballo peligroso si tiene su día. Ningún secreto que todo depende de su regularidad. La elec-

ción de Anovera es porque siempre figura en las primeras posiciones con el mismo handicap y lo mismo podemos decir de Bolívar que como la anterior se colocó con las mismas condiciones. Anotamos que Passignano ha sido avanzado.

REAL MADRID RABOLIOT, RAVEL

Cuarta carrera. — Real Madrid y Raboliot, 2100; Ravel, Igen Ornebjerg y Harmonisley, 2120; Omer V 2140; Ouragan, 2160; Gengis Khan, 2160; Nomino L, 2200.

Tanto Real Madrid como Raboliot desarrollaron una buena carrera en excelente posición y sólo al final fueron batidos. Hoy pueden repetir su actuación y Ravel puede ser el más indicado para darles la batalla.

MADERO B, NOGARO, PRINCE DU FIGUIER

Quinta carrera. — Nogaro, Madero B, 2100; Huli, Prince du Figuiet Quina II, P. Soixante, 2120; Not Cabane, 2140; Pipo II, 2160.

También elegimos los más destacados de la última reunión. Un Nogaro que marchó en cabeza durante casi todo el recorrido, un Madero B que supo rematar y un Prince du Figuiet que figuró entre los cinco primeros al llegar a la meta. No mal colocado P. Soixante.

JORDANIA, JONNNY WALKER, JUNIOR FOX

Sexta carrera. TRIO. — Frisán, Johnny Walker, 2100; Reina Rubí, Jamín Hanover, 2120; Junior Fox, Entendido, Jordania, 2140; Gamin, Bird, 2160; Ilo, Furia M y Hamburgo, 2180.

Jordania estuvo realmente bien y hoy puede ser aún más peligrosa. Johnny Walker y Jamín Hanover no estuvieron a la altura que esperábamos pero su clase puede imponerse hoy y en cuanto a Junior Fox es evidente que se encuentra en su gran momento ya a pesar del atraso a que ha sido sometido puede aprovecharse de su rápida salida, colocarse en buena posición y ser peligroso. Una incógnita la reparación de Furia M y Hamburgo y recordamos la carrera de Reina Rubí y la arranca inicial de Inquieto.

CENTAURO

MOSCARDON

II DIVISION

MESTALLA, 0 GRANADA, 1

Valencia, 14. (Alfil). — En el campo de Mestalla se ha jugado esta noche el partido correspondiente a la II División, Grupo II, entre el Mestalla y el Granada. El resultado fue con la victoria del Mestalla por 1-0.

TIRO AL PLATO

JUAN BERGA REVALIDADO EL TITULO DE CAMPEON DE BALEARES

EN LA CATEGORIA «JUNIORS», ESTELRICH CONQUISTO EL TITULO

ESTA MAÑANA A LAS 10 HORAS, «GRAN PREMIO DE PALMA DE MALLORCA»

Ayer, por la mañana, finalizó la tirada Copa Presidente Club, que en el día anterior no pudo acabar debido a que oscurecía cuando disparaban los componentes de la última «escuadra». La tirada de desempate, entre los señores Lorite, Marqués Delgado, Bernabeu, Sagrera y Puñet fue muy interesante por cuanto los señores Marqués Delgado y Bernabeu tuvieron que disparar tres series, de 25 platos, para determinar quien ocuparía la segunda y tercera posición en la clasificación, ya que se habían determinado los puestos primero, cuarto y quinto.

tirada del Campeonato de Baleares, con la participación de 36 tiradores, de los cuales cuatro pertenecían a la categoría «juniors». Se dispararon dos series de 25 platos, a la distancia fija de 15 metros, y un total de veinte premios.

Finalizada la primera serie de 25 platos, con la participación de seis «escuadras», la mejor tirada la había logrado el señor Reynés con 24-25. Hubo varios tiradores empatados con 23-25.

La atención se centraba en los tiradores que durante la primera serie habían logrado mayor número de aciertos. Faltaban dos «escuadras» para finalizar la tirada, y el señor Berga, campeón de Baleares del año 1966, había logrado derribar 24-25. Cuando acabaron de disparar los restantes tiradores, el señor Berga resultó Campeón de Baleares de 1967, formándose un empate para el subcampeón y tercer clasificado, ya que las restantes posiciones se determinaron por los blancos de la última serie.

También resultó interesante la competición que llevaron a cabo los «juniors», quienes a pesar de su corta edad alcanzaron excelentes promedios.

Un acto de simpatía a cargo de la Federación Balear, al conceder a los tiradores veteranos unas medallas. Los señores Marqués de Palmer y Roses fueron los distinguidos por su mejor clasificación.

CLASIFICACION

- 1. Lorite, 24-25.
2. Marqués D., 22, 22, 24-25.
3. Bernabeu, 22, 22, 22-25.
4. Puñet, 21-25.
5. Sagrera, 18-25.

Seguidamente dio comienzo la

FEDERACION BALEAR DE BALONMANO

Se notifica a todos los Clubs, que el próximo día 24 de los corrientes, finalizará el plazo de inscripción de equipos de 1.ª Categoría, Juveniles y Femeninos.

Palma de Mallorca a 13 de Octubre de 1967.—El Secretario.

ESTADIO «LUIS SITJAR»

MAÑANA, LUNES DIA 16 A LAS 4 DE LA TARDE

Partido final de la liga amistosa llevada a cabo por los productores de la Hostelería mallorquina en ocasión de la Semana Internacional del Turismo.

EQUIPOS FINALISTAS:

HOTEL CRISTINA PALMA HOTEL CALAMAYOR

Entrega de trofeos a todos los equipos participantes en la liga.

Acto organizado por el Sindicato de Hostelería y Actividades Turísticas y por la Cofradía de Santa Marta.

ENTRADA LIBRE!!

JAIME ALOY



Esta mañana, en el «Luis Sitjar», habrá un partido de rivalidad al enfrentarse el Palma y el Soledad.

Dos equipos con mucha juventud, que contrastan ya que, mientras el Palma ha tenido una línea descendente en los últimos dos partidos, el Soledad se está recuperando.

Ayer llegaron contentos y optimistas los líderes del grupo Sur: el Alcoyano. ¿Mantendrán el optimismo hasta la noche?

Anquetil está sin record, por que la UCI ha dicho «no».

Motivo: no someterse a la prueba anti-doping. Para nosotros, Anquetil es el auténtico recordman de la hora. Aunque la medida de la UCI debe aplaudirse, pues hace que rijan las normas para todos, aunque se llamen Anquetil.

Al director Geminiani le imponen 30.000 pesetas de multa y una suspensión en sus funciones de un año.

¿Qué les parece?
«El «bollit» que se armó en Francia!»

Rigo arbitra hoy el At. Madrid-Pontevedra. Le deseamos más suerte que en los dos arbitrajes anteriores.

En Jerez el vino es excelente. ¿Y si lo probaran los jugadores del Constancia antes del encuentro? A lo mejor resulta un estimulante estupendo.

Acabada la tirada de inauguración, dos tiradores reposaron en el césped del campo de tiro.

El vicepresidente señor Fuster estimó ser peligroso el «acto» porque podía dar lugar a «contagio».

Los señores Berga y «Jhonny», al conocer la «difamación» por parte de algunos amigos, que consideraban se habían «dormido», prometieron dar la «campanada».

Ayer, durante la celebración del campeonato de Baleares de Tiro al Plato, el señor Berga cumplió la promesa.

Nada menos que consiguió revalidar el título que logró la pasada temporada de Campeón Balear.

¿Lo prometido es deuda!

Por otra parte, «Jhonny», en vista de que faltan varias tiradas interesantes, y todavía recuerda «El ratón loco», dará la «campanada» con una sensacional «comilona».

¿Cada cual a lo suyo!

CLUB UNIVERSITARIO Tercer Campeonato de Tenis de Mesa

BASES

1. Este campeonato se regirá por las Reglas de Juego contenidas en el vigente Reglamento de la F. E. de Tenis de Mesa.
2. La inscripción quedará reservada exclusivamente a los socios de este Club, y será gratuita, exigiéndose, como único requisito la presentación del Carnet de Socio.

Los 16 primeros inscritos se considerarán definitivos, y la participación de los restantes quedará supeditada a lo que decida el Comité de Competición a efectos de las oportunas eliminaciones.

3. Se disputará por el sistema de eliminatoria en las modalidades de individuales y parejas.

4. Se formará un comité de competición compuesto por: D. Juan J. Verdura, Vocal de la F. B. de Tenis Mesa

D. Emilio García.
D. Miguel Oliver.
D. José Ramón Pico
D. Ricardo Campoy.
D. Rafael Puig, Socio del Club Universitario, no Jugador.

Este Comité entenderá todas las cuestiones que se deriven de este Campeonato y del cumplimiento de las Reglas mencionadas. Su fallo será inapelable.

5. La determinación de fechas y horarios de los partidos, así como el sorteo, se efectuará en un acto público, mañana día 16, a las 20 horas en los locales de este Club.

6. Premios: Trofeo para el primer clasificado en la modalidad de individuales.

Trofeo a la pareja clasificada en primer lugar.

La entrega de premios se efectuará en un acto cuyo lugar y fecha se anunciará oportunamente.

ESTADIO LUIS SITJAR HOY A LAS 4'45 TARDE CAMPEONATO LIGA II DIVISION R.C.D. Mallorca C.D. Alcoyano

HOY EN AGUAS DE NUESTRO PUERTO

LA GRAN PREMIO DE MOTONAUTICA EN LA SEMANA TURISTICA

LAS PRUEBAS DARAN COMIENZO A LAS 11'30 DE LA MAÑANA.-UNA BRILLANTISIMA INSCRIPCION, ASEGURA EL EXITO DE ESTAS EMOCIONANTES PRUEBAS



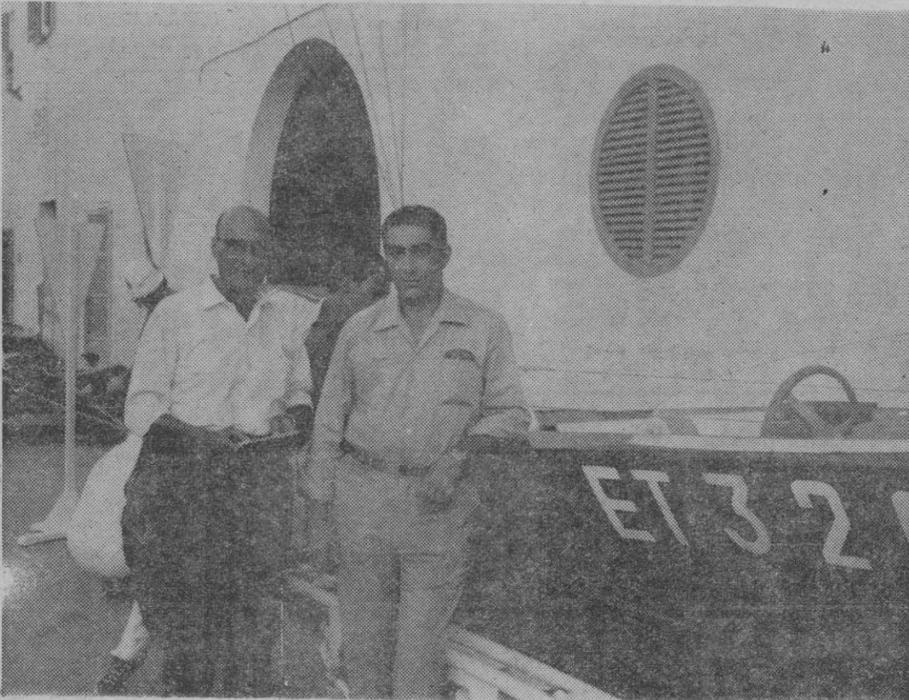
QUICO DARDER

Llevados de la mano de don Tomás Darder Hevia, Presidente de la Federación Motonáutica Balear...

Hay un gran ajetreo en todas partes. Los campeones llegados de la península repasan detenidamente las instalaciones...

Se habla de la última regata disputada en aguas del Ebro, al pie mismo de la Basílica del Pilar. Una prueba que ha constituido sorpresa para todos...

Tuvimos ocasión de departir unos instantes con dos importantes elementos del C. N. Zaragoza, los grandes deportistas Félix Marugan y Miguel López...



El Presidente de la Federación Balear de Moto náutica don Tomás Darder y don Diego Pérez Romero, junto al bolido Canali-Chrysler que pilotará esta mañana.

aragonesa. Viene muy ilusionado, aunque le consta la valía de nuestros pilotos, en especial de Quico

Darder quien —dice— aun siendo bueno, cuenta con una potente máquina

Abunda en su criterio Miguel López que participará en las pruebas de la categoría DT. con su "Maresport-Chrysler". Dice de la motonáutica que "es un deporte fantástico, pero que de momento muy caro".

Les hablamos del circuito marcado dentro del Puerto de Palma y se apresuran a afirmar. "Esto es fuera serie. El circuito del Puerto de Palma es maravilloso como la isla misma".

Se pueden sacar excelentes marcas, según sea el viento. El amigo Pou, que está de Vocal del Turno en el Náutico y presencia nuestra conversación se apresura a afirmar: "El viento será bueno. Hemos adelantado a las 11.30 la iniciación de las pruebas, para que todo sea favorable. Hasta ahora no ha ocurrido ninguna variación. No creo que sea mañana.

Los pilotos están nerviosos, quieren comenzar su entrenamiento. Nos despedimos de ellos deseándoles mucha suerte.

El Presidente de la Federación Balear de Motonáutica nuestro buen amigo Tomás Darder nos presenta todavía a don Diego Pérez Romero, de Madrid. Este es —nos dice— el gran propulsor de la motonáutica en Mallorca. Sin su colaboración, nada de lo que se está haciendo sería posible. D. Diego Pérez ha venido a Mallorca con su barco "Canali-Chrysler" con el que participará también en la categoría DT.

Don Diego Pérez Romero habla con gran entusiasmo de la afición

por la motonáutica de los madrileños. Asegura que buena parte de este entusiasmo se debe a las facilidades que encontraron para la práctica del deporte por la proximidad de los pantanos. Habla con ilusión de la prueba de Ma-

llorca y está encantado de las atenciones de todo orden que aquí ha recibido.

Todo parece indicar que el éxito de las carreras motonáuticas de hoy han de constituir un verdadero acontecimiento. Solo nos resta conocer la inscripción. Como todo se tiene a punto en esta casa organizada, podemos ofrecerla y hela aquí:

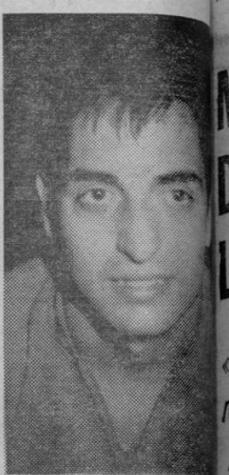
CATEGORIA D. T.

- Emilio Torregrosa (Campeón de España) con "Siaca-Mercuri". Diego Pérez Romero, con "Canali-Chrysler". Miguel López con "Maresport-Chrysler". Mario Escudé con "Maeso-Carniti". Antonio Reventós con "Maeso-Carniti". Mariano Rosselló, (mallorquín) con "Maresport-Penta".

CATEGORIA E. T.

- Salvador Siaca con "Siaca-Mercuri". Oscar Caprotti con "Siaca-Mercuri". José Malberti con "Maeso-Mercuri". Jaime Malberti con "Maeso-Mercuri". Félix Marugan con "Maeso-Mercuri". Guillermo Rademakers con "Maresport-Mercuri". Quico Darder con "Canali-Carniti".

Estos son los que intervendrán en las pruebas y las máquinas que van a pilotar. La emoción es-



MIGUEL LOPEZ

tará presente pues a partir de las 11.30 en el puerto de Palma, horario, salvo imprevistos, fue cumplimentada la inscripción siguiente:

Table with 3 columns: 1a manga DT, 1a " ET, 2a " DT, 2a " ET, 3a " DT, 3a " ET

Un programa sensacional que como las anteriores varará frente al Hotel Marneo, lugar magnífico para sentir las, a una gran de público.



FELIX MARUGAN

LUGARTENENCIA DE LA GUARDIA DE FRANCO

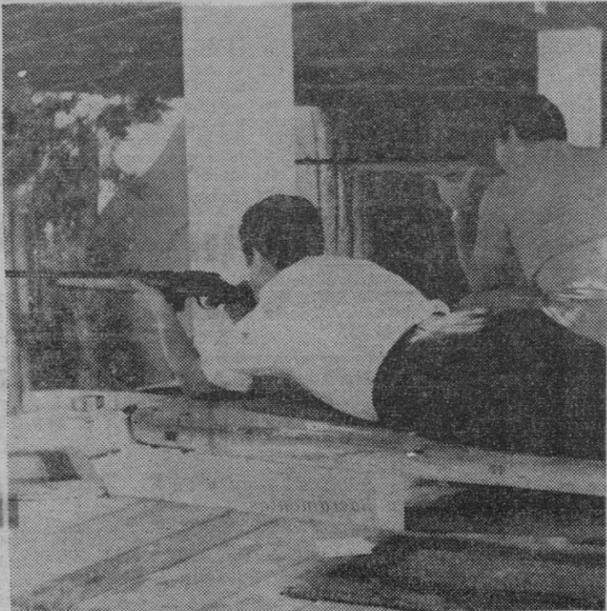
IESUS JURADO Y FRANCISCO AGUILO, VENCEDORES EN TIRO CON CARABINA LIGERA

En el pasado día 12, fiesta de la Hispanidad, y tal como se había venido anunciando, se celebró en el campo de tiro del Polígono Militar de Deportes, bajo la dirección técnica de la Federación de Tiro Nacional, la tirada con carabina ligera, para militantes de esta Guardia de Franco.

La competición «12 de Octubre», se celebró con toda animación, efectuando cada concursante, treinta disparos en las tres posiciones reglamentarias, a una distancia de cincuenta metros. La lucha por los primeros puestos resultó altamente reñida e interesante y las clasificaciones resultaron de la siguiente forma:

- 4. Miguel Enseñat, 227 id. 5. Miguel Bisquera, 208 id. 6. Sandro Fantini Rosselló, 184 id. 7. Joaquín Cozar Merino, 160 id. 8. Juan Frenche Peria, 135 id. 9. Santiago Martínez Martínez, 111 id. 10. Antonio Martín, 101 id. 11. Antonio Gutiérrez Ubierna, 61 id.

Felicitaciones a los vencedores y ánimo a todos. No cabe la menor duda de que la afición que va cobrando este noble deporte, hará que en un futuro no lejano, nuestra Guardia de Franco, pueda contar con un auténtico y



- 1. Jesús R. Jurado Gallardo, 252 puntos. 2. Francisco Aguiló Cortés, 250 id. 3. Luis Servera Ibáñez, 230 id.

competente equipo de tiradores, capaz de ayudar eficazmente a la consecución de un mayor auge y difusión de esta modalidad deportiva en nuestra provincia.

DIA 17 EN TIRADOR

VENDRE, PERO TRAERE A ENTRENADOR KOCH, DIJO PROOST

TIMONER: MEJOR, AQUI TAMBIEN TENGO EL MIO, OLIVERA

La esperada gran revancha de los mundiales, especialidad medio fondo, tendrá lugar el próximo día 17 en el Velódromo de Tirador, dentro del marco de la primera Semana Internacional del Turismo, que con tanto acierto ha montado el Ministerio de Información y Turismo en colaboración con Fomento de Turismo y el Ayuntamiento.

Intervendrán en el programa tras moto, los cuatro primeros clasificados del campeonato del mundo: Proost con su entrenador Koch, De Loof, De Lillo y Oudkerk y completarán el programa Guillermo Timoner y Francisco Tortella que quiere dedicarse a esta especialidad.

DUELO DE ENTRENADORES

La pregunta que se hicieron todos los mallorquines, después del campeonato del mundo, era: ¿Hubiera ganado Timoner de haber corrido la final con el entrenador Koch, el número 1 de los entrenadores y con el que había ganado la repesca con el mejor promedio,

aparentemente sin forzarse demasiado? Timoner salió por compromiso con la Federación Española, pero sin moral y con ánimos de abandonar, el entrenador que le dieron le era desconocido y que no tuviera corredor a las alturas debía ser bastante malo.

Proost, por su parte, conocedor de las intenciones de revancha de Guillermo Timoner, sólo ha aceptado correr en Palma, si también venía su entrenador, pues sabe muy bien lo compenetrados que están Timoner y Oliver tras moto comercial.

Tortella, por otra parte demostrar al público que su no inclusión para par en el campeonato de medio fondo, fue un error de parte del Sr. Saura, que en faltaba preparación sin cuenta los entrenos efectuados con el entrenador Morán nada ineludible la que el día 17 en Tirador, por te un match omnium serio y por otra esta revancha to que puede aclararnos las posibilidades del que el más grande especialista campeón Guillermo Timoner

UNA HOJA DE AFEITADO SENSACIONAL QUE HACE OLVIDAR OTROS SISTEMAS DE AFEITADO

Un afeitado distinto, un afeitado que le dejará...

IRUN. 14. — Resuelta la puesta a punto de modernas instalaciones de maquinaria y superadas con gran éxito las pruebas de control internacional establecido. La firma Juan Vollmer, S. A., fabricante de la amplia gama de artículos PALMERA, tan apreciados en el mercado español, presentado ante un grupo de técnicos su nuevo modelo hoja de afeitar denominada Super Palmira Inoxidable, no duda en calificar de sensacional.

Esta nueva hoja Super Palmira Inoxidable, ha revolucionado el mundo del afeitado del hombre más exigente. Además de afeitado, su duración es extraordinaria.

Fabricada con acero inoxidable de la más alta calidad, protegidos con «teflón», representan un auténtico brimiente que confiere calidades sensacionales.

Su suavidad de corte es prácticamente tal, que aprecia su paso por la piel, su duración excepcional y no precisa otro cuidado que su limpieza al grifo, sin necesidad de la maquinilla.

Gracias a los avances de la técnica, la vida se hace cada vez más fácil y cómoda, aunque a veces pensemos que...

¡AUTOMOVILISTAS! TRANSFORMACIONES MOTORES SEATS 600 - 850 y 1.400 GORDINI-R-8 y SIMCA ¡DELE NUEVA VIDA A SU COCHE! Consulte presupuesto sin compromiso Talleres GICASA PATRONATO OBRERO, 84 y ANTILLON, 12 y 14 - PALMA

# MONS. PADAGLIO, NUEVO NUNCIO DE SU SANTIDAD EN ESPAÑA, LLEGO AYER A MADRID

«España es un banco de valores y reservas, capaz de sostener este renacimiento de la Iglesia en Europa y en todo el mundo»

## MANIFESTO EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS

Madrid, 14. (Pyresa). — A las tres de la tarde llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas el nuevo Nuncio de Su Santidad en España Mons. Padaglio. El Sr. Nuncio fue cumplimentado por la representación del Ministerio de Asuntos Exteriores, el Marqués de Juvada Real, el Jefe del Protocolo, Sr. Villalayas, también se hallaban presentes los Obispos Auxiliares de Madrid Alcalá Mons. Romero de Lema y Mons. Morta, el Arzobispo Vicario General Castrense Mons. Munoyerro, y el Obispo diocesano de Lérida Mons. del Pino, y los Secretarios de la Nunciatura Mons. Huac y Cacciavillan.

Saludaron también el nuevo Nuncio representaciones del Tribunal de la Rota, el Director de Asuntos Eclesiásticos del Ministerio de Justicia Sr. Balbin, el Presidente de la Junta Nacional de Acción Católica y presidentes de las cuatro ramas, movimientos de apostolado seglar, miembros de diversas órdenes religiosas e institutos seculares.

Mons. Padaglio dijo, entre otras cosas, a su llegada al aeropuerto: «Vengo de las tierras de América, como enviado de las hijas mayores de la madre patria y participando de ese deseo que nace en toda Hispanoamérica por conocer España». El Señor Nuncio se refirió a continuación a cuantas aportaciones ha ofrecido España a la Iglesia en todos los siglos de su historia y subrayó el espíritu de diálogo que arranca con San Raimundo de Peñafort y el espíritu eclesial de San Ignacio de Loyola y Teresa de Jesús. España es un banco de valores y reservas, capaz de sostener este renacimiento de la Iglesia en Europa y en todo el mundo. Porque la Iglesia no se detuvo en Jerusalén ni en Nicea, ni es sólo roca, sino también roca peregrina. Vuestro pueblo estará siempre en vanguardia, para proyectar la verdad sobre la problemática de la humanidad actual.

## PARA COMBATIR EL HAMBRE EN EL TERCER MUNDO QUIERE CREAR UNA FUNDACION INTERNACIONAL LA «AIDA»

MADRID, 14. (Pyresa). En el Sindicato Nacional de Alimentación se han celebrado conversaciones entre los dirigentes de A.I.D.A. (Asociación Internacional para la distribución de Productos Alimenticios) y los miembros del Comité español.

El objeto de esta reunión es el de preparar la sesión del Consejo de Administración que se celebrará en Madrid el próximo día seis de noviembre. También se han trazado las líneas que seguirá el Séptimo Congreso Internacional de A.I.D.A. que tendrá lugar en España en 1969. Una de las funciones de este Congreso será la de crear una fundación internacional para combatir el hambre en el tercer mundo.

## SE ROMPIERON LOS FRENOS

# Un autocar cae en un barranco: 21 personas encontraron la muerte

ESTAMBUL, 14. (Efe). — Veintiuna personas encontraron la muerte ayer en un accidente de carretera cuando viajaban en un autocar por la región de Esmirna en Turquía.

El vehículo cayó en un barranco a causa de una rotura de los frenos después de haber pasado una curva.

Otros 23 viajeros han resultado heridos, uno de ellos, gravemente.

### BEBIDA MORTAL:

8 MUERTOS Y CINCO

PERSONAS GRAVES

SURAT (India), 14. (Efe-Reuter). — Ocho personas han resultado muertas y otras cinco se encuentran gravemente enfermas después de ingerir una bebida mortal durante la celebración de un festival hindu en la ciudad de Broach (Bujurat), informa la policía.



## CLIMA DE PREOCUPACION POR LA MARCHA DE LA GUERRA COLONIAL

HA SIDO MOTIVADO POR LA LLEGADA DE ALGUNOS HERIDOS Y POR LA SALIDA DE DOS CONTINGENTES DE TROPA

Lisboa, 14.— (Del corresponsal de Pyresa, Juan Ramón Pérez Las Clotas).— La llegada a Lisboa procedente de Guinea de un avión de la Fuerza Aérea conduciendo heridos en combate, heridos por accidente y enfermos, simultánea casi con la salida en dirección a ultramar de dos contingentes de tropa, ha servido para promover en la opinión pública —fácilmente impresionable— un clima de preocupación que el servicio de información de las fuerzas armadas ha creído conveniente atajar.

En una nota que ha hecho pública esta mañana desmiente en forma categórica la noticia puesta en circulación por la propaganda terrorista de que la ciudad de Bissau, capital de la provincia de Guinea, había sido bombardeada el pasado día nueve.

«Un vuelo de mera rutina que viene realizándose cuando la existencia de heridos, cuya recuperación y tratamiento pueden ser prolongados, así lo aconseja —se dice en ella— ha servido de pretexto para el lanzamiento de un bulo cuya única finalidad es sembrar el pánico en la metrópoli».

Cierto que de los tres frentes ultramarinos que Portugal se ve obligado a sostener es el guineano el más duro, dadas las especiales características del terreno —tierras pantanosas, selva espesísima y clima tormentoso— sino aquel donde la acción bélica asume aspectos más dramáticos. Pero tampoco lo es menos que es en él donde la actividad militar adquiere un ritmo más intenso.

### GUINEA, SITUACION

#### ESTRATEGICA

Con una extensión de 30.000 kilómetros cuadrados, la provincia de Guinea reviste sin duda hoy, por su emplazamiento en el punto más occidental del Continente, una singular relevancia estratégica que la hace codiciada, no tanto para un posible control de sus riquezas naturales como por lo que su posición implicaría de factor determinante dentro de la colisión de influencias que operan sobre África en estos momentos.

No oculta con ello el servicio de

información de las fuerzas armadas, cuyos partes son modelo de serena objetividad, que en los últimos días las operaciones bélicas han adquirido en este frente un cierto incremento, si bien estas no pasan todavía de ser simples acciones de limpieza. El último boletín informativo dado a la publicidad habla concretamente de la destrucción de 300 barracas establecidas en los lugares de refugio de los terroristas, así como de la muerte de 34 de ellos, elevándose a 14 las bajas portuguesas.

Contrariamente a lo que ocurre con las provincias de Angola y Mozambique, las relaciones de Guinea con los países vecinos y de un modo concreto con Senegal, con quien coincide casi a todo lo largo de sus fronteras, son extre-

madamente cordiales. Ello, si bien sirve para abundar en el criterio de que las actividades terroristas son solo mantenidas por bandas incontrolables, carentes de toda coherencia, no deja por lo mismo de suscitar un punto de inquietud al dejar en el aire la incógnita de cuales puedan ser las motivaciones últimas de su repentina efervescencia.

Sean éstas cuales sean, una cosa resulta clara: Que todas cuantas acciones puedan promover en un futuro más o menos próximo en nada habrán de afectar al espíritu de unas tropas que en palabras crecientes del Ministro de Defensa, General Gómez Araujo, «poseen la perfecta conciencia de su misión y un inquebrantable ánimo combativo».

## FIRMA DEL ACUERDO BARREIROS-CHRYSLER

Madrid, 14. (Pyresa).— Con el acuerdo firmado ayer noche, creada, ya que la Chrysler así lo ha solicitado.

Entre los cambios introducidos por el acuerdo figura la designación de Mr. Jack E. Charipar para la Vicepresidencia ejecutiva y Consejero Delegado de Barreiros Diesel, S. A.

En su conversación con los periodistas, don Eduardo Barreiros manifestó su plena confianza en el actual momento de la empresa, que eleva su potencia aun más con el incremento de participación de la Chrysler y las consiguientes facilidades para la exportación y en orden a la ayuda técnica y financiera. Expresó también que el acuerdo englobaba todos los sectores de fabricación de Barreiros, incluida la maquinaria agrícola.

Por su parte, Mr. Irving J. Minett y Mr. Erwin H. Graham, Vicepresidentes del grupo Chrysler, manifestaron la satisfacción de la empresa que representaban por esta mayor unión establecida entre Barreiros y Chrysler, cooperación que se establecía con todas sus consecuencias y abría para la compañía americana mercados de los que hasta ahora había estado ausente como el de los motores Diesel y autobuses.

## MANIOBRAS MILITARES DE LA BRIGADA PARACAIDISTA

EN MADRID, DEL 16 AL 20

Madrid, 14. (Pyresa). Del 16 al 20 del actual, la Brigada Paracaidista desarrollará unas maniobras en la zona Villatobas-Villacañas.

En el ejercicio, constituido por una serie de acciones parciales de cooperación infantería-carros, acciones helitransportadas y aerotransportadas, con prácticas de apoyo aéreo y artillería, participarán asimismo una agrupación aérea con formaciones de caza, reconocimiento y transporte, unidades de carros medios y transportes oruga acorazados de la división acorazada «Brunete» número 1 y unidades de helicópteros del Ejército de Tierra.

Estas maniobras forman parte del Plan General de Instrucción.



HA SUBIDO AL CIELO EL NIÑO

LUIS SIMON MELLADO CLOWES

AYER, A LA EDAD DE UN MES, EN SON SERVERA.

Sus afligidos padres Gabriel y Margery (propietarios Bar Manchester - Cala Millor); abuelos Luis Mellado y Catalina Abraham. Margery Clowes (ausente); tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Pío Vall Amblás

Que falleció el 6 del actual, a la edad de 78 años, en TONA (Barcelona), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña María Verdguer Massana; hijos Felipe, José M., María y Pío; hijos políticos Monserrat Sagú y Pilar Hom; nietos, sobrinos y demás familia, y las razones sociales Pío Vall (Barcelona, Palma de Mallorca y Tona), «Perfumes Icardi» y «Textil Hom», al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas Gregorianas en las iglesias de San Miguel y San Felipe Nerl, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Paulina López Gorrochategui

Que falleció el pasado día 7, en Madrid, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Luis y Marina (ausentes) y Gonzalo; hija política Catalina Reinés Bosch; nietos Gonzalo, Juan Félix y María Teresa; ahijada Conchita Carral; hermanos políticos Luis y Juanita Sánchez Ortego y Elisa Font Pliego; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa-funeral, que se celebrará (D. m.) mañana, lunes, a las diez horas, en la parroquia Iglesia de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE EL

## H.º RAMON OLMOS VALERO, S. J.

Ha fallecido en la paz del Señor, a los 80 años de edad y 56 de vida religiosa, recibidos los Santos Sacramentos.

E. P. D.

El R. P. Rector y Comunidad del Colegio-Residencia de Nuestra Señora de Montesión y los familiares del finado comunican a sus amistades esta dolorosa pérdida y les agradecerán sus oraciones por el eterno descanso de su alma y su asistencia a la misa exequial concelebrada que tendrá lugar en la iglesia de Montesión, mañana lunes, a las siete y media de la tarde.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

LA PAZ (BOLIVIA)

AUMENTA LA CONTROVERSIAS SOBRE LA MUERTE DE «CHE» GUEVARA

La Paz (Bolivia), 14. (Efe).— Las declaraciones de dos médicos dan a entender que el dirigente revolucionario Ernesto «Che» Guevara podía haber sido muerto de un tiro en el corazón después del combate en el que según los jefes militares bolivianos cayó mortalmente herido el guerrillero.

Se trata de los doctores Moisés Abraham, del hospital de Vallegrande, y de José Martínez, médico militar, que examinaron el cadáver del guerrillero el lunes pasado por la noche.

El combate, en el que se ha dicho que cayó Guevara, tuvo lugar el domingo, pero estos dos médicos han declarado que el cadáver presentaba una herida de bala en el corazón, que le produciría la muerte instantáneamente. También han manifestado que cuando examinaron el cadáver el lunes por la noche se dieron cuenta que el guerrillero, identificado como «Che» Guevara, había fallecido hacía pocas horas.

Esta declaración se ha dado a conocer simultáneamente a la del Presidente Rene Barrientos, anunciando que parte de una mano de «Che» había sido cortada con objeto de identificar al muerto por sus huellas dactilares antes de proceder a la incineración del cadáver.

Por su parte, el General Alfredo Ovando, comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas bolivianas, manifestó anteriormente que el guerrillero había resultado herido en el combate del domingo muriendo a la mañana siguiente. La declaración de los médicos antes citados, de la que se desprende que Guevara fue fusilado después del encuentro armado, ha sido negada por el General Ovando.

LOS MEDICOS DICEN QUE DEBIO MORIR CASI INSTANTANEAMENTE

El cadáver de Guevara ha sido enterrado en una sepultura secreta, según se ha dicho oficialmente. Sin embargo, el jueves, mientras el hermano de «Che», Roberto Guevara, abogado de Buenos Aires, emprendía viaje hacia La Paz para proceder a la identificación del cadáver, el Gobierno boliviano anunciaba que éste había sido incinerado esa misma mañana. No se dio explicación alguna acerca de por qué el Gobierno consideraba necesario incinerar el cadáver después de haber sido inhumado.

El General Ovando ha desmentido categóricamente las informaciones según las cuales Guevara había sido hecho prisionero con leves heridas y después ejecutado por sus captores. Sin embargo, esto está en contradicción con el informe de los doctores Abraham y Martínez. También Ovando ha dicho que el cadáver había sido quemado, aunque algunas de sus partes habían sido separadas para proseguir la identificación.

Por su parte, Roberto Guevara, hermano del «Che», ha emprendido viaje de regreso a la Argentina, sin poder ver el cadáver, ya que éste había sido incinerado.

El Presidente Barrientos, que en principio dijo que «se respetaría el cadáver del guerrillero y que no se permitiría ninguna profanación del mismo», anunció anoche que por lo menos un dedo le había sido amputado para proceder a la identificación de las huellas dactilares. Dos peritos dactilógrafos de la policía argentina se hallan en camino hacia Vallegrande para intervenir en estos trabajos.

En resumen, en este controvertido acontecimiento histórico, cada cual ha dado su versión personal acerca de la muerte de «Che» Guevara.

—El Presidente Barrientos señaló que el «dirigente castrista había muerto el domingo o quizás el lunes, no estoy muy seguro». —El General Ovando ha dicho que Guevara cayó herido en el combate del domingo por la tarde, declarando que «había fracasado», y falleció en la mañana del lunes. El Coronel Joaquín Zenteno, jefe militar de la región de Vallegrande, ha manifestado que «Guevara no pudo hablar, ya que sus heridas eran mortales de necesidad».

—El Doctor Abraham ha asegurado, por su parte, que las heridas que presentaba el cadáver en el pecho habían producido la muerte casi instantáneamente y fijó el momento del fallecimiento en la mañana del lunes.

—El Doctor Martínez, que examinó el cadáver a las cinco de la tarde del lunes ha dicho que la muerte debió tener lugar sólo cinco horas antes. «La herida que presentaba en el corazón era mortal y de efectos instantáneos», agregó.

Ninguno de ambos médicos ha podido practicar la autopsia por falta de elementos para hacerlo en Vallegrande.

ENTREVISTAS CON EL HERMANO DE «CHE GUEVARA»

La Paz, 14. (Efe). — Los periodistas de la Televisión Española fueron los primeros en entrevistar a Roberto Guevara, hermano del famoso guerrillero argentino, en Santa Cruz.

Roberto Guevara esperaba la autorización de las autoridades militares para trasladarse hasta Vallegrande.

Alrededor del mediodía de ayer pudo llegar a esta localidad, en una pequeña avioneta roja, la misma que utilizó para trasladarse desde su país a Santa Cruz. Acompañaban a Roberto Guevara dos periodistas y el piloto de la avioneta. Inmediatamente después de aterrizar en Vallegrande se dirigió a entrevistarse con el Coronel Joaquín Zenteno, Comandante de la Octava División.

No se permitió la asistencia de los periodistas a la mencionada entrevista. Al concluir la misma, el hermano del «Che», abandonó el local del Comando visiblemente afectado.

No hizo ninguna declaración, alegando que se encontraba en el aeropuerto militar. No obstante, dijo que la haría en Santa Cruz, donde se trasladó inmediatamente después de haber hablado con su Embajador, que juntamente con el Cónsul Argentino en Santa Cruz y otras personas llegaron antes a Vallegrande, en un avión de matrícula argentina.

Los diplomáticos argentinos estuvieron también con el Coronel Zenteno, pero se negaron a hacer declaraciones, cuando Roberto Guevara se encontraba en Santa Cruz, esperando la autorización para llegar a Vallegrande.

Los periodistas de la Televisión Española le preguntaron: «¿Vino usted a identificar el cadáver de su hermano?». Y Guevara contestó: «¿Quién le ha dicho a usted que es mi hermano?», mientras veía las fotografías que le enseñaron los periodistas españoles.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

ALFREDO DI STEFANO LANZA UN NUEVO VALOR EN EL ELCHE

SE TRATA DE MENGAR, CENTRO DELANTERO DEL EQUIPO FILIAL

Elche, 14. (Pyresa).—El actual entrenador del Elche, Alfredo Di Stefano, tiene el propósito de hacer debutar el domingo en el Estadio de Heliópolis, en partido de Liga frente al Betis, al joven jugador Mengar, que figura como goleador del grupo X de Tercera División con el equipo filial ilicitanense. Mengar ha entrenado con severidad durante toda la semana y respondió plenamente a las pruebas sometidas por Di Stefano. Ha marcado diez goles en las cinco jornadas en que actuó con el ilicitano y debutará como interior izquierdo.

BOXEO

«Sombrita» tendrá una nueva oportunidad para el título europeo frente a Orsolich

Madrid, 14. (Pyresa). — Según unas manifestaciones del Presidente de la Federación Española de Boxeo, señor Gil, Juan Albornoz: «Sombrita» tendrá en breve una nueva opción para disputar el título europeo de su categoría al actual campeón, el austriaco Orsolich. La determinación parece ya tomada por la Federación Europea, a la vista del resultado anormal de la pelea entre estos dos pugiles recientemente. Falta por decidir la fecha y lugar del nuevo combate.

La Selección Española ante el encuentro con Checoslovaquia

Madrid, 14. (Pyresa). — Los dieciséis jugadores preseleccionados por Domingo Balmanya para enfrentarse el día 22 en Madrid a Checoslovaquia quedarán concentrados el próximo martes en un hotel de El Escorial, donde se someterán a un régimen de preparación hasta el momento del encuentro. Respecto a los planes técnicos sobre el equipo parece igualmente que no habrá variación alguna en lo que concierne al guardameta (Iribar), ni a los cuatro zagueros que serán los mismos que actuaron en Praga (Sanchis, Tonono, Gallego y Reija). Marcial parece que será el compañero de Pirri en la línea de volantes. Y sobre este planteamiento táctico del 4-2-4 en la línea delantera es donde tendrá que decidir Balmanya a la vista del estado físico y técnico de los jugadores tras la jornada de liga última. De extremo derecho la decisión está por tomar entre Amancio y Ufarte. Vavá o Luis será el hombre punta derecho y el izquierdo, con casi absoluta certeza. Gárate, quien formará ala con José María, único exterior de esta demarcación convocado. Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Según los planes del seleccionador, el miércoles se efectuará un entrenamiento, probablemente en los alrededores del lugar de concentración e incluso tiene programado para el jueves un partido de entrenamiento, sin decidir aun el conjunto adversario, en el propio sitio de El Escorial. Este partido servirá para perfilar el equipo nacional sobre el que Balmanya quiere trabajar sin bajar a la capital para no verse influido de la posible expectación de los seguidores.

Respecto a los planes técnicos sobre el equipo parece igualmente que no habrá variación alguna en lo que concierne al guardameta (Iribar), ni a los cuatro zagueros que serán los mismos que actuaron en Praga (Sanchis, Tonono, Gallego y Reija). Marcial parece que será el compañero de Pirri en la línea de volantes. Y sobre este planteamiento táctico del 4-2-4 en la línea delantera es donde tendrá que decidir Balmanya a la vista del estado físico y técnico de los jugadores tras la jornada de liga última.

De extremo derecho la decisión está por tomar entre Amancio y Ufarte. Vavá o Luis será el hombre punta derecho y el izquierdo, con casi absoluta certeza. Gárate, quien formará ala con José María, único exterior de esta demarcación convocado. Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

Después de este encuentro y a la vista de su resultado y de la impresión que Balmanya tenga en sus conversaciones con la Federación se decidirá sobre su continuidad o no al frente del equipo nacional.

LA POLITICA EXTERIOR ALEMANA SE MUEVE DENTRO DE LIMITES MUY ESTRECHOS

SE DICE QUE EE.UU. Y LA UNION SOVIETICA, HAN DECIDIDO UNA «PARALIZACION EQUILIBRADA» DE LA GRAN POLITICA, PARA DEDICARSE AL ARREGLO DE SUS PROPIOS ASUNTOS

Bonn, 14. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Tras una semana de preparación política el Parlamento Federal de Bonn discutió ayer, a lo largo de siete horas, la política exterior del Gobierno, sin llegar a resultados sensacionales y, en realidad, ni siquiera nuevos.

Quizá sea excesivo el término «discusión» para definir esta jornada oratoria. Todos los puntos tratados en el debate parlamentario —apertura al Este, Europa política, ingreso de Inglaterra en el Mercado Común— quedaron donde ya estaban antes, confirmando así, una vez más, la estrechez de los límites en que se mueve la política exterior alemana.

Al comentar esta mañana la «discusión» parlamentaria, el diario hamburgués «Die Welt» señala, a manera de consuelo, que la parvedad de esos límites no está determinada por los problemas peculiarísimos de la política internacional de la República Federal, sino por lo que el periódico llama un «equilibrio en la parálisis» provocado por las grandes potencias con fines determinados. Es decir, una paralización equilibrada de la gran política internacional decretada conjuntamente por los Estados Unidos y la Unión Soviética, a fin de entregarse con tranquilidad, a su propia portectora, a la solución de sus propios problemas inmediatos.

NO SE PUEDE CONTRARIAR A DE GAULLE

Sea o no válido el juicio de «Die Welt», la verdad es que el margen de acción de que dispone la política exterior alemana es muy pequeño, como se demostró en el debate de ayer. Un ejemplo: Aun deseándolo vivamente, ni el Gobierno ni el Parlamento pusieron el visto bueno —un visto bueno a defender después con energía— a la adhesión británica al Mercado Común, porque no pueden permitirse el lujo de contrariar al General De Gaulle, que no desea de ninguna manera al menos por ahora, el ingreso de Inglaterra en la Comunidad Económica Europea.

IMPOTENCIA DEL GOBIERNO

Casi todos los periódicos del día señalan esta impotencia del Gobierno para abrirse un camino en los dos campos que se le ofrecen a la política exterior del país: El de la apertura al Este y el de la apertura al Oeste. De hecho, Francia opone a la apertura hacia el Occidente —ampliación del Mercado Común y unificación política de Europa— la misma resistencia que la Unión Soviética y Polonia a la apertura de la política alemana al Oriente europeo. A juicio de un periódico liberal de izquierdas de Francfort, los dos partidos de la coalición gubernamental tendrán que hacer prodigios de habilidad si no quieren asistir al fracaso completo y ruidoso de sus dos intentos de apertura. O lo que es igual, al fracaso en bloque de su política internacional.

En Moscú, la negativa del Gobierno y el Parlamento a cualquier forma de reconocimiento de la Alemania comunista, caerá seguramente mal. En Londres, la fibrosa del Gobierno en la defensa de la adhesión británica a la Comunidad encontrará un eco negativo que podrá traducirse en frialdad en la visita de Kiesinger los días 23 y 24 de octubre. Tampoco es seguro que en París reciban con calor a Willy Brandt el lunes que viene, al que probablemente no le perdonarán en el Pfléon y en el Quai d'Orsay el entusiasmo del Bundestag —delante pero inútil— en favor de la candidatura británica al Mercado Común. Los gobernantes alemanes estarán aver muchacho tiempo y muchísimas palabras para no contarse a nadie. Ni a los de fuera ni a los de dentro.

MOSCU Y LONDRES

En Moscú, la negativa del Gobierno y el Parlamento a cualquier forma de reconocimiento de la Alemania comunista, caerá seguramente mal. En Londres, la fibrosa del Gobierno en la defensa de la adhesión británica a la Comunidad encontrará un eco negativo que podrá traducirse en frialdad en la visita de Kiesinger los días 23 y 24 de octubre.

Tampoco es seguro que en París reciban con calor a Willy Brandt el lunes que viene, al que probablemente no le perdonarán en el Pfléon y en el Quai d'Orsay el entusiasmo del Bundestag —delante pero inútil— en favor de la candidatura británica al Mercado Común.

Los gobernantes alemanes estarán aver muchacho tiempo y muchísimas palabras para no contarse a nadie. Ni a los de fuera ni a los de dentro.

Los gobernantes alemanes estarán aver muchacho tiempo y muchísimas palabras para no contarse a nadie. Ni a los de fuera ni a los de dentro.

Los gobernantes alemanes estarán aver muchacho tiempo y muchísimas palabras para no contarse a nadie. Ni a los de fuera ni a los de dentro.

Repaso a TVE

Ha vuelto Jaime de Armiñán

He aquí a un trío de la máxima categoría: Jaime de Armiñán, autor y guionista; Pedro Amalio López, director y realizador y Alberto Closas, actor. Los dos primeros, conocidísimos ya de los telespectadores españoles; el tercero, nuevo en la pequeña pantalla, aunque veterano como extraordinario artista de la pantalla grande.

De este trío, cabe esperar lo mejor, sobre todo si se tiene en cuenta el valor extraordinario, suficientemente acreditado, de Jaime de Armiñán, agudo observador de la misma vida, cuyas mil y una facetas ha vertido a la pequeña pantalla desde todos los ángulos; dominador como pocos, de la técnica a la hora de expresar con claridad meridiana sus ideas, siempre sustanciosas, a través de su robusta y bien definida personalidad que anima un estilo directo, incisivo que siempre da en el clavo sin necesidad de circunloquios, reservas mentales ni precauciones a la hora de expresar «su» verdad que siempre es «la verdad», monda y lironda que apunta a la crítica de la vida siempre constructiva y acertada.

Ahora, la colaboración de Pedro Amalio López tendrá en relación a los dos valores más firmes de TVE para bien de un espacio —«Las doce caras de Juan»— que se nos antoja va a tener un interés extraordinario, ya que none en marcha una idea bastante original, cual es la de dar bienestar a los horóscopos, en los que tanta gente cree, suponemos que para sacarle el tucio, aunque desconocemos, de momento, si Armiñán se dejará llevar, simplemente, por lo que dicen los astros o si aprovechará la ocasión para hacer uso de su agudo sentido crítico con el que fustigar a los que tienen, de buena fe, depositada su confianza en los horóscopos.

El primer espacio de la serie —«Presentación»— no nos dió, todavía, ninguna pista en este sentido; pero no tardaremos en conocer cuáles son los propósitos de Jaime de Armiñán.

Alberto Closas puede encarnar perfectamente a este Juan que, en cada sesión de este espacio va a cambiar su apellido por uno de los doce signos del Zodíaco, y de acuerdo con él, desenvolverse en la vida.

De Alberto Closas esperamos lo mejor. A su indudable categoría artística hay que añadir lo que le obligará a decir y hacer el guionista y cómo lo dirá y hará, según le sugiera el realizador.

Esperemos, pues, que «Las doce caras de Juan» constituya el primer gran espacio de la temporada que, paulatinamente va introduciendo novedades en la programación.

Otro espacio nuevo —«La otra Música»— apareció el domingo pasado. Su primer capítulo —«La noticia»— sirvió para ponernos en contacto con un artista que, como Alberto Closas, era nuevo en la pequeña pantalla.

Juan Luis Galiardo —que así se llama el artista— triunfó plenamente. Es hombre de muchas recursos expresivos que actúa con extraordinaria naturalidad, que vive intensamente el personaje sin teatralidad ni amañamiento alguno, sino con un sentido de humanidad realmente extraordinario.

Juan Luis Galiardo, a nuestro juicio ha constituido un «ficha» —valga el símil— de maravilla que, a la par que da vida a un espacio nuevo del que caber esperar buenos resultados, añade savia nueva al cuadro habitual de actores de TVE que aunque está nutrido de artistas bien escogidos y seleccionados, la demasiada frecuencia de sus actuaciones constituye una dificultad que debe salvarse.

«La noticia», planteó un tema interesante que, suponemos, tendrá su desarrollo en capítulos sucesivos, en forma de serial. Tendremos, pues, ocasión de ocuparnos de este nuevo espacio que, en principio, por su realización y por la calidad del artista citado nos pareció bueno.

No obstante hay que advertir que el sonido, a la hora de captar las palabras de los artistas, resultó bastante deficiente.

PEDRO DEYA

Hotel Restaurante TERMINUS Plaza España - Tel. 252043 le ofrece sus servicios para BANQUETES, BODAS Y COMUNIONES compare precios y calidad

RUEDA DE PRENSA CON EL DIRECTOR GENERAL DEL BANCO DE CREDITO LOCAL

# El Banco ha concedido 92 millones a la isla, repartidos en 4 Ayuntamientos

## PALMA: 68 MILLONES. CALVIA, POLLENSA Y SOLLER: 24 MILLONES

### TODOS LOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES COBRARÁN ESTE MES SUS ATRASOS

Ayer se nos había convocado para una rueda de Prensa en el Hotel Victoria. El motivo de ella era el que el Director General del Banco de Crédito Local, don José Fariña Ferrero, llegado a Palma el día anterior, nos diera una serie de noticias referentes a varios asuntos que conciernen directamente a nuestra isla.

El señor Fariña, hombre en extremo cordial, es un hombre atardecido como tuvimos ocasión de comprobar en la citada reunión en la que, unas veces por mor de conferencias desde Madrid, otras debido a visitas inaplazables, nos tuvo que abandonar en repetidas ocasiones.

—¿Cuál ha sido, señor Fariña, el motivo de su desplazamiento a Mallorca?

—Hemos firmado una serie de contratos verdaderamente interesantes con cuatro ayuntamientos de la isla, mediante los cuales se podrán resolver una serie de problemas que ellos tienen planteados.

—¿A cuánto asciende la cifra total de los créditos concedidos a Mallorca?

—El total es de 92 millones de pesetas.

—¿Cuántos se destinan a Palma?

—A la capital le corresponden 68 millones de pesetas.

Luego nos explicaría el señor Fariña que el dinero que se invertirá en Palma, parte de él corresponde al abastecimiento de aguas con destino al nuevo aeropuerto de Son San Juan. A propósito del aeropuerto, el señor Fariña nos decía que era de lo mejor que había visto en la nación.

—Viéndolo se da uno cuenta de la importancia turística que ha alcanzado Mallorca.

Otra parte del presupuesto asignado a Palma será destinado a colocar una nueva tubería desde el Pont d'Inca hasta Palma. También se destinarán parte de los millones antes mencionados a

otra tubería que enlazará las centrales de aguas del Pont d'Inca con las estaciones depuradoras de Son Tugores.

—Quiero dejar constancia —nos decía el Director General del Banco de Crédito Local— del extraordinario interés que desde los primeros momentos puso el Gobernador Civil de la provincia para que estos problemas se resolvieran en un plazo realmente corto.

—Los millones restantes hasta llegar a la cifra de los 92 a que antes aludíamos, ¿a qué Ayuntamientos corresponden?

—Irán destinados a trabajos de saneamientos de las playas y otras diversas instalaciones generales. Se beneficiarán del crédito Soller, Pollensa y Calviá.

—Además de este dinero, existen otros créditos para nuestra provincia?

—Sí. Tenemos todavía pendiente de estudio varios expedientes por un valor de unos 87 millones de pesetas.

#### LOS ATRASOS,

#### SOLUCIONADOS

Una vez que el asunto de los créditos quedó bien claro, pasamos luego a abordar otro tema de actualidad: los atrasos de los funcionarios municipales.

—Es este tema —nos dice el señor Fariña— que nos ha llevado mucho trabajo y por consiguiente, muchos quebraderos de cabeza. En el último Consejo de Ministros después de su celebración, tuvimos la oportunidad de dejar bien sentado el asunto.

—¿Se cobrará los funcionarios?

—Les puedo asegurar que durante el presente mes se pagarán todos los atrasos desde el año 1963.

—¿A cuánto calcula usted que ascienden?

—Es una cifra bastante elevada. Se trata de ciento ochenta millones de pesetas.

—Además de los funcionarios de las Baleares, ¿quienes más cobrarán los atrasos?

—Pues todos los de Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla. Precisamente hace tan solo unos días se ha visto aumentada la línea de crédito en unos setenta millones de pesetas, con lo cual la cobranza está más que asegurada.

Después nos explicaría el señor Fariña todas las gestiones realizadas por su entidad para poder llevar, por fin, a cabo el pago de los atrasos. Nos decía el que había realizado varios viajes a las provincias no peninsulares y que, ahora que el asunto estaba totalmente zanjado, podía respirar tranquilo.

Don José Fariña, al que nosotros hasta ayer por la mañana no conocíamos personalmente, nos pareció una persona extraordinaria que se ocupa personalmente de resolver por sí mismo, y sin demoras, las operaciones que le corresponden como Director General del Banco de Crédito Local.

—El palmarés, por muchas razones, se lo llevan Madrid y Barcelona. Al primero se le concedió el pasado año la cifra de mil cuatrocientos millones. A Barcelona, en el mismo año, mil setecientos cuarenta millones de pesetas. En ellos, claro está, van englobados una serie de capítulos que harían muy largo el describirlos.

—En esos cuarenta y dos años de vida que tiene el Banco, ¿nos puede usted decir la cantidad que ha sido asignada a nuestra provincia?

—A las Baleares, en unas 57 operaciones de crédito, se le han asignado hasta hoy 208.550.000 millones de pesetas. En lo que se refiere a Palma concretamente, los puedo decir que en 12 operaciones, la primera en el año 1929, le han correspondido 134 millones. Como dato curioso les puedo decir que la cantidad más pequeña concedida a un Ayuntamiento de la provincia se fue para Campanet, con un total de 10.000 pesetas allá por el año 1929.

Y hasta aquí las declaraciones del señor Fariña. La conversación no se pudo prolongar por más rato debido a lo que decíamos al principio del enorme trabajo que pesa sobre las espaldas del Director General que tiene innumerables gestiones que realizar todavía en la isla. Muchas gracias, señor Fariña, y hasta la próxima vez en que esperamos que sea usted portador de buenas nuevas como en estas ocasiones. Gracias otra vez.

JAIME JIMENEZ

#### EL BANCO Y OTROS ASUNTOS

—¿En qué año se fundó el Banco?

—Se creó en el año 1925, en forma de Compañía Anónima, con un capital en aquel entonces de 25 millones de pesetas.

—¿Cuáles son los Ayuntamientos que más solicitan la ayuda del Banco?

—Los de Palma, Soller y Calviá.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en Mallorca?

—Hay 14 ayuntamientos en Mallorca.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en las Baleares?

—Hay 14 ayuntamientos en las Baleares.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en España?

—Hay 47 ayuntamientos en España.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en el mundo?

—Hay unos 100.000 ayuntamientos en el mundo.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en Mallorca?

—Hay 14 ayuntamientos en Mallorca.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en las Baleares?

—Hay 14 ayuntamientos en las Baleares.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en España?

—Hay 47 ayuntamientos en España.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en el mundo?

—Hay unos 100.000 ayuntamientos en el mundo.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en Mallorca?

—Hay 14 ayuntamientos en Mallorca.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en las Baleares?

—Hay 14 ayuntamientos en las Baleares.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en España?

—Hay 47 ayuntamientos en España.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en el mundo?

—Hay unos 100.000 ayuntamientos en el mundo.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en Mallorca?

—Hay 14 ayuntamientos en Mallorca.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en las Baleares?

—Hay 14 ayuntamientos en las Baleares.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en España?

—Hay 47 ayuntamientos en España.

—¿Cuántos ayuntamientos hay en el mundo?

—Hay unos 100.000 ayuntamientos en el mundo.

# INAUGURACION DEL XXVI SALON DE OTOÑO

Al acto, que fue muy brillante, asistieron don León Herrera y nuestras autoridades

En el catálogo figuran 108 obras



Ayer por la tarde, a la hora señalada, tuvo lugar la inauguración del XXVI Salón de Otoño que como todos los años organiza el Circulo de Bellas Artes.

Desde algún tiempo antes de proceder a la apertura de los salones, un numeroso público se había congregado en el amplio zaguan del Casal Balaguer esperando la llegada de las autoridades. Una vez tuvo lugar aquella, se procedió a la inauguración y se permitió el acceso a las salas del público.

El acto fué presidido por el Director General de Empresas y Actividades Turísticas don Leon Herrera, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Alvarez-Buylla, y en calidad de invitados de honor asistieron el Presidente de la Diputación don Rafael Villalonga Blanes, el Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión de Cultura, que ostentaba la representación del Alcalde de la Ciudad, don Gabriel Tous Amorós; el delegado Provincial de Información y Turismo señor Ferrero Piñero todos ellos acompañados de sus distinguidas esposas, y otras distinguidas personalidades y representaciones.

El Presidente del Circulo de Bellas Artes, don Antonio Parietti, acompañado de la Junta Directiva en pleno, hizo los honores de la Casa. El acto que resultó muy brillante, se vio realizado con la presencia de gran número de artistas, hombres de letras, aficionados a las bellas artes y otras distinguidas personas.

Figuran en la exposición 108 obras, clasificadas en las secciones de pintura (62), acuarela (14), escultura (8), dibujo (22) y grabado (2).

Las autoridades y la mayoría de asistentes, al recorrer las tres salas y parte del zaguan, hicieron cálidos elogios del tono conseguido por este Salón.

## La Provincia

### PORRERAS: FIESTA DE LA HISPANIDAD BINISALEM: FESTIVIDAD DE LA PATRONA

(De nuestro corresponsal informativo MON).— Los componentes de la Guardia Civil, domiciliados en Porreras, honrarán dignamente la festividad de su Patrona la Virgen del Pilar, con una solemne Misa en la Iglesia Parroquial, a la que asistieron todas las Autoridades y numerosos fieles. A continuación hubo recepción en la Casa-Cuartel y fueron muchísimos los que desfilaron para testimoniar y hacer patente su simpatía y afecto a las beneméritas fuerzas.

**ELECCIONES A PROCURADORES**  
Con gran entusiasmo y orden acudieron la mayoría de porrereses a depositar su voto en las urnas, para elegir los dos procuradores en Cortes Representantes de la Familia.

**APUESTAS MUTUAS**  
En la jornada número 4 de las

quinietas de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, la afición local ha dado un pequeño pellizco con un acierto de trece resultados, conseguido por los aficionados don Gregorio Barceló Nicolau y don Gabriel Barceló Mesquida, acierto que les proporcionará una bonita suma, alrededor de unas cincuenta y cuatro mil pesetas. Nuestra enhorabuena y que siga la racha.

**EL TIEMPO**  
La pertinaz sequía preocupa grandemente a los agricultores y ganaderos, pues los sedientos terrenos no permiten las siembras propias de la temporada y los pastos sembrados con las lluvias de agosto, no tienen fuerza ni vigor para resistir este sol canicular, disfrazado de otoño que estamos soportando.

### SINEU: CELEBRACION DEL 12 DE OCTUBRE

SINEU, 13. (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). — Muy parcamente se conmemoró ayer el 12 de octubre en nuestro pueblo y sólo esporádicamente a las horas «punta» del día, permitía darnos cuenta de que había ambiente festivo.

La Guardia Civil festejó a su patrona la Virgen del Pilar con una solemne Misa en la Parroquia de los Angeles, a la que asistieron Autoridades y simpatizantes.

La bandera nacional ondeó en los edificios públicos y los talleres e industrias guardaron el descanso reglamentario. A los agricultores ya sería pedirles demasia-

do que hubieran hecho lo mismo y así el pueblo se mostró... «vacío» gran parte del día.

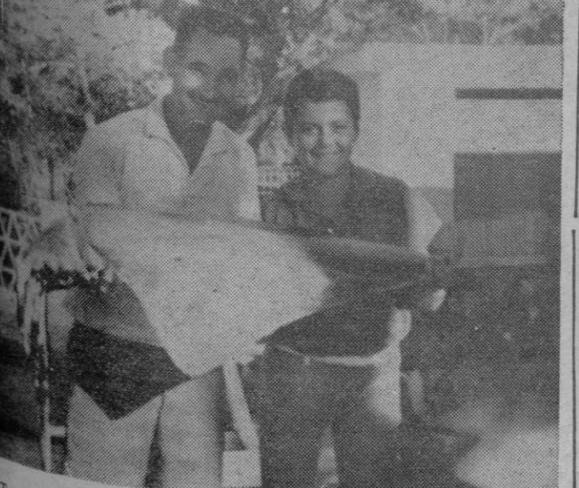
**ELECCIONES**  
Con absoluta normalidad transcurrió la Jornada Electoral del martes en todos los colegios de la localidad.

Al cronista como a sus colegas del Magisterio les resulta conocida y familiar la figura de don José, así abierto y delectado con claridad rayana en la fraseología preciosa, rebuscada y filosófica del simpático Catedrático que tuvimos en la Escuela Normal.

CINE MONUMENTAL proyecta «El Tigr» con Roger Hanin.

### MIGUEL ANGEL COLOM, DE 12 AÑOS, UN PESCADOR EXCEPCIONAL

### PESCO UN CALAMAR DE 17 KILOS



Tenemos delante a un niño protagonista en el arte de la pesca de Miguel Angel Colom, de 12 años de edad.

—¿Te confirma un hecho extraordinario en Puerto del Canonge, pescar un calamar que hizo en la escuela (diecisiete kilos)?

—¿Te gusta mucho la pesca?

—Sí. Pesca con caña, carrete... me gusta mucho hacerlo en la barca.

—¿Cómo cobraste este calamar?

—Pescó... y cuando me dispuse a ir, me di cuenta de que me había fuerza. Entonces don An-

tonio Torres, buen pescador y propietario de la barca, fue el que consiguió izarlo.

—¿Qué dijiste?

—Casi me asusté.

Sabemos que en aquel lugar, cobrar esta pieza constituyó una auténtica noticia; mucho más que lo haya conseguido un pescador de 12 años, que en diversas ocasiones ha evidenciado una pericia muy poco corriente.

En el grabado pueden ver a Miguel Angel, aguantando el calamar, junto con el propietario de la barca, Antonio Torres.

## Hoy, 32 páginas

# LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA ES LA SEGUNDA POTENCIA INDUSTRIAL DEL BLOQUE SOCIALISTA

Sacrificando incluso las libertades privadas y uniformándolo todo, consigue un aumento de producción industrial del 10 por 100 anual

NO PUEDEN ESTABLECERSE COMPARACIONES CON LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA, PORQUE LA RDA ES UN PEQUEÑO PAIS DE SOLO 17 MILLONES DE HABITANTES Y LA MITAD DEL TERRITORIO DE LA ALEMANIA OCCIDENTAL (CAPITULO TERCERO Y ULTIMO)

COMO en toda obra humana, hay en la República Democrática Alemana aciertos y errores. La imagen de este trozo de Alemania sería enteramente falsa si se basara solamente en los reproches —aunque muy justificados— que formula el UN MUNDO DISTINTO

Equivocado sería también comparar la vida de la República Democrática Alemana con la Alemania Federal o en los países occidentales. La transformación llevada a cabo por los comunistas alemanes ha sido tan profunda que la comparación es imposible, porque no se trata de dos sis-

temas distintos, sino de dos mundos distintos.

Es cierto que para comprar un par de medias de nilón hay que trabajar tres horas en la RDA; es cierto que, por su mala calidad, un televisor sólo dura, según el modelo, entre doscientas o setecientas horas; es cierto también que hacen falta veinte horas de trabajo para comprar un kilo de café y 2.500 horas para adquirir algo que se llama un automóvil, pero que no puede compararse con los que ruedan por el resto de Europa; es cierto también que la mantequilla es "terriblemente cara" y que para adquirir las humildes legumbres hay



BLOQUE DE APARTAMENTOS EN LA CIUDAD DE MAGDEBURGO. SON BARATOS, PERO ES DIFICIL CONSEGUIR UNO. — (Foto Cifra)

que hacer largas colas ante las tiendas. EL NIVEL DE VIDA SUBE

A pesar de todo ello —casi inconcebible en los países de allende el telón de acero— la República Democrática Alemana tiene el más alto nivel de vida entre los países socialistas. Hay más coches que en Polonia o Hungría y los salarios —aunque muy bajos— son más altos que en los demás países del bloque socialista. La enorme masa de los "no

alimentados o alineados" —entre los que se encuentran todos los autostopistas— se quejan pero olvidan que la RDA es en la actualidad la segunda potencia económica del bloque socialista europeo, superada tan solo por Rusia, así como la República Federal ocupa el segundo lugar entre los países capitalistas, después de los Estados Unidos. La RDA ocupa el décimo puesto entre las potencias económicas mundiales. Su aumento de producción industrial es de un diez por ciento anual. Pero es-

to para el que tiene que esperar en cola para comprar lo esencial, es un simple dato estadístico. Pasó de 1950 a 1965, a pesar del desmantelamiento de fábricas, de una producción de 34.000 millones de marcos a 135.000 millones. Este aumento de producción es un fenómeno universal y viene a probar que, por ahora, el hombre tiene más capacidad para producir que para destruir y que el deseo de vivir bien ha hecho todos esos "milagros económicos" europeos, entre los que figura el no-

menguado de España, espectacular y sorprendente tras una guerra civil y un cerco económico y político casi mundial.

## UN PEQUEÑO PAIS

La comparación con la República Federal Alemana, ha de hacerse teniendo en cuenta otros factores que el régimen. La RDA es casi un pequeño país. Sólo cuenta con 17 millones de habitantes y 108 mil kilómetros cuadrados, en tanto que la República Federal tiene, respectivamente 37 millones y 258.000 kilómetros cuadrados.

Para congraciarse con la masa de pequeños burgueses (que es la condición natural del alemán medio) el Gobierno ha tomado una medida muy popular: reducir la semana laboral a cinco días. Y, al mismo tiempo, aumentar los seguros familiares.

Las ventas han sido posibles con una disciplina férrea, una ausencia de libertades incluso privadas, barreras casi infranqueables a la difusión de ideas y a circulación de los hombres, absoluta imposibilidad de constituir grupos de oposición y una uniformidad de todo, en el vestir, en el comer y en el pensar. Todo ello arropado por una propaganda oficial masiva. Las personalidades del régimen parecen no comprender y recitan sus frases-consignas: "nuestro sistema es el más democrático, todas las decisiones son aprobadas por "organizaciones de masas"; muestras elecciones reflejan un 99 por ciento de conformes; no tenemos oposición por la sencilla razón de que no hay opositores...". En resumen, el régimen se niega a abordar la cuestión. La RDA, para sobrevivir, se rodea de un "cordón sanitario", como el muro de la vergüenza y el prohibir a sus ciudadanos que salgan del país. Pero eso no resuelve el problema fundamental del alemán oriental, que es el sentirse el menos libre de los "países hermanos". Y en las autoridades existe una preocupación obsesiva: el ser reconocido como estado soberano. La RDA es un país artificial. ¿Por cuánto tiempo?

Luis MIRA IZQUIERDO

## UN PASE DE MODELOS MUY ORIGINAL...

# LOS CANTANTES Y LA MODA

HA sido la reunión, que también lo llaman cóctel, en la que he visto juntos a mayor número de cantantes. Y uno, que sabe de las rencillas, envidias y demás que existen entre todos ellos, se lo pasaba en grande viéndoles tomar una copa en lo

que parecía ser amigable charla.

Allí estaba Massiel, que llegó y dió el golpe con un complicado vestido, el más audaz que encontró en su reciente visita a Londres, en donde ha grabado discos.

Y estaban también los re-

## LAS FIGURAS DE LA CANCION ACTUARON COMO MANIQUIES

KARINA, MASSIEL, ROSALIA, «ELLAS», MANOLO PELAYO, IVANNA, -MIKE DE LOS BRAVOS-, SOLEDAD, MARTA BAIZAN LUCIERON SUS MODELOS

presentantes de las casas discográficas, que, dicho sea de paso, se llevan a matar cuidando de sus artistas

Y lo curioso es que habían preparado una exhibición de modelos de vestidos a cargo de los ídolos de la juventud española para celebrar el segundo aniversario de la revista "Alta Fidelidad" Y lo más curioso, todavía, era que cuando comenzó el desfile de modelos todos querían superar a los demás en gracia y estilo para actuar como maniquies.

Y salieron a la pasarela Juan y Junior y pasaron una vergüenza más que regular. Y apareció Rosalía y se ganó bastantes aplausos. Y Karina hizo unas cuantas poses de niña alocada que gustaron al respetable. Y Encarnita Polo, que llevaba los únicos pantalones —más bien falda-pantalón— se complicó la existencia queriendo lucirse como una verdadera profesional de la pasarela. Y Mike, de Los Bravos, que se reía a carcajadas de verse allí delante de todos enseñando su ropita. Y

Manolo Pelayo e Ivanna, que se les ve como muy enamorados. Y Luis Gardey y Marta Baizán. Y Kinita. Y las componentes del único conjunto femenino de España, "Ellas". Y no sé cuántos más.

Y cuando terminó el desfile, todo el mundo comenzó a comer chuletas y a beber. Y como la cosa sucedía en el Club de Campo de Torreveladas y tenía aspecto de que se iba a alargar, ninguno lo dudó y, por si acaso, comenzó a criticar a todos los demás. Y uno escuchó las cosas más inverosímiles, las acusaciones más divertidas y las críticas más mordaces por un quitame allá ese disco.

Y se demostró que siempre que se reúnan los artistas terminaran por criticarse los unos a los otros. Y como aquello no tiene mucho interés para el profano pues hubo que optar por retirarse a descansar a Madrid.

Y así fue. Por lo que damos cuenta en Madrid a finales de septiembre de mil novecientos sesenta y siete.

JOAQUIN BRAVO



ENCARNITA POLO Y SU FALDA-PANTALON. DETRAS PUEDE VERSE A KINITA Y KARINA.



LA CANTANTE ROSALIA. AL FONDO, MIKE, DE LOS BRAVOS Y KINITA, APLAUDEN.

diario BALEARES

15 Octubre 1967 - Pág. 16